



Componenti per rimorchi e carribotte

Trailer and slurry tank parts

Ricambi & accessori per macchine
agricole / Spare parts & accessories
for agricultural machine

ama®





AMA Group è una realtà industriale internazionale con oltre 55 anni di esperienza nella **progettazione e produzione di componenti e sistemi per macchine agricole e industriali off-road**. Il Gruppo supporta i costruttori OEM attraverso le Business Unit Componenti Cabina e Componenti Meccanici, offrendo competenze integrate negli interni cabina, nella meccanica e nella mecatronica, e gestendo l'intero sviluppo del prodotto, dalla progettazione all'industrializzazione.

AMA è inoltre uno dei principali player nel settore aftermarket grazie alla Business Unit Aftermarket e Distribuzione, che mette a disposizione una delle gamme prodotto più ampie del settore. Il Gruppo opera anche nel mercato delle costruzioni attraverso la Business Unit Edilizia, sviluppando soluzioni dedicate alle specifiche esigenze applicative dei cantieri.

Con una struttura composta da 40 stabilimenti e filiali nel mondo, tra cui 23 siti produttivi (17 in Italia e 6 all'estero) e 17 filiali distributive e uffici commerciali, il Gruppo impiega oltre 1.652 persone e opera a livello globale, garantendo qualità, affidabilità e continuità di fornitura ai propri clienti.

AMA Group is an international industrial company with over 55 years of experience in **engineering and manufacturing components and systems for off-road agricultural and industrial machinery**. The Group supports OEM manufacturers through its Cabin Components and Mechanical Components Business Units, offering integrated expertise in cab interiors, mechanics and mechatronics, managing product development from design to industrialization.

AMA is also one of the main players in the aftermarket sector through its Aftermarket & Distribution Business Unit, providing one of the widest product ranges in the industry. The Group also operates in the construction sector through its Building Materials Business Unit, developing solutions tailored to the specific application needs of construction sites.

With a structure composed of 40 plants and branches worldwide – including 23 production sites (17 in Italy and 6 abroad) and 17 distribution branches and commercial offices – the Group employs more than 1.652 people and operates globally, guaranteeing quality, reliability and continuity of supply to its customers.



80.000

clienti attivi in 90 paesi
active customers in 90 countries

525.000

referenze destinate ai mercati OEM e After Market
products destined for the OEM and After Market sectors

243 milioni

fatturato complessivo
overall turnover

8

diverse linee di prodotto suddivise in 4 Business Unit
different product ranges spread across 4 Business Units



23

stabilimenti produttivi
production plants

1.652

dipendenti
employees

14

filiali nel mondo
branches across the world

3

uffici commerciali nel mondo
worldwide sales offices

LOGISTICA

Il dipartimento Logistica & Customer Service opera quotidianamente a stretto contatto con il cliente e con i diversi dipartimenti aziendali per garantire tempestività e spedizioni complete. La struttura è dotata di dispositivi e infrastrutture per la preparazione automatizzata degli ordini, che aumentano le performance di servizio e la precisione in fase di preparazione. Il Customer Service è parte integrante del sistema logistico, specializzato e organizzato appositamente in base alle diverse esigenze della clientela Agri e Garden.

LOGISTICS

Every day, the Logistics & Customer Service department works in close contact with customers and AMA departments to ensure timeliness and completeness of shipments. The whole logistics and manufacturing facility is equipped with devices and infrastructure for the automated preparation of orders, enabling continuity of service while increasing performance and accuracy in order preparation. Customer Service is an integral part of the logistics system, specifically specialized and organized according to the different needs of Agri and Garden customers.

BUSINESS UNITS

BUSINESS UNIT COMPONENTI CABINA

Raccoglie le competenze del Gruppo dedicate allo sviluppo di soluzioni per l'ambiente cabina destinate agli OEM. Elettronica e HMI, braccioli, sistemi di sterzo, cablaggi, componenti plastici, sedili e accessori convergono in un'offerta integrata, progettata per coniugare tecnologia, comfort e qualità percepita. In stretta sinergia con il cliente, la Business Unit gestisce l'intero processo di sviluppo, dal concept alla validazione fino alla produzione, dando forma a soluzioni affidabili e perfettamente integrate nelle piattaforme OEM.

BUSINESS UNIT COMPONENTI MECCANICI

Raccoglie il know-how del Gruppo nella trasmissione della potenza, nella movimentazione e nelle strutture delle macchine agricole e delle attrezzature. La Business Unit progetta componenti e sistemi meccanici e idraulici sviluppati per garantire robustezza, continuità operativa e piena compatibilità con le applicazioni OEM. L'esperienza tecnica e l'integrazione verticale dei siti produttivi consentono di governare l'intero ciclo industriale, dall'ingegnerizzazione alla produzione, assicurando qualità costante e flessibilità produttiva.

BUSINESS UNIT AFTERMARKET E DISTRIBUZIONE

Rappresenta il sistema di servizio con cui il Gruppo assicura continuità operativa alle macchine in campo. Una rete distributiva globale, un catalogo esteso e una logistica evoluta garantiscono disponibilità dei componenti, tempestività nelle forniture e assistenza tecnica qualificata. Con una proposta dedicata ai settori dell'agricoltura e del giardinaggio, la Business Unit rende il servizio una leva concreta di valore per rivenditori, professionisti e operatori dell'aftermarket.

BUSINESS UNIT EDILIZIA

Riunisce le attività del Gruppo rivolte al mercato delle costruzioni, con una proposta tecnica destinata a operatori professionali e imprese. Materiali isolanti, prodotti per finiture e soluzioni vernicianti compongono un portafoglio specializzato, sviluppato per rispondere alle esigenze applicative del cantiere. Canali distributivi dedicati e competenze consolidate completano un'offerta che coniuga affidabilità, performance e qualità d'impiego.

CABIN COMPONENTS BUSINESS UNIT

Represents the Group's expertise dedicated to the development of cab environment solutions for OEMs. Electronics and HMIs, armrests, steering systems, wiring harnesses, plastic components, seats and accessories come together in an integrated offering designed to combine technology, comfort and perceived quality. Working in close synergy with the customer, the BU manages the entire development process, from concept to validation through to production, delivering reliable solutions fully integrated into OEM platforms.

MECHANICAL COMPONENTS BUSINESS UNIT

Represents the Group's expertise in power transmission, motion systems and structural components for agricultural machinery and equipment. The Business Unit designs mechanical and hydraulic components and systems developed to ensure robustness, operational continuity and full compatibility with OEM applications. Technical expertise and the vertical integration of production sites enable full control of the industrial cycle, from engineering to production, ensuring consistent quality and manufacturing flexibility.

AFTERMARKET & DISTRIBUTION BUSINESS UNIT

Represents the Group's expertise in service systems ensuring the continuous operation of machinery in the field. A global distribution network, an extensive catalogue and advanced logistics ensure parts availability, timely deliveries and qualified technical support. With a dedicated offering for the agriculture and gardening sectors, the Business Unit turns service into a tangible value driver for dealers, professionals and aftermarket operators.

BUILDING MATERIALS BUSINESS UNIT

Represents the Group's expertise dedicated to the construction market, with a technical offering tailored to professionals and companies. Insulation materials, finishing products and coating solutions form a specialized portfolio developed to meet the application needs of construction sites. Dedicated distribution channels and consolidated expertise complete an offer that combines reliability, performance and quality in use.



TLF

Centralino - Ama Operator

+39 0522 6369, +39 0522 6363,
+39 0522 057911



Vendite Italia

Sales - Italian Territory

0522 636313, 0522 636354,
0522 636360, 0522 636920



Ufficio Reclami

Customer Support

+39 0522 636383 - 0522 636926



FAX

Generico - General

+39 0522 695753



Fax Vendite Italia

Fax Sales - Italian Territory

0522 696059



Fax Vendite Estero

Fax Sales - Export

+39 0522 646241
+39 0522 638348



Ordini mail
Mail orders
cs.am@ama.it

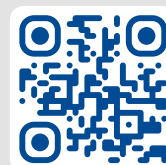
Ordini Online - Online orders

Accedi al portale e-commerce e ordina online: **shop.ama.it**

Richiedi la tua password a **cs.am@ama.it** o contatta l'agente di zona.

Access to the e-commerce website and order online: **shop.ama.it**

Please, request your password to **cs.am@ama.it** or contact your AMA local agent.





INDICE / INDEX

Componenti rimorchi <i>Components for trailer</i>	5
---	----------

Componenti per carribotte <i>Components for slurry tank</i>	80
---	-----------



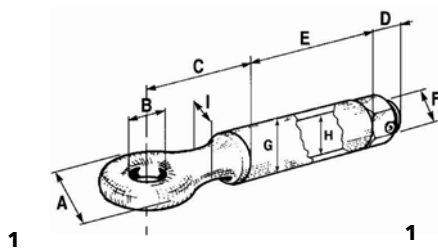
Componenti rimorchi

Components for trailer

I prodotti recanti il marchio AMA qui indicati sono realizzati da AMA S.p.A. e destinati a essere utilizzati come ricambi adattabili e non originali. I riferimenti a marchi, codici originali e costruttori di terzi, riportati in corrispondenza degli articoli AMA compatibili, hanno esclusivamente la finalità di identificare il modello, l'applicazione o la destinazione d'uso del prodotto, in conformità a quanto previsto dal Regolamento (CE) n. 1400/2002 e dalla normativa vigente in materia di concorrenza e uso lecito dei marchi di terzi. / The products bearing the AMA brand name listed here are manufactured by AMA S.p.A. and are intended for use as adaptable, non-original spare parts. References to trademarks, original codes and third-party manufacturers, shown alongside compatible AMA items, are intended solely to identify the model, application or intended use of the product, in accordance with Regulation (EC) No. 1400/2002 and current legislation on competition and the lawful use of third-party trademarks.

OCCHIONI GIREVOLI NON OMOLOGATI

NOT HOMOLOGATED SWIVEL TOWING EYES
 YEUX PIVOTANTS NON HOMOLOGUÉS
 NICHT HOMOLOGIERTE DREHBARE AUGEN
 OJOS GIRATORIOS NO HOMOLOGADOS

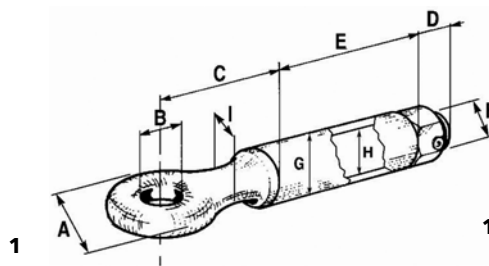


Occhioni di aggancio in metallo per timone rimorchi. / *Metal coupling eyes for trailer drawbar.*

Skü	Pos.	A	B	C	D	E	F	G	H	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Note / Notes	Omologazioni / Homologations
00575	1 / 1	84 mm	29 mm	100 mm	30 mm	109 mm	M24	42 mm				Non omologato / Not certified	
02752	1 / 1	122 mm	50,8 mm	90 mm	33 mm	135 mm	M33	60 mm		14 t	1700 kg	Tipo Francia / France type. Not certified	Non omologato / Not type-approved
01977	2 / 1	84 mm	30 mm	98 mm		109 mm						Grezzo, senza bussola girevole / Rough, without swivel nut	Non omologato / Not type-approved
01120	1 / 1	131 mm	52 mm	110 mm	60 mm	150 mm	M42	82 mm		17 t	3000 kg		Non omologato / Not type-approved
10528	1 / 1	118 mm	52 mm	86 mm	45 mm	135 mm	M33	57 mm	44 mm			Tipo Francia / France type	Non Omologato / Not type-approved
CP4553	1 / 1	96 mm	45 mm	120 mm	40,5 mm	135 mm		38 mm					Non omologato / Not type-approved

OCCHIONI GIREVOLI OMOLOGATI

HOMOLOGATED SWIVEL TOWING EYES
 YEUX PIVOTANTS HOMOLOGUÉS
 ZUGELASSENE DREHBARE ÖSEN
 OJOS DE REMOLQUE ROTATIVOS HOMOLOGADOS

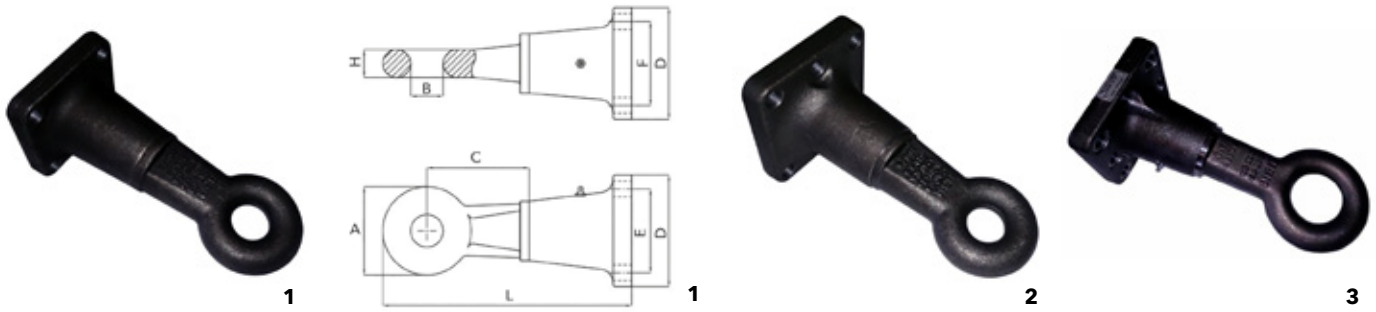


Occhioni di aggancio per timone rimorchi. / *Hitch eyes for trailer drawbar.*

Skü	Pos.	A	B	C	D	E	F	G	H	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Omologazioni / Homologations
02726	1 / 1	62 mm	22 mm	90 mm	24 mm	110 mm	M24	42 mm	30 mm	3 t	250 kg	DGM-RA 1483 3t V0,25
00576	1 / 1	104 mm	45 mm	96 mm	24 mm	150 mm	M30	51 mm	40,5 mm	6 t		DGM-RA 990E
00577	1 / 1	105 mm	45 mm	98 mm	33 mm	146,5 mm	M33	63 mm	52 mm	6 t		DGM-RA 988E
02716	1 / 1	95 mm	35 mm	110 mm	33 mm	145 mm	M33	60 mm	50 mm	6 t		DGM-RA 1398
02728	1 / 1	95 mm	35 mm	110 mm	26 mm	145 mm	M33	60 mm	50 mm	6 t	1500 kg	DGM-RA 1407, e1*2015/208
73050	1 / 1	95 mm	35 mm	110 mm	26 mm	145 mm	M33	60 mm	50 mm	6 t	500 kg	DGM-RA 1406
73051	1 / 1	109 mm	45 mm	130 mm	33 mm	145 mm	M33	60 mm	50 mm	12 t		DGM-RA 1399
00578	1 / 1	112 mm	45 mm	98 mm	33 mm	146,5 mm	M33	63 mm	50 mm	12 t		DGM-RA 987F
81052	1 / 1	120 mm	50 mm	150 mm	39 mm	150 mm	M39	76 mm	60 mm	14 t	2000 kg	DGM-RA 1408, e1*2015/208
02751	1 / 1	120 mm	50 mm	150 mm	36 mm	145 mm	M36	70 mm	58 mm	14 t	2000 kg	DGM-RA 1408 14t V2
81051	1 / 1	152 mm	68 mm	170 mm	45 mm	170 mm	M45x3	89 mm	68 mm	20 t	2500 kg	DGM-RA 3*0240, e1*2015/208
02769	1 / 1	160 mm	76,2 mm	190 mm	48 mm	170 mm	M45x3	89 mm		20 t	2500 kg	DGM-RA 1700
02735	1 / 1	152 mm	68 mm	170 mm	39 mm	150 mm	M39	76 mm	60 mm	20 t		F1DGM-RA 1400 20t V0
CP4551	1 / 1	95 mm	45 mm	120 mm	42,5 mm	135 mm	M30	57 mm		15 t		DGM-RA 702

OCCHIONI FLANGIATI

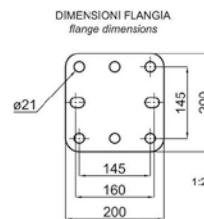
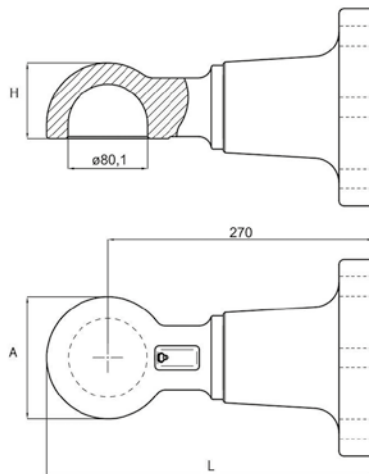
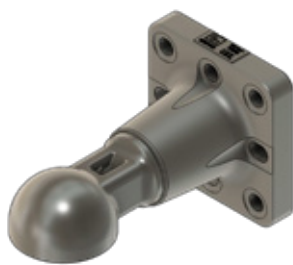
TOWING EYES WITH FLANGE
 ANNEAUX A BRIDE
 FLANSCHZUGOSEN
 ANILLO CON BRIDA



Sku	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Omologazioni / Homologations
88892	1 / 1	M16	95 mm	35 mm	110 mm	120 mm	90 mm	90 mm	120 mm	30 mm	268 mm	6 t	1500 kg	3*0250
88893	2 / 1	M16	95 mm	35 mm	110 mm	132 mm	100 mm	110 mm	142 mm	30 mm	270 mm	6 t	1500 kg	3*0250; e1*00097ND
88895	2 / 1	M22	120 mm	50 mm	150 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	35 mm	369 mm	14 t	2000 kg	3*0213; e1*00098ND
88896	2 / 1	M22	152 mm	68 mm	170 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	42 mm	405 mm	20 t	2500 kg	3*0214
88897	2 / 1	M22	160 mm	76,2 mm	190 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	42 mm	429 mm	20 t	2500 kg	3*0215
88898	3 / 1	M20	152 mm	68 mm	170 mm	200 mm	145 mm	145 mm	200 mm	42 mm	403 mm	20 t	2500 kg	3*0252; e1*00098ND
88899	3 / 1	M20	160 mm	76,2 mm	190 mm	200 mm	145 mm	145 mm	200 mm	42 mm	427 mm	20 t	2500 kg	3*0251
88900	3 / 1	M16	120 mm	50 mm	90 mm	132 mm	100 mm	110 mm	142 mm	35 mm	262 mm	14 t	1700 kg	
88901	3 / 1	M16	120 mm	50 mm	90 mm	132 mm	100 mm	110 mm	142 mm	35 mm	262 mm	20 t	2000 kg	e1*00394ND
88902	3 / 1	M22	126 mm	50,8 mm	110 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	41 mm	332 mm	28 t	2600 kg	
88903	3 / 1	M22	122 mm	50,8 mm	110 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	35 mm	330 mm	30 t	3500 kg	
88904	3 / 1	M22	126 mm	50,8 mm	110 mm	154 mm	100 mm	110 mm	154 mm	41 mm	332 mm	38 t	4500 kg	
88906	3 / 1	M20	126 mm	50,8 mm	110 mm	200 mm	145 mm	145 mm	200 mm	41 mm	330 mm	38 t	4500 kg	e1*00394ND

OCCHIONE FLANGIATO SFERICO

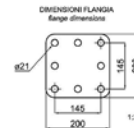
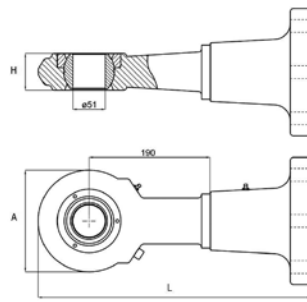
FLANGED TOWING EYE BALL COUPLING
 ANNEAU AVEC FLASQUE
 FLANSCHZUGOSEN KUGELKUPPLUNG SYSTEM
 ANILLO CON BRIDA

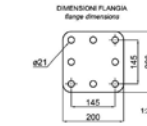
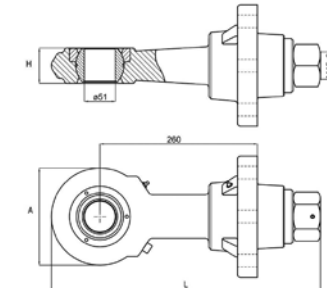


Sku	Pos.	A	H	Omologazioni / Homologations	L	Carico verticale / Vertical load
95600	1 / 1	124 mm	77 mm	e1*2015/208*2018/829ND*00601*00	333 mm	4000 kg

OCCHIONI FLANGIATI CON ROTULA

TOWING EYES WITH BALL JOINT
 ANNEAU AVEC FLASQUE ET ROTULE
 FLANSCH KUGELGELENK ZUGOSEN
 ANILLO CON BRIDA Y ROTULA

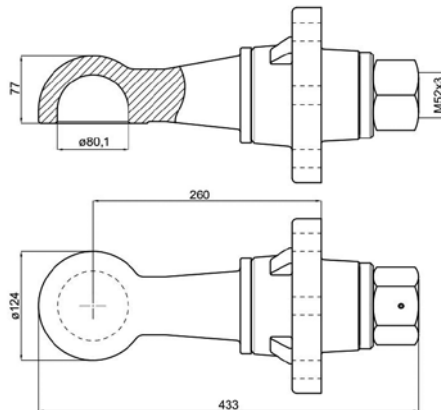
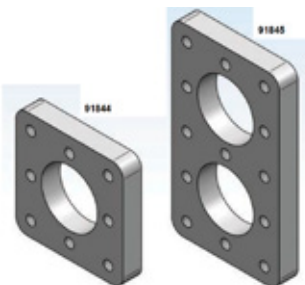
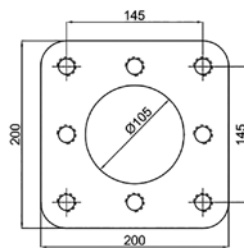
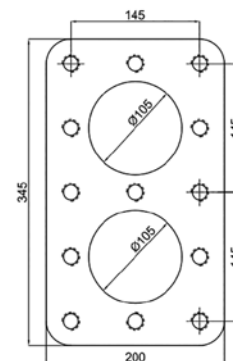

1

1

2

2

Skü	Pos.	A	H	L	Carico verticale / Vertical load	Omologazioni / Homologations	Note / Notes
95267	1 / 1	160 mm	58 mm	429 mm	3000 kg	e1*2015/208*2018/829 ND*00491*00	Conforme Mother Regulation 20015/208. ISO standard 21244:2008 /Approved according Mother Regulation 20015/208. ISO standard 21244:2008
95268	2 / 2	160 mm	58 mm	444 mm	3000 kg	e1*2015/208*2018/829 ND*00570*00	Conforme Mother Regulation 20015/208. ISO standard 21244:2008 /Approved according Mother Regulation 20015/208. ISO standard 21244:2008

OCCHIONI FLANGIATI CON CALOTTA

FLANGED EYES BALL COUPLING
 CÉILLETS À BRIDE AVEC CHAPEAU
 FLANSCHAUGEN MIT KAPPE
 OJOS ACAMPANADOS CON CAPERUZA

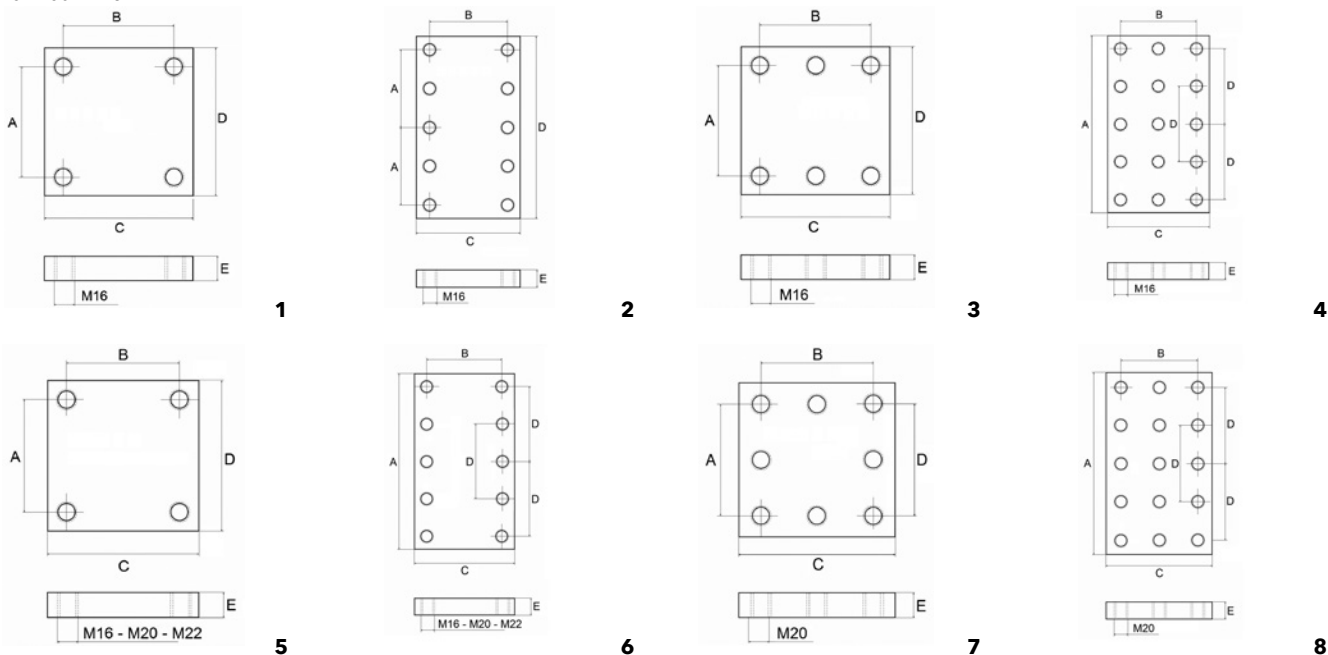

1

1

2

2

3

Conforme a Regulamento Europeo 2015/208 / Complies with European Regulation 2015/208

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Omologazioni / Homologations
91843	1 / 1	Occhione flangiato con calotta sferica Ø 80mm, 8 fori. / Towing eye with flange and ball coupling Ø 80mm	e3*2015/208*2018/829ND*30061*01
91844	2 / 2	Piastra a saldare, 8 fori M20 / Weld-on plate, 8 holes M20	
91845	2 / 3	Piastra a saldare, 13 fori M20 / Weld-on plate, 13 holes M20	
91846	1-2	Kit 8 viti M20x70mm / 8 bolts M20x70mm	

PIASTRE A SALDARE

WELDING PLATES
 PLAQUES A SOUDER
 ANSCHWEISSPLATTE
 PLACAS DE SOLDADURA

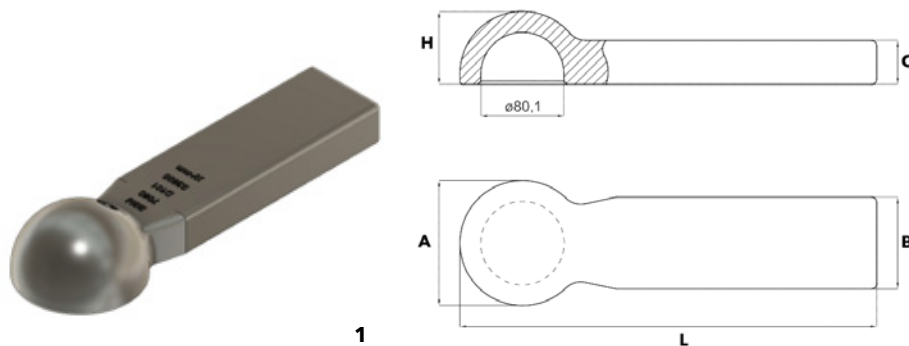


Per occhioni flangiati / For flanged eyes

Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	A	B	C	D	E	Numero fori / Number of holes	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
88907	1	M16	90 mm	90 mm	130 mm	130 mm	20 mm	4	88892
88908	2	M16	90 mm	90 mm	130 mm	220 mm	20 mm	10	88892
88909	3	M16	110 mm	100 mm	160 mm	160 mm	30 mm	6	88893,88900,88901
88910	4	M16	270 mm	100 mm	160 mm	110 mm	30 mm	15	88893,88900,88901
88911	5	M22	110 mm	100 mm	160 mm	160 mm	30 mm	4	88895,88896,88897,88902,88903,88904
88912	6	M22	270 mm	100 mm	160 mm	110 mm	30 mm	10	88895,88896,88897,88902,88903,88904
88913	7	M20	200 mm	145 mm	200 mm	145 mm	30 mm	8	88898,88899,88906
88914	8	M20	345 mm	145 mm	160 mm	145 mm	30 mm	15	88898,88899,88906

OCCHIONE FISSO CON CALOTTA SFERICA

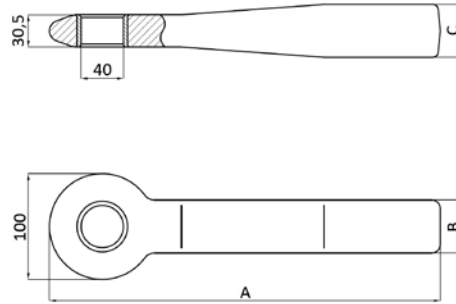
FIXED EYE WITH SPHERICAL CAP
 OEIL FIXE AVEC CALOTTE SPHÉRIQUE
 FESTES AUGEN MIT KUGELFÖRMIGER KAPPE
 OJO FIJO CON CASQUETE ESFÉRICO



Skü	Pos.	Descrizione / Description	Omologazioni / Homologations	A	B	C	L	H
95266	1 / 1	Occhione fisso con calotta sferica / Weldable towing with ball coupling system	e1*2015/208*2018/829 ND*00530*00	120 mm	88 mm	42 mm	400 mm	70 mm

OCCHIONI FISSI GERMANIA

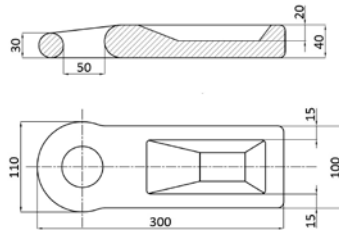
FIXED TOWING EYES "GERMANIA"
 GRANDES YEUX "ALLEMAGNE"
 FESTE SPROSSEN "GERMANIA"
 "OJOS FIJOS "ALEMANIA"

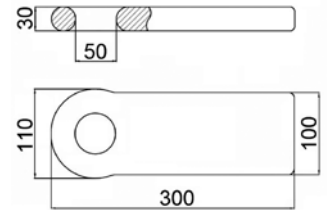

1

1

Skü	Pos.	A	B	C	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Omologazioni / Homologations
00537	1 / 1	380 mm	40 mm	40 mm	3 t	450 kg	
00539	1 / 1	370 mm	50 mm	50 mm	7 t	1000 kg	
93572	1 / 1	350 mm	50 mm	50 mm		760 kg	e1*2015/208*2015/208ND*00177*00
00547	1 / 1	380 mm	55 mm	65 mm	10 t	1025 kg	e1*2015/208*2015/208ND*00016*00

OCCHIONI FISSI INGLESE

FIXED TOWING EYES "ENGLISH"
 OCHIONI RÉPARE "ANGLAIS"
 FESTE AUGEN "INGLESE"
 OJOS FIJOS "INGLÉS"

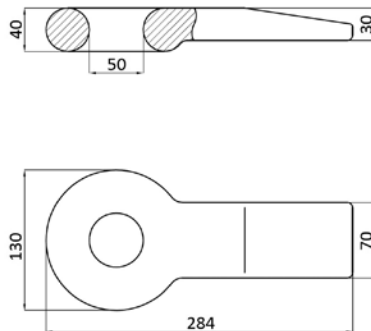

1

1

2

2

Skü	Pos.	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Omologazioni / Homologations
10529	1 / 1	20 t	3000 kg	e1*2015/208*2018/829ND*00488*00
88889	2 / 2	20 t	1500 kg	e1*2015/208*2018/829ND*00473*01

OCCHIONI FISSI FRANCIA

FIXED TOWING EYES "FRANCE"
 GRANDS YEUX FIXES "FRANCE"
 FESTE AUGEN „FRANKREICH"
 OJOS FIJOS "FRANCIA"


1

1

Skü	Pos.	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load
00535	1 / 1	25 t	1100 kg

OCCHIONI FISSI BELGIO

FIXED TOWING EYES "BELGIUM"

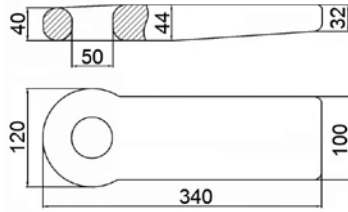
YEUX FIXES "BELGIO"

FESTBÖCKE "BELGIEN"

OJOS FIJOS "BÉLGICA"



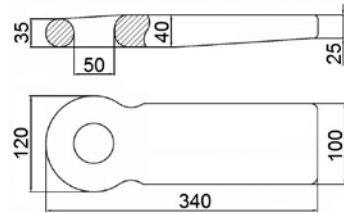
1



1



2



2

Sku	Pos.	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load
88890	1 / 1	35 t	3000 kg
88891	2 / 2	28 t	2000 kg

TIMONE STERZANTE CON OCCHIONE

STEERING RUDDER WITH TOWING EYE

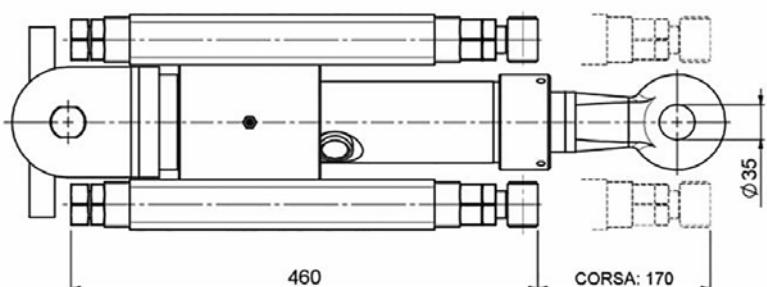
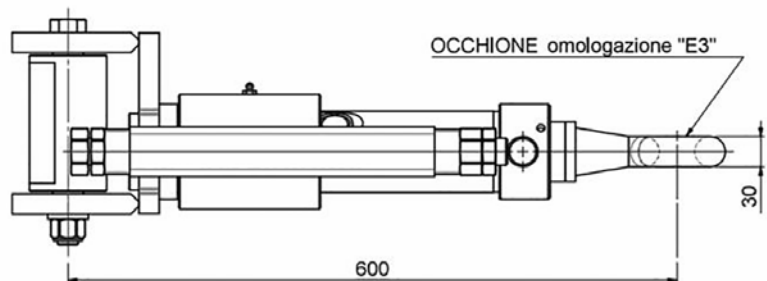
FLÈCHE DE DIRECTION AVEC ŒIL.

ACKERSCHRAUBE MIT AUGBOLZEN

TIMON DE DIRECCIÓN CON OJAL



1



1

Sku	Pos.	Omologazioni / Homologations	Lunghezza / Length	Massa trainabile / Towable mass
96190	1 / 1	E3	60 cm	6 t

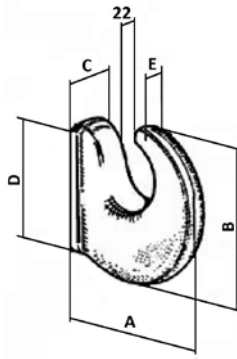
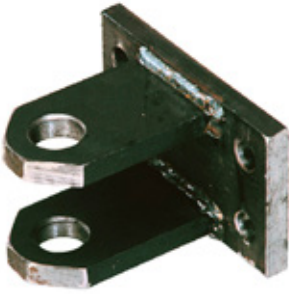
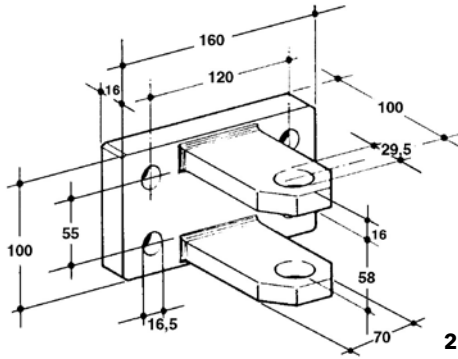
GANCI DI TRAINO NON OMOLOGATI

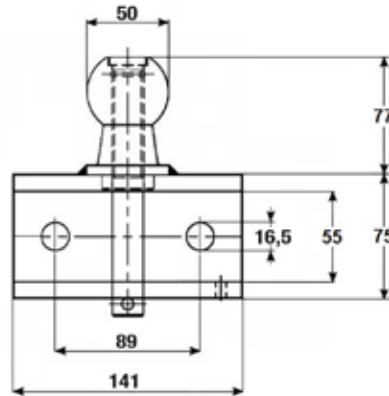
NON-CERTIFIED TOWING HITCHES

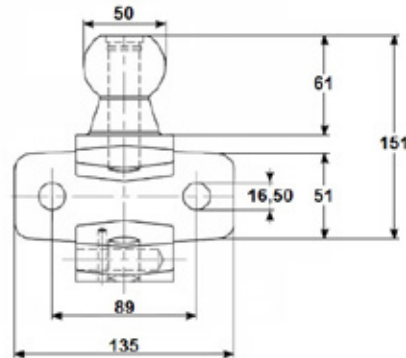
CROCHETS D'ATELAGE NON HOMOLOGUÉS

NICHT ZUGELASSENE ANHÄNGERKUPPLUNGEN

GANCHO DE TIRO NO HOMOLOGADOS


1

1

2

2

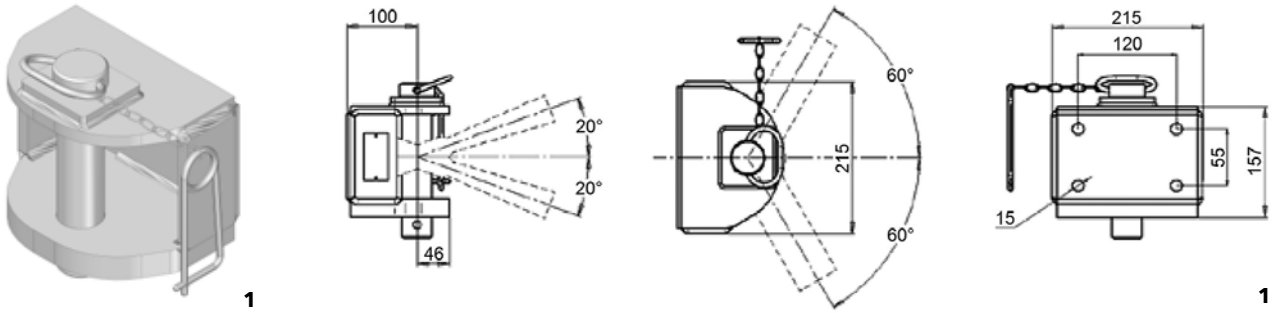
3

3

4

4

Skü	Pos.	Tipo / Type	Modello Model	A	B	C	D
02056	1 / 1	gancio traino / tow hitch	Leggero / Light	71 mm	78 mm	27 mm	60 mm
02057	1 / 1	gancio traino / tow hitch	Medio / Medium	100 mm	92 mm	30 mm	72 mm
02740	2 / 2	gancio traino / tow hitch					
39885	3 / 3	gancio traino / tow hitch					
39886	4 / 4	gancio traino / tow hitch					

GANCIO TRAINO CUNA D2

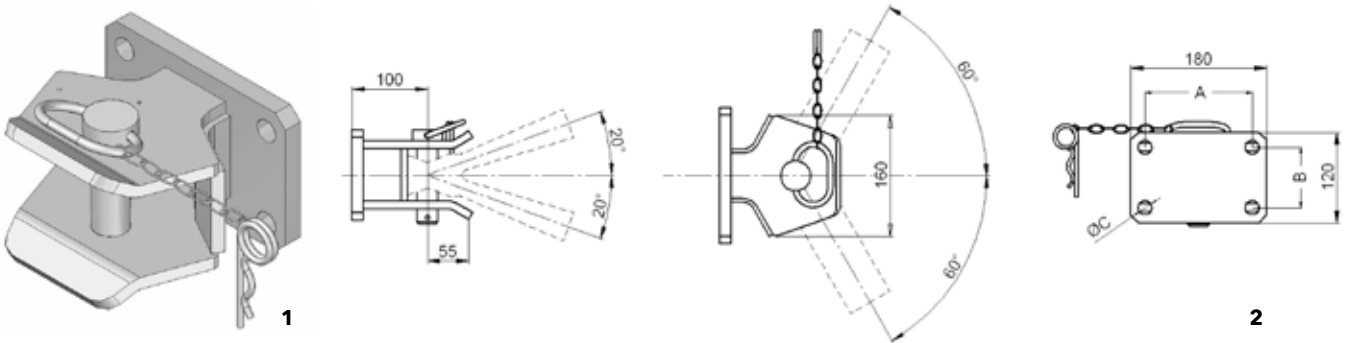
CUNA D2 TOWING HITCH
CHAPE D'ATTELAGE A BROCHÉ CUNA D2
ANHÄNGERKUPPLUNG CUNA D2
GANCHO DE TIRO CUNA D2



Skü	Pos.	A	B	C	Omologazioni / Homologations	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load
89028	1 / 1	120 mm	55 mm	15 mm	DGM*3*0255 GA / EU e3 00-3050	14 t	2000 kg

GANCIO TRAINO CUNA C

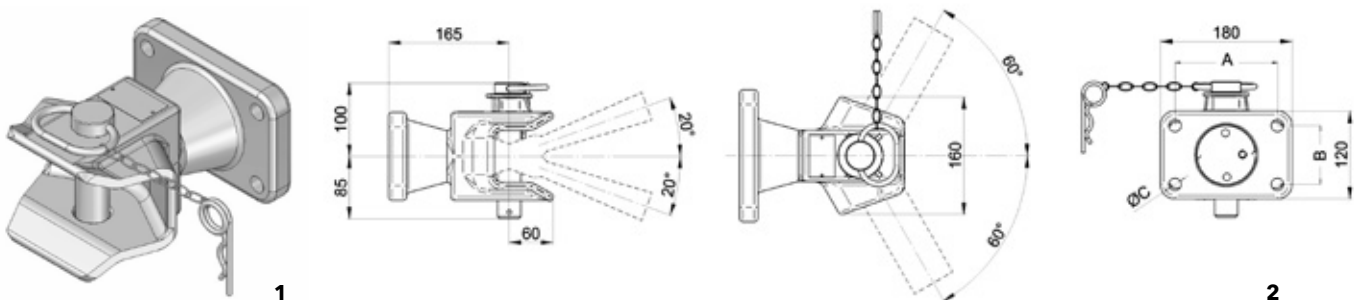
CUNA C TOWING HITCH
CHAPE D'ATTELAGE A BROCHÉ CUNA C
ANHÄNGERKUPPLUNG CUNA C
GANCHO DE TIRO CUNA C



Skü	Pos.	A	B	C	Omologazioni / Homologations	Massa trainabile / Towable mass	Carico verticale / Vertical load	Modello / Model
89027	1-2	140 mm	80 mm	18 mm	e3*2015/208	6 t	1500 kg	Fisso / Fixed
85531	1-2	120 mm	55 mm	16 mm	e3*2015/208	6 t	1500 kg	Fisso / Fixed

GANCIO TRAINO CEE

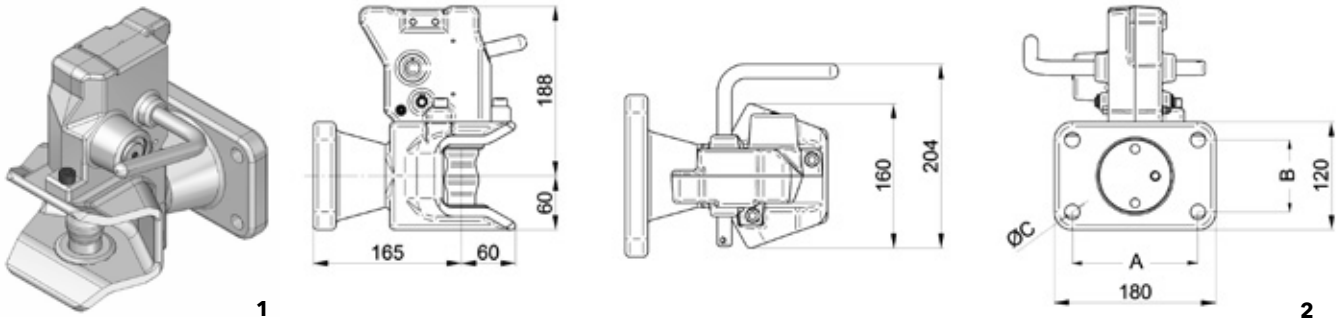
CEE TOWING HITCH
CHAPE D'ATTELAGE A BROCHÉ CEE
ANHÄNGERKUPPLUNG CEE
GANCHO DE TIRO CEE



Skü	Pos.	A	B	C	Modello / Model	Omologazioni / Homologations	Carico verticale / Vertical load
89025	1-2	120 mm	55 mm	15 mm	Girevole / Swivel	e11*2015/208	2000 kg
89026	1-2	140 mm	80 mm	17 mm	Girevole / Swivel	e11*2015/208	2000 kg

GANCIO TRAINO CEE AUTOMATICO

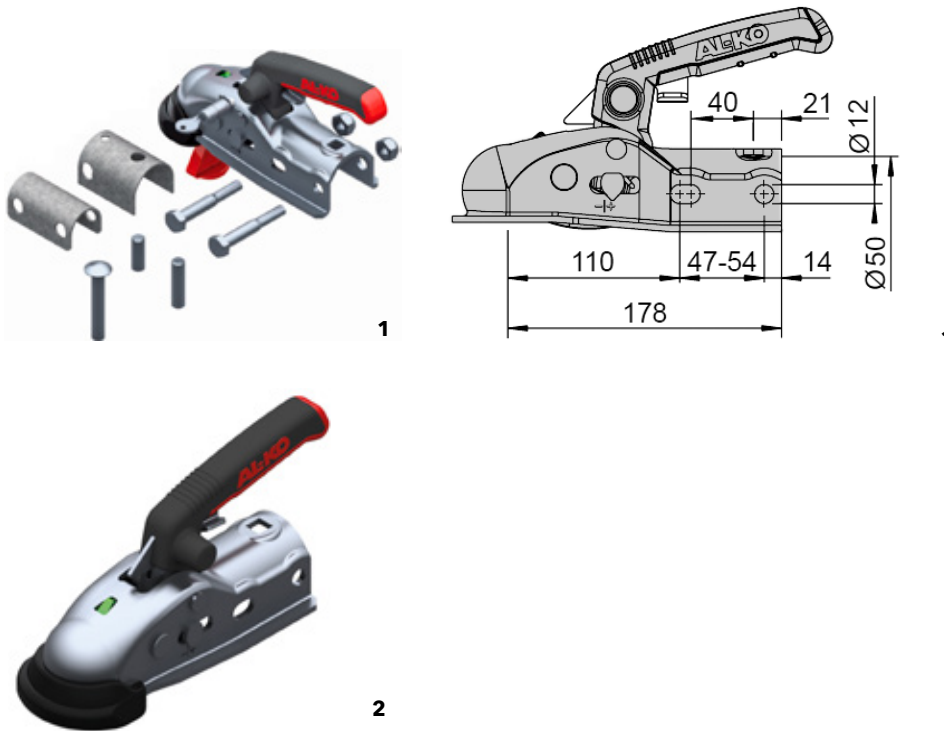
AUTOMATIC CEE TOWING HITCH
 CHAPE D'ATTELAGE A BROCHÉ CEE AUTOMATIQUE
 AUTOMATISCHE ANHÄNGERKUPPLUNG CEE
 GANCHO DE TIRO CEE AUTOMÁTICO



Skü	Pos.	A	B	C	Carico verticale / Vertical load	Massa trainabile / Towable mass
89022	1-2	140 mm	80 mm	17 mm	1500 kg	5 t

GIUNTI DI TRAINO A SFERA

TOW BALL COUPLER
 ATTELAGE A BOULE REMORQUE
 KUPPLUNG KUGEL
 ENGANCHE BOLA REMOLQUE



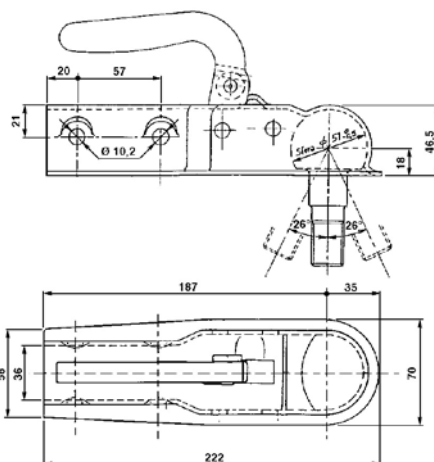
Skü	Pos.	Descrizione / Description	Massa trainabile / Towable mass	Portata kg / Capacity kg	Note / Notes	Omologazioni / Homologations
93189	2 / 1	Giunto / Tow ball coupler	1600 kg	120	Interasse fori: 47 - 54mm / Distance between holes: 47 - 54mm	ECE: E1 55R-012671
93188	1 / 1	Giunto con riduzioni Ø 35/45mm / Tow ball coupler with reduction Ø 35/45mm	1600 kg	120	Interasse fori: 47 - 54mm / Distance between holes: 47 - 54mm	ECE: E1 55R-012671
93190	2 / 1	Giunto / Tow ball coupler	2000 kg	120	Interasse fori: 47 - 54mm / Distance between holes: 47 - 54mm	ECE: E1 55R-012669
93191	1 / 1	Giunto con riduzioni Ø 35/45mm / Tow ball coupler with reduction Ø 35/45mm	2000 kg	120	Interasse fori: 47 - 54mm / Distance between holes: 47 - 54mm	ECE: E1 55R-012669

TESTINE AGGANCIO TRAINO

TRAILER HITCH COUPLINGS
 CHAPE D'ATTELAGE TIRAGE
 ANHÄNGE-KUPPLUNG
 CABEZAL DE ENGANCHE



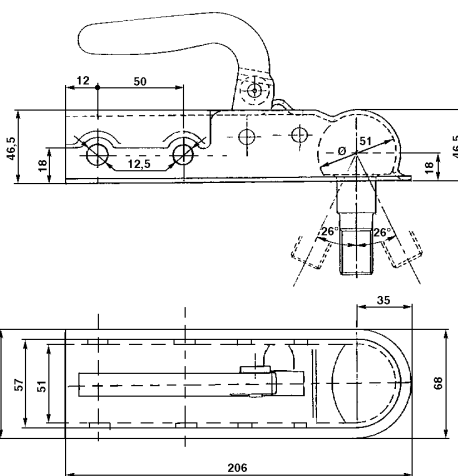
1



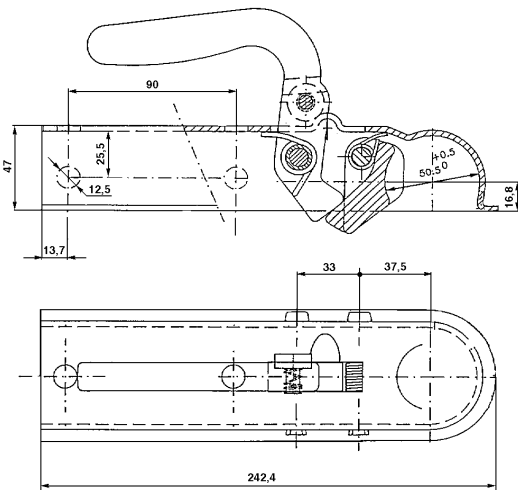
1



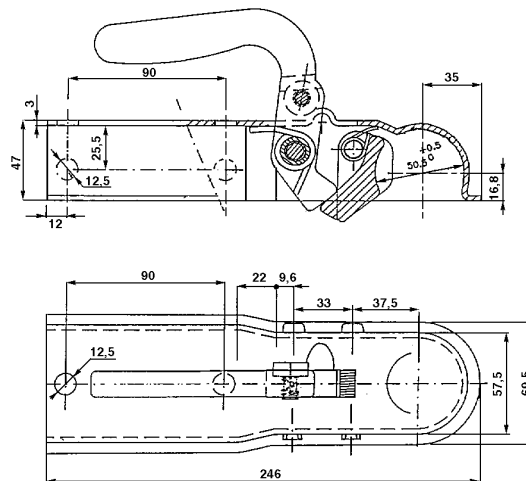
2



2



3



4

SKU	Pos.	Attacco / Attachment	Massa trainabile / Towable mass	Omologazioni / Homologations
11772	1 / 1	posteriore: sferico Ø 35 mm, anteriore: Ø 50 mm / rear connection Ø 35 mm, front connection Ø 50 mm	1000 kg	E3 55R-01 1001
11773	2 / 2	posteriore: sferico Ø 50 mm, anteriore: Ø 50 mm / rear connection Ø 50 mm, front connection Ø 50 mm	1700 kg	E3 55R-01 1002
11774	1 / 3	posteriore: quadro Ø 50 mm, anteriore: Ø 50 mm / square rear connection Ø 50 mm, front connection Ø 50 mm	1000 kg	E3 55R-01 1003
11775	1 / 4	posteriore: quadro Ø 60 mm, anteriore: Ø 50 mm / square rear connection Ø 60 mm, front connection Ø 50 mm	1000 kg	E3 55R-01 1004

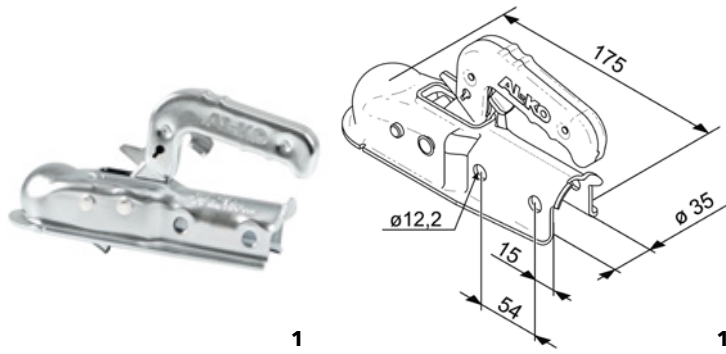
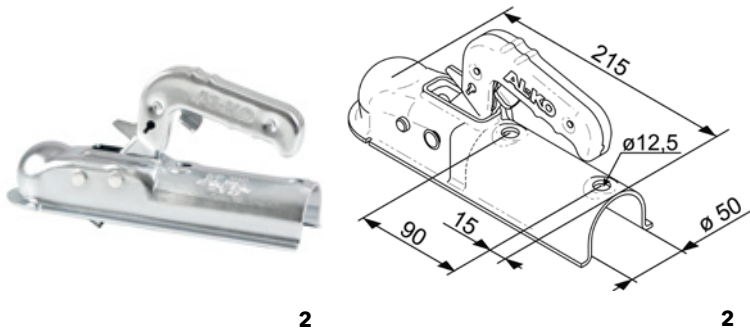
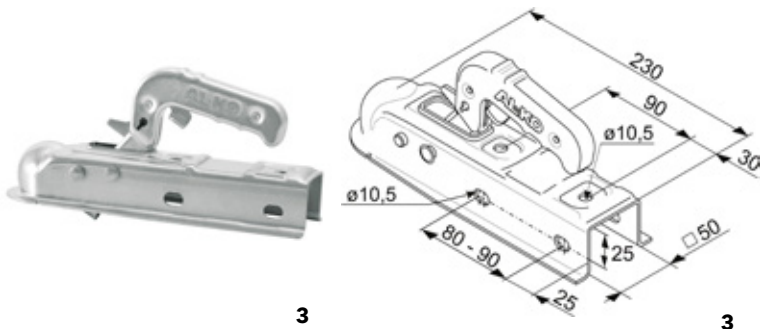
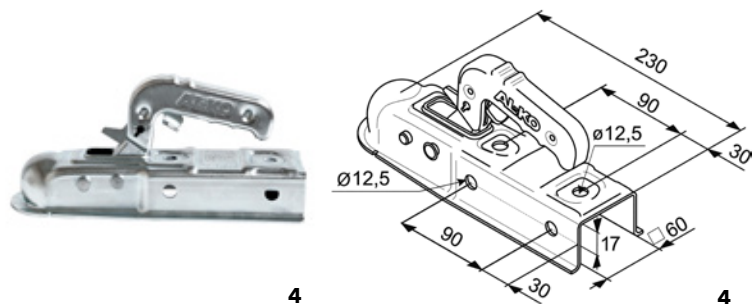
TESTINE AGGANCIAMENTO TRAINO AL-KO

AL-KO TRAILER HITCH COUPLINGS

AL-KO CHAPE D'ATTELAGE TIRAGE

AL-KO ANHÄNGE-KUPPLUNG

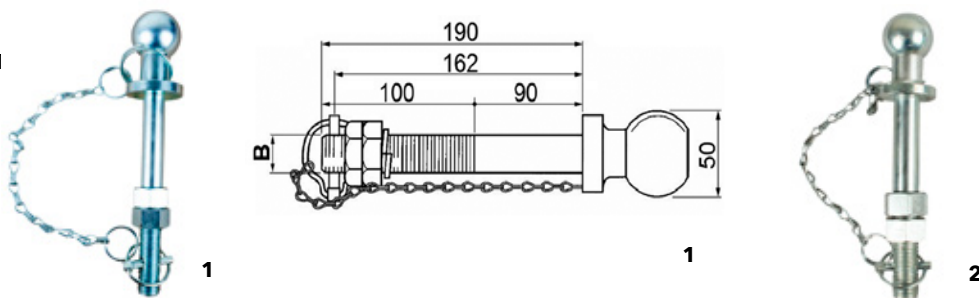
AL-KO CABEZAL DE ENGANCHE


1
1

2
2

3
3

4
4

Skü	Pos.	Attacco / Attachment	Massa trainabile / Towable mass	Omologazioni / Homologations
98696	1 / 1	posteriore: sferico Ø 35 mm, anteriore: Ø 50 mm / rear connection Ø 35 mm, front connection Ø 50 mm	750 kg	ECE: E155R-010164
98697	2 / 2	posteriore: sferico Ø 50 mm, anteriore: Ø 50 mm / rear connection Ø 50 mm, front connection Ø 50 mm	750 kg	ECE: E155R-010164
98698	3 / 3	posteriore: quadro Ø 50 mm, anteriore: Ø 50 mm / square rear connection Ø 50 mm, front connection Ø 50 mm	750 kg	ECE: E1 55R-010232
98699	4 / 4	posteriore: quadro Ø 60 mm, anteriore: Ø 50 mm / square rear connection Ø 60 mm, front connection Ø 50 mm	750 kg	ECE: E1 55R-010232

PERNO TRAINO A SFERA CON CATENELLA

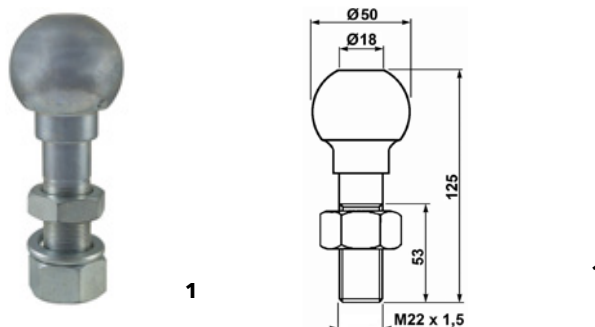
BALL-BEARING TOWING PIN WITH CHAIN
 AXE ATTELAGE A SPHERE AVEC CHAÎNE
 KUPPLUNGSKUGEL MIT VORSTECKER UND KETI
 PERNO TIRO CON RÓTULA Y CADENA



Skü	Pos.	A	B	C	D	E	L
09598	1 / 1	50 mm	22 mm	90 mm	162 mm	100 mm	190 mm
09599	2 / 1	50 mm	25 mm	90 mm	162 mm	100 mm	190 mm

PERNO TRAINO A SFERA

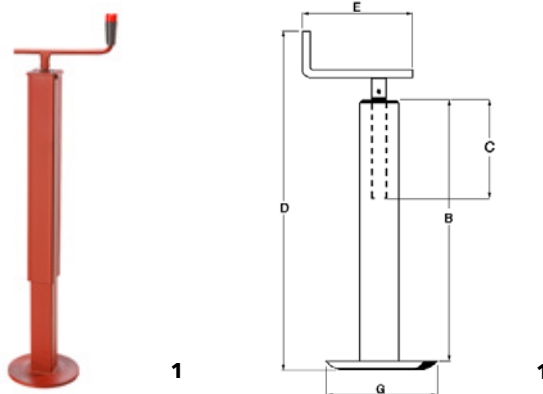
BALL TOWING PIN
 AXE ATTELAGE A SPHERE
 KUPPLUNGSKUGEL MIT VORSTECKER
 PERNO TIRO CON RÓTULA



Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
11776	1 / 1	11772,11773,11774,11775

PIEDI D'APPOGGIO CON MANOVELLA SUPERIORE

PARKING JACK WITH TOP HANDLE
 PIEDS DE SUPPORT AVEC MANIVELLE SUPÉRIEURE
 STANDFÜSSE MIT OBERER KURBEL
 PATAS DE APOYO CON MANIVELA SUPERIOR



Skü	Pos.	B	C	D	E	G	Portata kg / Capacity kg	Brand	Cod. Originale
91425	1 / 1	400 mm	210 mm	530 mm	192 mm	95 mm	200 kg	SIMOL	P519
00500	1 / 1	400 mm	210 mm	530 mm	192 mm	160 mm	300 kg	SIMOL	P520
91426	1 / 1	460 mm	255 mm	590 mm	192 mm	160 mm	300 kg	SIMOL	P525
00503	1 / 1	570 mm	255 mm	708 mm	192 mm	160 mm	500 kg	SIMOL	P527
00506	1 / 1	460 mm	255 mm	610 mm	213 mm	160 mm	600 kg	SIMOL	P545
00507	1 / 1	570 mm	225 mm	710 mm	213 mm	160 mm	600 kg	SIMOL	P547
00351	1 / 1	700 mm	515 mm	870 mm	213 mm	220 mm	1000 kg	SIMOL	P562
00508	1 / 1	500 mm	310 mm	675 mm	213 mm	160 mm	1000 kg	SIMOL	P560
03958	1 / 1	600 mm	400 mm	740 mm	213 mm	160 mm	1000 kg	SIMOL	P561
00509	1 / 1	500 mm	300 mm	615 mm	213 mm	220 mm	1200 kg	SIMOL	P575

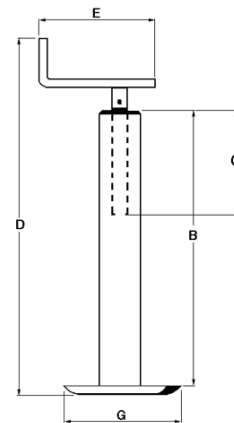
PIEDI D'APPOGGIO CON MANOVELLA SUPERIORE - SERIE STANDARD

PARKING JACK WITH TOP HANDLE - STANDARD SERIES

PIÈDS DE SUPPORT AVEC MANIVELLE SUPÉRIEURE - SÉRIE STANDARD

STÜTZFÜSSE MIT OBERER KURBEL - STANDARDSERIE

PATAS DE APOYO CON MANIVELA SUPERIOR - SERIE ESTÁNDAR


1

1

Skü	Pos.	Tubo esterno / Outer tube	Portata kg / Capacity kg	B	C	D	E	G
01058	1 / 1	40x40 mm	200 kg	385 mm	210 mm	532 mm	192 mm	95 mm
00502	1 / 1	50x50 mm	300 kg	470 mm	255 mm	620 mm	192 mm	160 mm

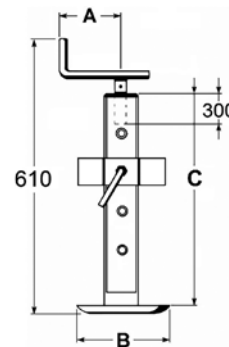
PIEDI D'APPOGGIO CON ATTACCO REGOLABILE

PARKING JACK WITH ADJUSTABLE ATTACHMENT

PIÈDS DE SUPPORT AVEC ATTACHE RÉGLABLE

VERSTELLBARE STÜTZFÜSSE

SOPORTES DE APOYO CON CONEXIÓN AJUSTABLE


1

1

Skü	Pos.	Tubo esterno / Outer tube	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	A	B	C
02430	1 / 1	60x60 mm	300 mm	600 kg	125 mm	160 mm	470 mm
02431	1 / 1	70x70 mm	300 mm	800 kg	190 mm	160 mm	500 mm
02432	1 / 1	80x80 mm	300 mm	1000 kg	190 mm	220 mm	500 mm

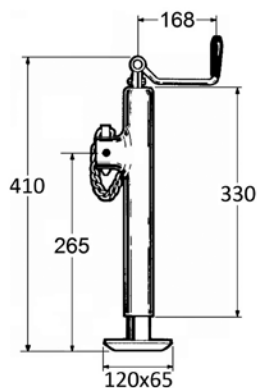
PIEDE D'APPOGGIO RIBALTABILE

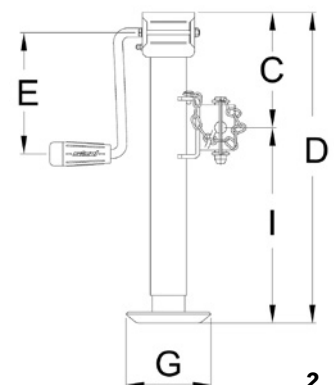
SWIVEL JACKS

PIÈD DE SUPPORT RABATTABLE

KLAPPBARER STÜTZFUSS

PATA DE SOPORTE ABATIBLE

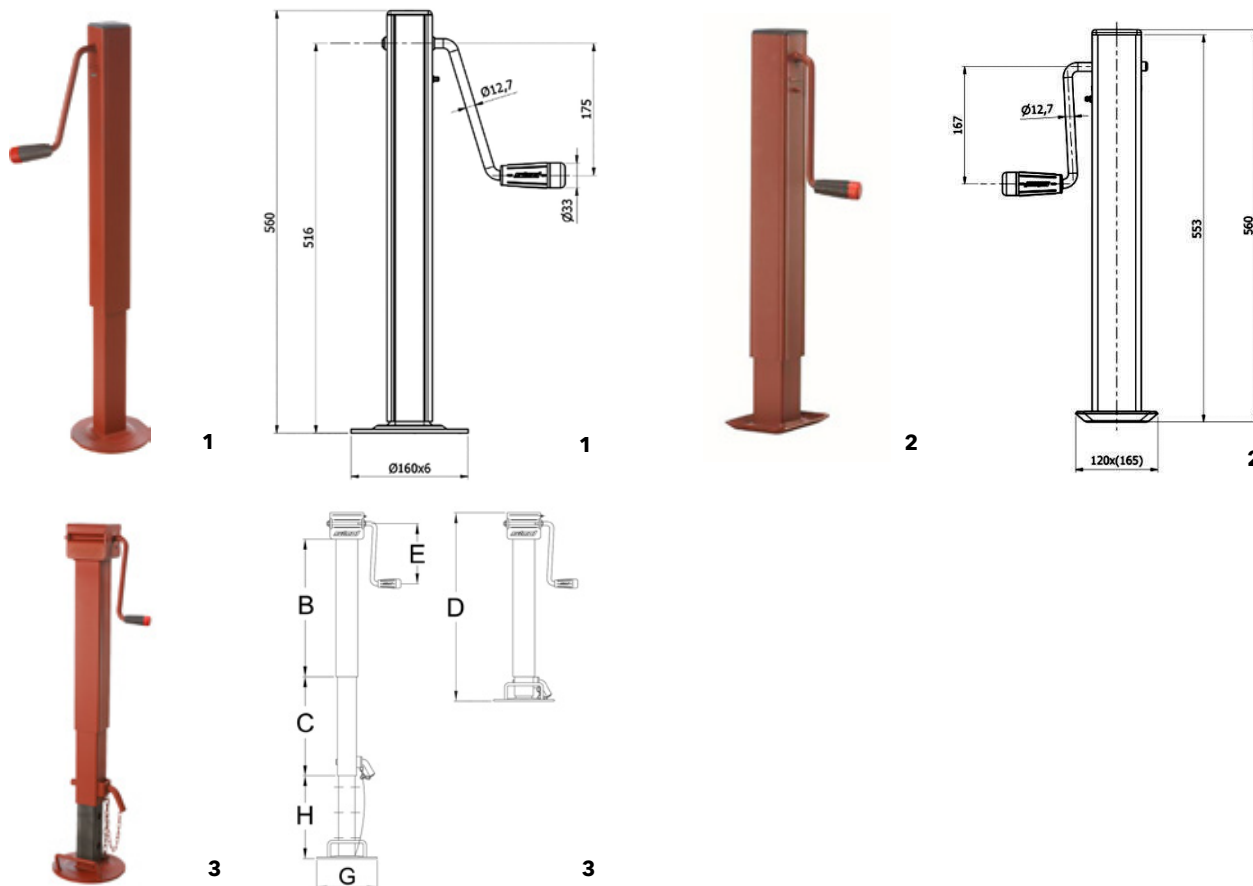

1

1

2

2

Skü	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	C	D	E	G	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
02434	1 / 1	250 mm	1300					SIMOL	ST3104
98495	2 / 2	365 mm	900	160 mm	550 mm	165 mm	120x140	SIMOL	LT2153

PIEDE D'APPOGGIO CON MANOVELLA LATERALE

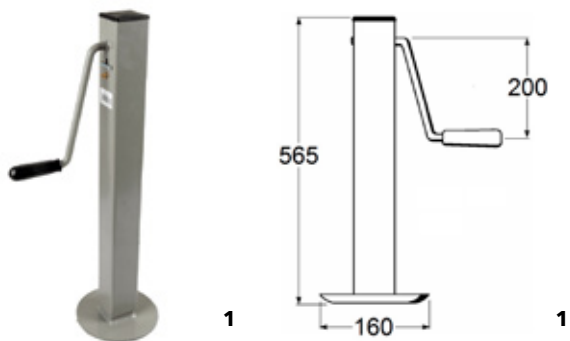
PARKING JACK WITH SIDE HANDLE
 PIED DE SUPPORT AVEC MANIVELLE LATÉRALE
 STÜTZFUSS MIT SEITLICHER KURBEL
 SOPORTE CON MANIJA LATERAL



Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity	B	C	D	E	G	H	Rif. Orig.	
										Brand	Cod. Originale
91620	1 / 1	350 mm	800 kg							SIMOL	DT490
95850	2 / 2	360 mm	1500 kg							SIMOL	DG590
98494	3 / 3	300 mm	2500	500 mm	380 mm	685 mm	225 mm	220 mm	276 mm	SIMOL	DG706/3SF
98521	3 / 3	300 mm	4535	500 mm	380 mm	685 mm	225 mm	220 mm	276 mm	SIMOL	DG706/3SFW

PIEDE D'APPOGGIO CON MANOVELLA LATERALE - SERIE STANDARD

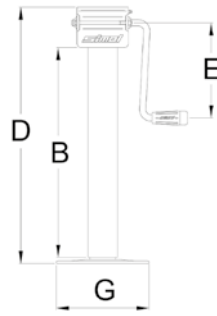
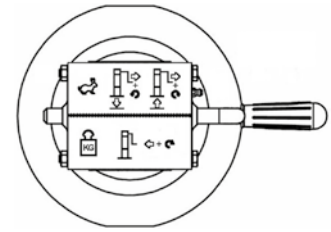
PARKING JACK WITH SIDE HANDLE - STANDARD SERIES
 PIED DE SUPPORT AVEC MANIVELLE LATÉRALE - SÉRIE STANDARD
 STÜTZFUSS MIT SEITLICHER KURBEL - STANDARDSERIE
 PIE DE APOYO CON MANIVELA LATERAL - SERIE ESTÁNDAR



Sku	Pos.	Tubo esterno / Outer tube	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg
01082	1 / 1	57x57 mm	300 mm	800 kg

PIEDE D'APPOGGIO A DUE VELOCITÀ

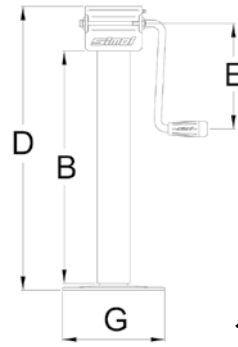
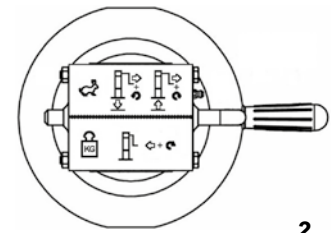
PARKING JACK WITH DOUBLE SPEED
 PIED D'APPUI À DOUBLE VITESSE
 STÜTZFUSS MIT ZWEI GESCHWINDIGKEITEN
 APOYO DE DOS VELOCIDADES.


1

1

2

Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata statica / Static flow rate	B	D	E	Rif. Orig.	
							Brand	Cod. Originale
98518	1 / 1-2	300 mm	5,40 t	500 mm	605 mm	225 mm	SIMOL	DG706W
85494	1 / 1-2	400 mm	5,40 t	600 mm	705 mm	225 mm	SIMOL	DG707W
85495	1 / 1-2	400 mm	5,40 t	750 mm	855 mm	225 mm	SIMOL	DG709W

PIEDE D'APPOGGIO CON MANOVELLA LATERALE E RIDUTTORE

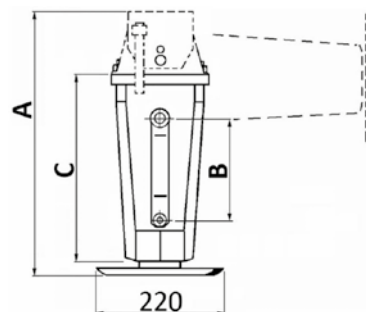
PARKING JACK WITH SIDE HANDLE AND REDUCER
 PIED DE SUPPORT AVEC MANIVELLE LATÉRALE ET RÉDUCTEUR
 STÜTZFUSS MIT SEITLICHER KURBEL UND REDUZIERSTÜCK
 PIE DE APOYO CON MANIVELA LATERAL CON REDUCTOR


1

1

2

Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata statica / Static flow rate	B	D	E	Rif. Orig.	
							Brand	Cod. Originale
93760	1 / 1	300 mm	3 t	500 mm	605 mm	225 mm	SIMOL	DG701
93847	1 / 1	300 mm	4 t	500 mm	605 mm	225 mm	SIMOL	DG706
98519	1 / 1-2	400 mm	4 t	600 mm	705 mm	225 mm	SIMOL	DG707
98520	1 / 1	400 mm	4 t	750 mm	855 mm	225 mm	SIMOL	DG709

PIEDE D'APPOGGIO CON ATTACCO RIBALTABILE

PARKING JACK WITH TIPPING CONNECTION
 PIED DE SUPPORT AVEC CONNEXION BASCULANTE
 STÜTZFUSS MIT KIPPBARER AUFNAHME
 SOPORTE DE BASE CON CONEXIÓN ABATIBLE


1

1

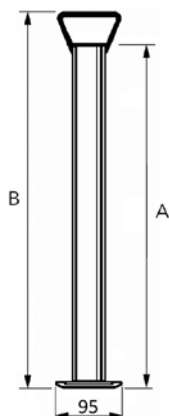

Sku	Pos.	A	B	C	D	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Tubo esterno / Outer tube	Rif. Orig.	
									Brand	Cod. Originale
01053	1 / 1	460 mm	220 mm	325 mm	125 mm	170 mm	6000 kg	70x70 mm	SIMOL	DS510S
01059	1 / 1	485 mm	230 mm	380 mm	70 mm	200 mm	4000 kg	70x70 mm	SIMOL	DN512S
02289	1 / 1	635 mm	230 mm	530 mm	70 mm	260 mm	4000 kg	70x70 mm	SIMOL	DN513S

STABILIZZATORE FISSO ZINCATO

GALVANISED FIXED STABILIZER
 STABILISATEUR FIXE ZINGUE
 STÜTZE VERZINKT FIX
 ESTABILIZADOR FIJO CINCADO



1



1

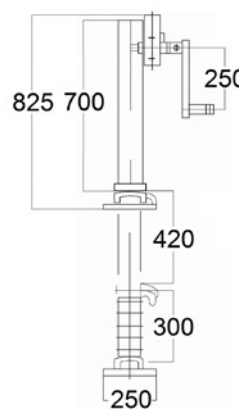
Sku	Pos.	A /	B	Rif. Orig.	
				Brand	Cod. Originale
17701	1 / 1	590 mm	660 mm	SIMOL	SF517
15882	1 / 1	690 mm	760 mm	SIMOL	SF518

SOLLEVATORI A TRE SFILATE PER RIMORCHI TANDEM

THREE-STAGE JACKS FOR TANDEM TRAILERS
 ÉLÉVATEURS À TROIS EXTENSIONS POUR REMORQUES TANDEM
 DREISTUFIGE HUBSYSTEME FÜR TANDEMANHÄNGER
 ELEVADORES DE TRES TRAMOS PARA REMOLQUES TÁNDEM



1



1

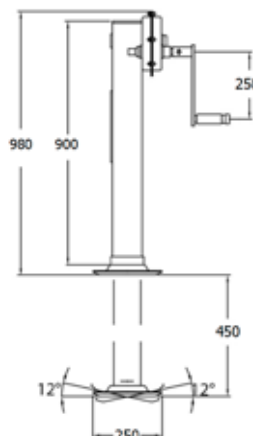
Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Rif. Orig.	
				Brand	Cod. Originale
50430	1 / 1	420 mm	12000 kg	SIMOL	KRA750

SOLLEVATORI PER RIMORCHI TANDEM

LANDING GEARS FOR TANDEM TRAILERS
 ÉLÉVATEURS POUR REMORQUES TANDEM
 TANDEMANHÄNGERHEBER
 ELEVADORES PARA REMOLQUES TÁNDEM



1



1

Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Rif. Orig.	
				Brand	Cod. Originale
91949	1 / 1	450 mm	10000 kg	SIMOL	KRA1200FL

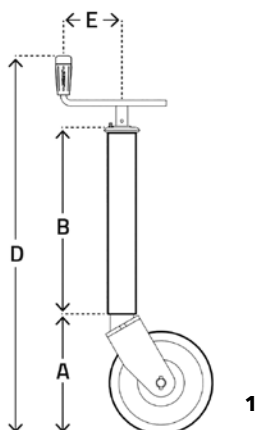
RUOTA D'APPOGGIO SENZA RIBALTAMENTO - SIMOL

WHEEL JACK WITHOUT TURNOVER - SIMOL

ROUE BEQUILLE SANS RELEVAGE - SIMOL

STÖTZRADER OHNE KLAPPVORRICHTUNG - SIMOL

RUEDA DE APOYO - SIMOL


1

1

Sku	Pos.	A	B	D	E	Note / Notes	Portata kg / Capacity kg	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
95851	1 / 1	305 mm	460 mm	930 mm	130 mm	Ruota in ferro 275x70 mm /Iron rim 275 x 70	1000 kg	SIMOL	F0270

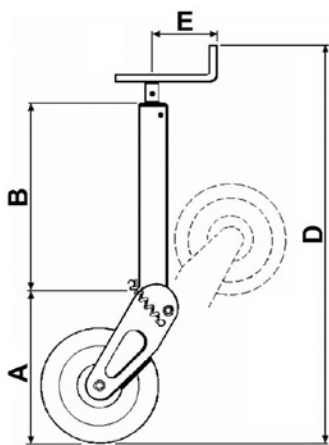
RUOTA D'APPOGGIO CON MANOVELLA SUPERIORE E RIBALTAMENTO SEMIAUTOMATICO SIMOL

WHEEL JACKS WITH UPPER HANDLE AND SEMI-AUTOMATIC TURNOVER SIMOL

ROUE D'APUI AVEC MANIVELLE SUPÉRIEURE ET BASCULEMENT SEMI-AUTOMATIQUE SIMOL

STÜTZRAD MIT OBERER KURBEL UND HALBAUTOMATISCHER KIPPUNG SIMOL

RUEDA DE SOPORTE CON MANIVELA SUPERIOR Y BASCULAMIENTO SEMIAUTOMÁTICO SIMOL

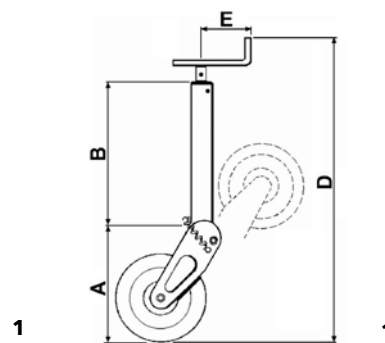

1

1

2

Sku	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	A	B	D	E	Note / Notes	Portata kg / Capacity kg	Rif. Orig.	
									Brand	Cod. Originale
91950	2 / 1	220 mm	290 mm	395 mm	840 mm	125 mm	Ruota in ferro 220x60 mm /Iron wheel 220 x 60	800 kg	SIMOL	M190
09799	2 / 1	300 mm	330 mm	460 mm	940 mm	185 mm	Ruota in ferro 275x70 mm /Steel wheel 275 x 70	1000 kg	SIMOL	M214
00514	1 / 1	300 mm	340 mm	465 mm	945 mm	190 mm	Ruota in gomma 250x80 mm /Rubber wheel 250 x 80	800 kg	SIMOL	M224
00516	2 / 1	300 mm	330 mm	460 mm	940 mm	185 mm	Ruota in ferro 275x70 mm /Steel wheel 275 x 70	1000 kg	SIMOL	M216
93308	2 / 1	300 mm	370 mm	495 mm	1030 mm	185 mm	Ruota in ferro 310x90 mm /Steel wheel 310 x 90	1500 kg	SIMOL	M232E

RUOTA D'APPOGGIO CON MANOVELLA SUPERIORE E RIBALTAMENTO SEMIAUTOMATICO

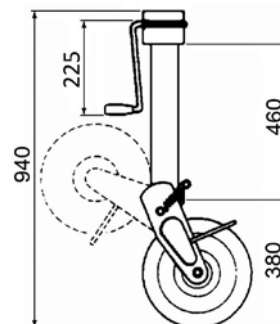
WHEEL JACKS WITH UPPER HANDLE AND SEMI-AUTOMATIC TURNOVER
 ROUE DE SOUTIEN AVEC MANIVELLE SUPÉRIEURE ET BASCULEMENT SEMI-AUTOMATIQUE
 STÜTZRAD MIT OBERE KURBEL UND HALBAUTOMATISCHER KLAPPUNG
 RUEDA AUXILIAR CON MANIVELA SUPERIOR Y BASCULACIÓN SEMIAUTOMÁTICA



SKU	Pos.	Tubo esterno / Outer tube	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	A	B	D	E	Note / Notes
00510	1 / 1	60x60 mm	240 mm	200 kg	290 mm	390 mm	830 mm	125 mm	Ruota in gomma 200x60 mm / Rubber wheel 200 x 60
00512	1 / 1	60x60 mm	240 mm	700 kg	310 mm	390 mm	850 mm	125 mm	Ruota in ferro 230x60 mm / Iron wheel 230 x 60
00511	1 / 1	70 mm	300 mm	800 kg	380 mm	500 mm	960 mm	190 mm	Ruota in ferro 300x100 mm / Steel wheel 300 x 100
00513	1 / 1	90 mm	300 mm	1500 kg	380 mm	500 mm	960 mm	190 mm	Ruota in ferro 300x100 mm / Steel wheel 300 x 100

RUOTA D'APPOGGIO CON MANOVELLA LATERALE A RIBALTAMENTO SEMIAUTOMATICO

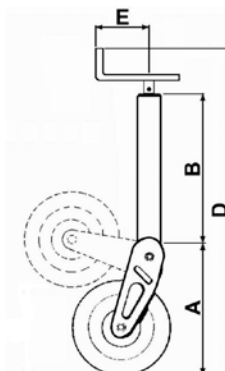
WHEEL JACKS WITH SIDE HANDLE AND SEMI-AUTOMATIC TURNOVER SIMOL
 ROUE D'APPUI AVEC MANIVELLE LATÉRALE À BASCULEMENT SEMI-AUTOMATIQUE
 STÜTZRAD MIT SEITLICHER KURBEL UND HALBAUTOMATISCHER KIPPUNG
 RUEDA DE SOPORTE CON MANIVELA LATERAL CON PLEGADO SEMIAUTOMÁTICO



SKU	Pos.	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Filettatura maschio / Male threading	Note / Notes	Rif. Orig.	Brand	Cod. Originale
17650	1 / 1	300 mm	2000 kg	M28	Ruota in ferro 310x90 mm Steel wheel 310 x 90		SIMOL	DM432

RUOTA D'APPOGGIO CON MANOVELLA SUPERIORE E RIBALTAMENTO MANUALE

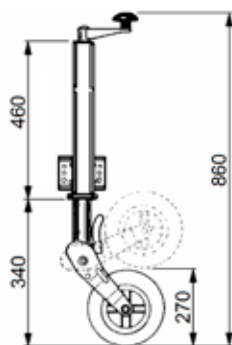
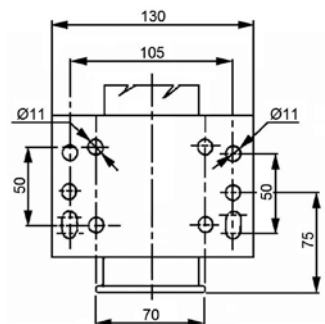
WHEEL JACKS WITH UPPER HANDLE AND MANUAL TURNOVER SIMOL
 ROUE D'APPUI AVEC MANIVELLE SUPÉRIEURE ET INCLINAISON MANUELLE
 STÜTZRAD MIT OBEREM KURBEL UND MANUELLER KIPVORRICHTUNG
 RUEDA DE SOPORTE CON MANIVELA SUPERIOR Y VOLTEO MANUAL



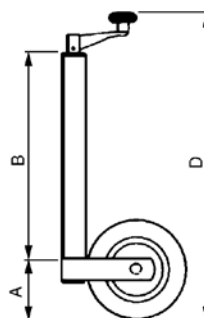
SKU	Pos.	A	B	D	E	G	Tubo esterno / Outer tube	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Note / Notes
02073	1 / 1	310 mm	390 mm	850 mm	125 mm	230 mm	60x60 mm	220 mm	700 kg	Ruota in ferro 230x60 mm / Steel wheel 230 x 60
00520	1 / 1	340 mm	480 mm	960 mm	190 mm	280 mm	70x70 mm	300 mm	800 kg	Ruota in ferro 280x80 mm / Steel wheel 280 x 80

SERVOTIMONE LEGGERO A RUOTA

WHEEL JACK FOR TRAILER
BEQUILLE LEGERE A ROUE
STÜTZRAD
PIES DE APOYO CON RUEDA


1

1

2

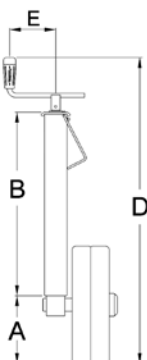
2

3

3

Skü	Pos.	Tubo esterno / Outer tube	Corsa vite / Screw stroke	Portata kg / Capacity kg	Note / Notes
12350	2 / 3	35 mm	220 mm	75 kg	Ruota 160x40 mm / Wheel 160 x 40
12351	2 / 3	42 mm	190 mm	150 kg	Ruota 200x50 mm / Wheel 200 x 50
00518	3 / 3	48 mm	190 mm	150 kg	Ruota 200x50 mm / Wheel 200 x 50
12353	2 / 3	48 mm	195 mm	150 kg	Ruota 245x70 mm / Wheel 245 x 70
12352	3 / 3	60 mm	250 mm	400 kg	Ruota 255x80 mm / Wheel 255 x 80
12354	1 / 1-2	60 mm	250 mm	400 kg	Ruota 200x50 mm / Wheel 200 x 50mm

RUOTE DI REGOLAZIONE DI PROFONDITA'

DEPTH ADJUSTMENT WHEELS
ROUES DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR
TIEFENREGULIERUNGSRÄDER
RUEDAS DE REGULACIÓN DE PROFUNDIDAD.


1

1

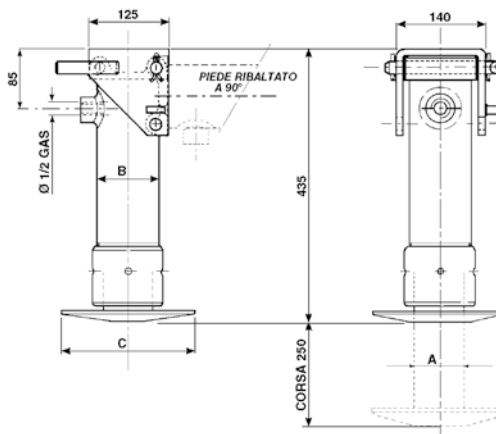
Skü	Pos.	A	B	D	E	Note / Notes	Portata kg / Capacity kg	Rif. Orig.	Brand	Cod. Originale
95578	1 / 1	185 mm	500 mm	820 mm	125 mm	Ruota in ferro 320x90 mm / Steel wheel 320x90mm	500 kg		SIMOL	ZB405
95579	1 / 1	225 mm	500 mm	860 mm	175 mm	Ruota in ferro 400x100 mm / Steel wheel 400x100mm	900 kg		SIMOL	ZB415

SERVOTIMONI IDRAULICI CON RITORNO A MOLLA

HYDRAULIC JACKS
BEQUILLE HYDRAULIQUES
HYDRAULISCHE STÜTZFÜSSE
SERVOMANDOS DE DIRECCIÓN HIDRÁULICOS - VUELTA CON RESORTE



1



1

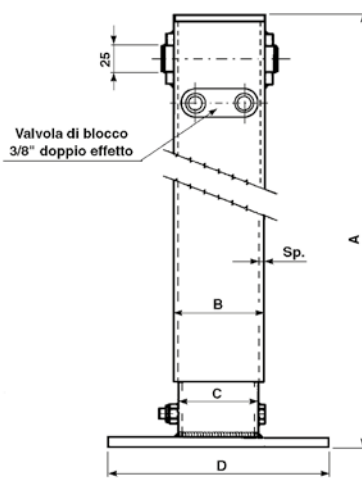
Sku	Pos.	A	B	C	Portata a 100 bar / lifting capacity at 100 bar	Portata a 150 bar / lifting capacity at 150 bar	Note / Notes
04622	1 / 1	65	80	160	3300 kg	4970 kg	olio 0,8 lt /oil 0,8 lt
04623	1 / 1	85	100	215	5670 kg	8500 kg	olio 1,5 lt /oil 1,5 lt

PIEDI IDRAULICI CON VALVOLA DI BLOCCO

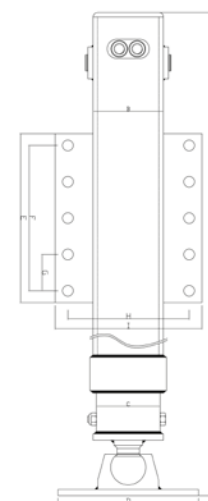
HYDRAULIC JACKS WITH LOCK VALVE
VÉRINS HYDRAULIQUES AVEC VALVE DE BLOCCAGE
HYDRAULIKFÜSSE MIT SPERRVENTIL
PIES HIDRÁULICOS CON VÁLVULA DE BLOQUEO



1



1



2

Completi di valvola di blocco pilotata a doppio effetto da 3/8". Senza kit tubi.Grezzi. / Equipped with double acting check valve 3/8". Without hoses kit. Rough

Sku	Pos.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Corsa / Stroke	Portata a 100 bar / lifting capacity at 100 bar	Portata a 150 bar / lifting capacity at 150 bar	Spessore / Thickness
11016	1 / 1-2	637 mm	90x90 mm	80x80 mm	250 mm						350 mm	1936 kg	2945 kg	4 mm
10454	1 / 1	677 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm						400 mm	1936 kg	2945 kg	4 mm
10455	1 / 1-2	777 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm						500 mm	1936 kg	2945 kg	4 mm
10456	1 / 1-2	677 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm						400 mm	2824 kg	4241 kg	4 mm
10457	1 / 1-2	777 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm						500 mm	2824 kg	4241 kg	4 mm
11021	1 / 1	785 mm	110x110 mm	100x100 mm	250 mm						500 mm	3848 kg	5772 kg	4 mm
82796	1 / 1-2	985 mm	110x110 mm	100x100 mm	250 mm						700 mm	3848 kg	5772 kg	4 mm
83817	1 / 1-2	762 mm	110x110 mm	90x90 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	400 mm	1936 kg	2945 kg	4 mm
83818	1 / 1-2	862 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	500 mm	1936 kg	2945 kg	4 mm
83819	1 / 1-2	762 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	400 mm	2824 kg	4241 kg	4 mm
83821	1 / 1-2	862 mm	100x100 mm	90x90 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	500 mm	2824 kg	4241 kg	4 mm
83822	1 / 1-2	872 mm	110x110 mm	100x100 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	500 mm	3848 kg	5772 kg	4 mm
83824-01	1 / 1	677	80x80	70x70	250						400 mm	1256 kg	1884 kg	4 mm
83823	1 / 1-2	1072 mm	110x110 mm	100x100 mm	250 mm	265 mm	228 mm	57 mm	190 mm	230 mm	700 mm	3848 kg	5772 kg	4 mm
83825-01	1 / 1	777	80x80	70x70	250						500 mm	1256 kg	1884 kg	4 mm

MOLLE FERMALEVA PER SERVOTIMONE

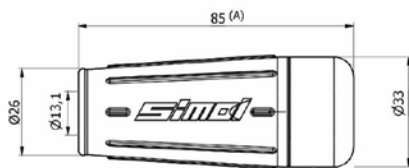
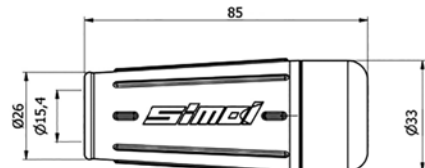
ROUGH SPRINGS GRIPS FOR PARKING JACKS
 RESSORT FERMA-LEVE BRUT POUR BEQUILLES
 BLOCKIERUNGSFEDER ROH FUER STUETZFUESSE
 MUELLE DE DETENCIÓN DE PALANCA DE PIE DE APOYO


1

Skü	Pos.	Sezione / Section	Note / Notes
17648	1	40-60 mm	Grezza / Rough
17649	1	70-80 mm	Grezza / Rough

IMPUGNATURE PER SERVOTIMONI SIMOL

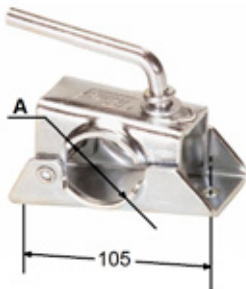
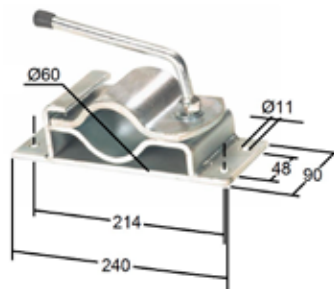
SIMOL HANDLE GRIPS
 POIGNÉES POUR SERVOCOMMANDES SIMOL
 GRIFFE FÜR SIMOL-SERVOLENKUNGEN
 EMPUÑADURAS PARA SERVOTIMONOS SIMOL


1

2

Skü	Pos.
96164	1
96165	2

MORSETTI DI FISSAGGIO REGOLABILI

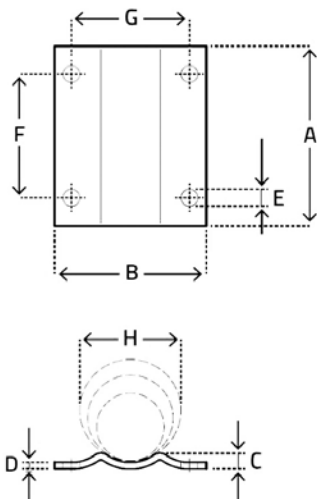
ADJUSTABLE FASTENING CLAMPS
 COLLIERS DE FIXATION RÉGLABLES
 EINSTELLBARE BEFESTIGUNGSKLEMMEN
 ABRAZADERAS DE FIJACIÓN AJUSTABLES


1

2

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products	Lunghezza / Length	A
12357	1	35 mm	12350	105 mm	35 mm
12356	1	42 mm	12351	105 mm	42 mm
00527	1	48 mm	00518,12353	105 mm	48 mm
12359	2	60 mm		240 mm	60 mm

PIASTRE DI FISSAGGIO PER SERVOTIMONI

MOUNTING PLATES FOR PARKING JACKS
 PLAQUES DE FIXATION POUR SERVOMÉCANISMES.
 BEFESTIGUNGSPLETTEN FÜR SERVOLENKUNGEN
 PLACAS DE FIJACIÓN PARA DIRECCIÓN ASISTIDA



1

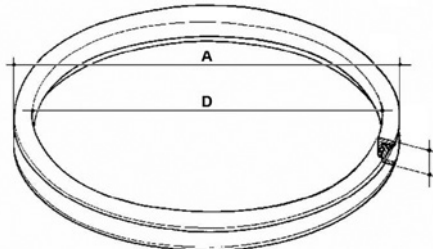
Skü	Pos.	A	B	C	D	E	F	G	H	Note / Notes
91951	1	160 mm	135 mm	14 mm	6 mm	15 mm	110 mm	105 mm	Ø 70/82,5/90 mm	Modello F1

RALLE A SFERA IN ACCIAIO PER RIMORCHI AGRICOLI

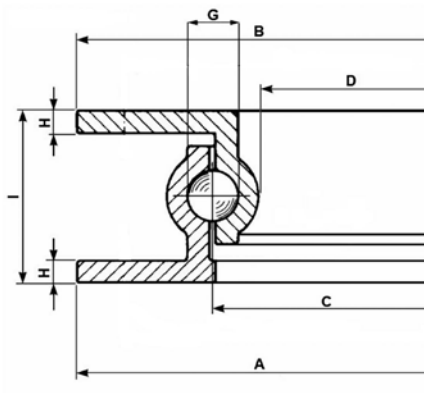
BALL BEARING SLEWING RINGS
 RONDS D'AVANTTRAIN A BILLES
 KUGELLENKRÄNZE
 CORONA CON BOLAS DE ACERO PARA REMOLQUES AGRÍCOLOS



1



1



2

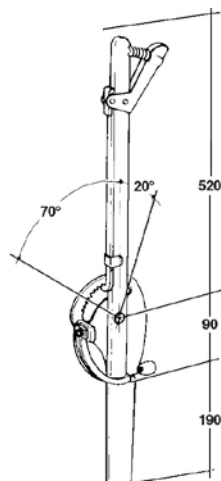
Skü	Pos.	A	B	C	H	Carico verticale / Vertical load	Peso / Weight
03273	1 / 1-2	298 mm	293 mm	220 mm	6 mm	500 kg	5 kg
00528	1 / 1-2	400 mm	400 mm	320 mm	6 mm	750 kg	8 kg
00529	1 / 1-2	500 mm	500 mm	420 mm	6 mm	1000 kg	10 kg
00530	1 / 1-2	600 mm	600 mm	516 mm	7 mm	1700 kg	18 kg
00532	1 / 1-2	700 mm	700 mm	620 mm	7 mm	2200 kg	22 kg
00534	1 / 1-2	800 mm	800 mm	718 mm	7 mm	2500 kg	26 kg
00536	1 / 1-2	900 mm	900 mm	820 mm	8 mm	3500 kg	30 kg
00538	1 / 1-2	1000 mm	1000 mm	920 mm	8 mm	4000 kg	30 kg
17742	1 / 1-2	1050 mm	1050 mm	970 mm	8 mm	4500 kg	35 kg
03222	1 / 1-2	1010 mm	1015 mm	916 mm	9 mm	6000 kg	40 kg
03257	1 / 1-2	1100 mm	1105 mm	1005 mm	9 mm	6500 kg	48 kg

LEVA FRENO A MANO

HAND BRAKE LEVER
 LEVIER FREIN A MAIN
 HANDBREMSHEBEL
 PALANCA DE FRENO MANUAL



1



1

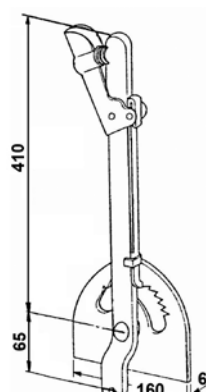
Skü	Pos.
00570	1 / 1

LEVA FRENO PARCHEGGIO - DESTRA

PARKING BRAKE LEVER - RIGHT
 LEVIER FREIN STATIONNEMENT - DROIT
 HANDBREMSHEBEL - RECHTS
 PALANCA FRENO APARCAMIENTO - DERECHA



1



1

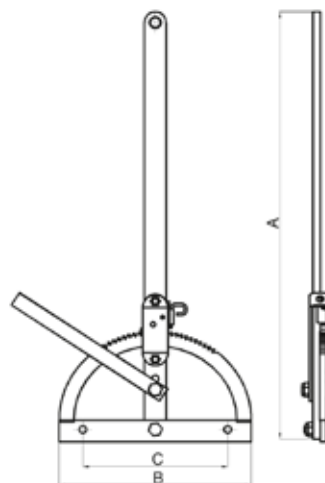
Skü	Pos.
00571	1 / 1

LEVA FRENO A MANO TIPO FRANCIA

HAND BRAKE LEVERS FRENCH TYPE
 LEVIERS FREIN A MAIN TYPE FRANCE
 HANDBREMSHEBEL FRANKREICH TYP
 PALANCAS DE FRENO MANUAL TIPO FRANCIA



1

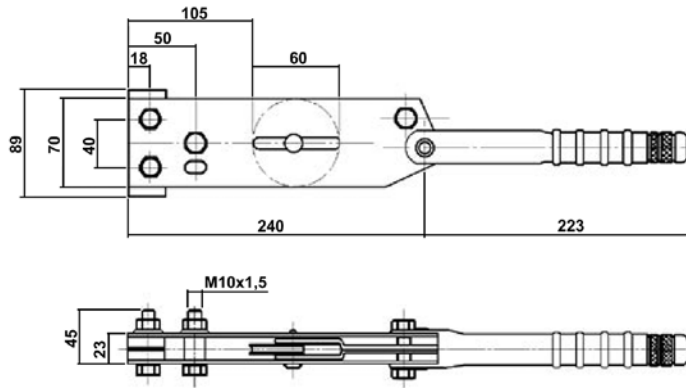


1

Skü	Pos.	A	B	C	Colore / Colour
88925	1 / 1	500 mm	240 mm	150 mm	Rosso / Red
88927	1 / 1	800 mm	265 mm	200 mm	Rosso / Red

LEVA FRENO A MANO PER MULETTI

HAND BRAKE LEVER FOR INDUSTRIAL MACHINES
 LEVIER FREIN A MAIN POUR MACHINES INDUSTRIELLES
 HANDBREMSHEBEL FÜR HUBSTAPLER
 PALANCA FRENO MANUAL PARA CARRETILLAS ELEVADORAS


1

1

Skü	Pos.	Modello / Model
01395	1 / 1	senza carrucola / without pulley
01394	1 / 1	con carrucola / with pulley

LEVA FRENO A MANO ALKO

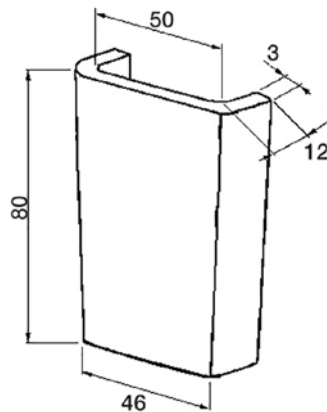
ALKO HAND BRAKE LEVER
 LEVIER FREIN A MAIN ALKO
 HANDBREMSHEBEL ALKO
 PALANCA DE FRENO MANUAL ALKO


1


Skü	Pos.
00896	1

SUPPORTO PER LEVA FRENO A MANO

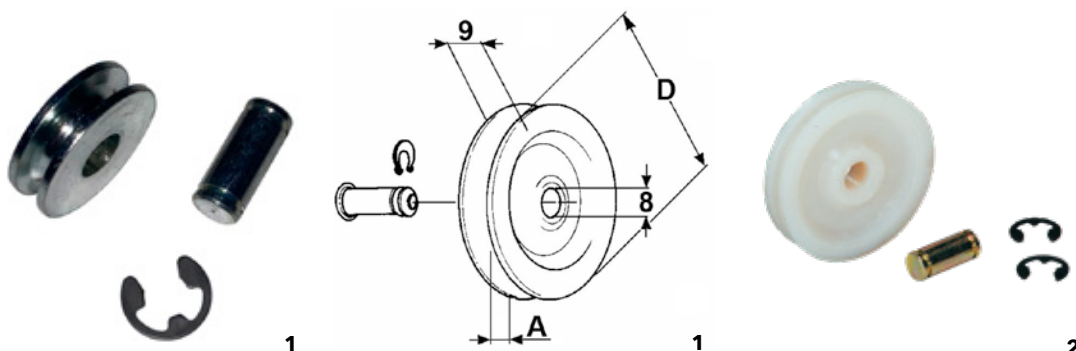
HAND BRAKE LEVER SUPPORT
 BRIDE POUR LEVIER FREIN
 HALTERUNG FÜR HANDBREMSHEBEL
 SOPORTE PARA PALANCA DE FRENO


1

1

Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01197	1 / 1	00570

CARRUCOLA CON PERNO

PULLEY WITH PIN
POULIE AVEC PIVOT
NYLONROLLE MIT BOLZEN
POLEA CON PERNO



Skü	Pos.	A	D	Materiali / Material	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
00125	2 / 1	5 mm	48 mm	Nylon	12698
00032	1 / 1	5 mm	24 mm	Acciaio / Steel	12697

SUPPORTO PER LEVA FRENO ALKO

ALKO HAND BRAKE LEVER SUPPORT
BRIDE POUR LEVIER FREIN ALKO
HALTER ZU HANDBREMSHEBEL ALKO
SOPORTE PARA PALANCA FRENO ALKO



1

Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
00925	1	00896

CAPOGUAINA

SHEATH STOP
ARRETOIR POUR GAINES
HÜLSE-SEILENDE
CASQUILLO DE PROTECCIÓN



1

Skü	Pos.
00897	1

CAVI PER LEVA FRENO

CABLES FOR BRAKE LEVER

CÂBLES POUR LEVIER DE FREIN

BREMSHEBELZUG

CABLES DE FRENO.


1

Skü	Pos.	Note / Notes	Lunghezza / Length
05626	1	Terminale a vite M10 / M10 screw terminal	5 m
05627	1	Terminale a occhio Ø 12mm / Eye terminal Ø 12mm	5 m
05628	1	Terminale a vite M12 / M12 screw terminal	5 m
05629	1	Terminale a occhio Ø 10mm / Eye terminal Ø 10mm	5 m
05630	1	Terminale a vite M10 / M10 screw terminal	5 m
05631	1	Terminale a occhio Ø 12mm / Eye terminal Ø 12mm	7 m
05632	1	Terminale a vite M12 / M12 screw terminal	7 m

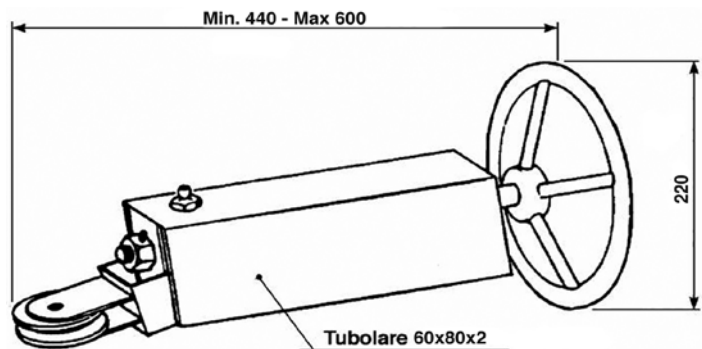
FRENO DI STAZIONAMENTO CON VOLANTINO

PARKING BRAKE WITH HANDWHEEL

FREIN DE STATIONNEMENT AVEC VOLANT

FESTSTELLBREMSE MIT HANDRAD

FRENO DE ESTACIONAMIENTO CON VOLANTE


1

1

Skü	Pos.	Note / Notes
00010	1 / 1	Con volantino / With handwheel

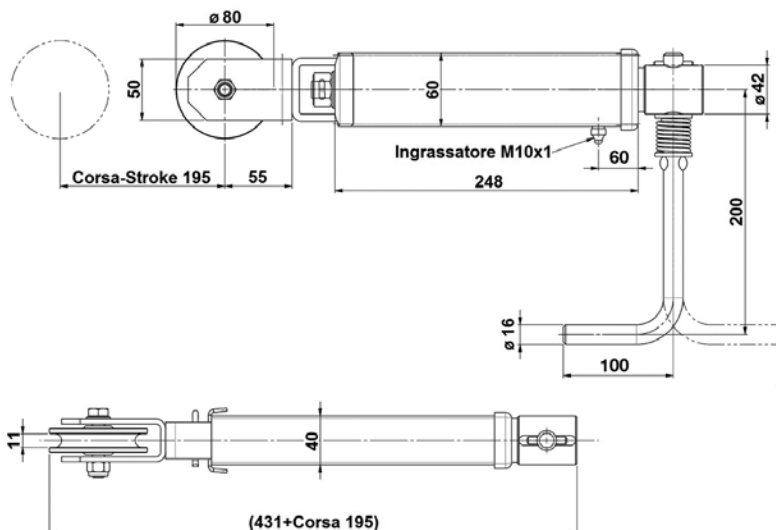
FRENO A VITE CON RULLO

SPINDLE BRAKE WITH ROLLER

FREIN A VIS AVEC ROULEAU

SPINDELBREMSE MIT ROLLE

FRENO DE HUSILLO CON RODILLO


1

1

Skü	Pos.
96166	1 / 1
59168	1 / 1

SERVODISTRIBUTORE CON RUBINETTO MODELLO BERTOCCO

SERVO VALVE WITH TAP BERTOCCO MODEL

SERVODISTRIBUTEUR AVEC ROBINET MODÈLE BERTOCCO

SERVOSTEUERGERAT MIT ABSERRHAHN MODELL BERTOCCO

SERVODISTRIBUIDOR CON LLAVE MODELE BERTOCCO



1

Skü	Pos.
91970	1

SERVODISTRIBUTORI CON RUBINETTO MODELLO CRAVER

SERVO VALVES WITH TAP CRAVER MODEL

SERVODISTRIBUTEURS AVEC ROBINET MODÈLE CRAVER

SERVOSTEUERGERAT MIT ABSERRHAHN MODELL CRAVER

SERVODISTRIBUIDORES CON LLAVE MODELE CRAVER



1



2

Skü	Pos.	Descrizione / Description
93016	1	Servodistributore a 4 uscite con rubinetto di sfrenatura modello Craver / 4 Way relay emergency valve with release valve,Craver model
93192	2	Servodistributore a 2 uscite con rubinetto di sfrenatura modello Craver / 2 Way relay emergency valve with release valve,Craver model

CILINDRO FRENO - FISSAGGIO SU BASAMENTO

BRAKE CYLINDER - BASE MOUNTING

ELEMENT FREINANT - FIXATION SUR BASE

BREMSSELEMENT - BASISMONTAGE

ELEMENTO FRENANTE - MONTAJE DE BASE



1

Skü	Pos.	Note / Notes
91979	1	Alesaggio Ø 100, corsa 55mm. Interasse fori d'attacco 100 - 125 / Bore Ø 100, stroke 55mm. Connecting hole distance 100 - 125
92814	1	Alesaggio Ø 100, corsa 80mm. Interasse fori d'attacco 100 - 125 / Bore Ø 100, stroke 80mm. Connecting hole distance 100 - 125
91971	1	Alesaggio Ø 125, corsa 65mm. Interasse fori d'attacco 100 - 155 / Bore Ø 125, stroke 65mm. Connecting hole distance 100 - 155

BI-ELEMENTO FRENANTE MEMBRANA/MEMBRANA

SPRING BRAKE ACTUATORS DIAPHRAGM/DIAPHRAGM

VERIN À RESSORT MEMBRANE/MEMBRANE

GEFEDERTER ZYLINDER MEMBRAN/MEMBRAN

CILINDRO DE RESORTE MEMBRANA/MEMBRANA


1

Skü	Pos.	Note / Notes
93071	1	Dimensione lato servizio: 16" (corsa 64 mm). Dimensione lato stazionamento: 24" (corsa 64mm) / Dimension service side: 16" (stroke 64mm). Dimension parking side: 24" (stroke 64mm)
93193	1	Dimensione lato servizio: 20" (corsa 64 mm). Dimensione lato stazionamento: 24" (corsa 64 mm) / Dimension service side: 20" (stroke 64mm). Dimension parking side: 24" (stroke 64mm)
93194	1	Dimensione lato servizio: 20" (corsa 75 mm). Dimensione lato stazionamento: 30" (corsa 75 mm) / Dimension service side: 20" (stroke 75mm). Dimension parking side: 30" (stroke 75mm)
93195	1	Dimensione lato servizio: 24" (corsa 75 mm). Dimensione lato stazionamento: 30" (corsa 75 mm) / Dimension service side: 24" (stroke 75mm). Dimension parking side: 30" (stroke 75mm)
93196	1	Dimensione lato servizio: 30" (corsa 64 mm). Dimensione lato stazionamento: 30" (corsa 64 mm) / Dimension service side: 30" (stroke 64mm). Dimension parking side: 30" (stroke 64mm)

BRAKE CHAMBER

BRAKE CHAMBER

CYLINDRE DE FREIN

BREMSKAMMER

BRAKE CHAMBER


1

2

Skü	Pos.	Tipo / Type	Corsa / Stroke
92854	1	12"	75 mm
92855	2	16"	75 mm

FORCELLA PER BRAKE CHAMBER

YOKE FOR BRAKE CHAMBER

FOURCHE POUR CHAMBRE DE FREIN

BEFESTIGUNGSSATZ

HORQUILLA PARA CAMARA DE FRENO


1

2

Skü	Pos.	Tipo / Type	Diametro foro / Hole diameter
91974	1	Forcella con perno / Clevis fork with pin	14 mm
91975	2	Forcella asolata con perno / Slotted clevis fork with pin	14 mm

GIUNTO DI ACCOPPIAMENTO FISSO PER MOTRICE CUNA

CUNA COUPLING JOINT FOR TRACTOR
 JOINT FIXE POUR MOTRICE "CUNA"
 KUPPLUNG FÜR ZUGWAGEN "CUNA"
 JUNTA FIJA PARA UNIDA MOTRIZ "CUNA"



1

Skü	Pos.
92901	1

GIUNTO DI ACCOPPIAMENTO CUNA PER RIMORCHI

PALM COUPLING "CUNA" FOR TRAILER
 DEMI ACCOUPLEMENT "CUNA" POUR REMORQUE
 BEWEGLICHE KUPPLUNGSHALFTE "CUNA" FÜR ANHANGER
 SEMIACOPPLAMIENTO MOVIL "CUNA" PARA REMOLQUE



1

Skü	Pos.	Note / Notes
91976	1	Con puntalini. Senza raccordi / With pushrods. Without fittings

GIUNTI DI ACCOPPIAMENTO ISO PER MOTRICE

ISO PALM COUPLINGS FOR TRUCK
 DEMI ACCOUPLEMENT POUR TRACTEUR
 KUPPLUNGSKOPF FÜR TRAKTOR
 SEMIACOPPLAMIENTO ISO PARA TRACTOR



1



2



3



4

Skü	Pos.	Colore / Colour
92902	1-2	rosso / red
92903	3-4	giallo / yellow

GIUNTI DI ACCOPPIAMENTO ISO PER RIMORCHIO

ISO PALM COUPLINGS FOR TRAILER
 DEMI ACCOUPLEMENT POUR REMORQUE
 KUPPLUNGSKOPF FÜR ANHÄNGER
 SEMIACOPPLAMIENTO ISO PARA REMOLQUE


1

2

Skü	Pos.	Colore / Colour
91977	1	rosso / red
91978	2	giallo / yellow

GIUNTI DI ACCOPPIAMENTO ISO COMPLETI DI FILTRO

ISO COUPLING JOINTS COMPLETE WITH FILTER
 ACCOUPLEMENTS ISO AVEC FILTRE COMPLET
 ISO-KUPPLUNGSVERBINDUNGEN KOMPLETT MIT FILTER
 ACOPLAMIENTOS ISO COMPLETOS CON FILTRO


1

Skü	Pos.	Colore / Colour
93022	1	rosso / red
93023	1	giallo / yellow

GUARNIZIONE A RICAMBIO PER GIUNTI ACCOPPIAMENTO ISO

SPARE GASKET FOR ISO PALM COUPLINGS
 JOINT DE RECHANGE POUR DEMI ACCOUPLEMENT ISO
 ERSATZ-DICHTUNG FÜR KUPPLUNGSHALFTE ISO
 JUNTA DE REPUESTO PARA SEMIACOPPLAMIENTO


1

Skü	Pos.
93024	1

IMPUGNATURA PER GIUNTI ACCOPPIAMENTO ISO

GRIPS FOR PALM COUPLING ISO TYPE

POIGNEE POUR ACCROCHAGE DEMI ACCOUPLEMENT ISO

HANDGRIFFE FÜR ANSCHLUSS ISO-KUPPLUNGSHALFTEN

MANILLAS PARA ENGANCHE SEMIACOPLAMENTO TIPO ISO



1

Skü	Pos.
93025	1

CORRETTORE DI FRENATA MANUALE

MANUAL BRAKE ADJUSTER

CORRECTEUR DE FREINAGE MANUEL

MANUELLER BREMSKRAFTAUSGLEICHER

LIMITADOR DE FRENADA MANUAL



1

Skü	Pos.	Note / Notes
93018	1	Raccordi filettati M22x1,5 / Thread ports M22x1,5

CORRETTORE DI FRENATA MECCANICO

MECHANICAL BRAKE ADJUSTER

CORRECTEUR DE FREINAGE MECANIQUE

MECHANISCHER BREMSKRAFTAUSGLEICHER

LIMITADOR DE FRENADA MECÁNICO



1

Skü	Pos.	Note / Notes
93019	1	Raccordi filettati M22x1,5 / Thread ports M22x1,5

VALVOLA DI SFRENATURA

BRAKE RELEASE VALVE
 VALVE DE DESSERRAGE
 BREMSLOCKERUNGSVENTIL
 VÁLVULA DE FRENADO



1

Skü	Pos.	Note / Notes
93020	1	Impugnatura colore nero /Black handgrip

VALVOLA FRENO DI STAZIONAMENTO

PARKING BRAKE VALVE
 VALVE DE FREIN DE STATIONNEMENT
 VENTIL DER FESTSTELLBREMSE
 VÁLVULA FRENO DE ESTACIONAMIENTO



1

Skü	Pos.	Note / Notes
93021	1	Impugnatura colore rosso /Red handgrip

TUBO SPIRALATO CON RACCORDI

COILED PIPE WITH FITTINGS
 TUYAU SPIRAL AVEC RACCORDS
 SPIRAL SCHLAUCH MIT ARMATUREN
 TUBO ESPIRAL CON ACCESORIOS



1



2

Skü	Pos.	Colore / Colour	Note / Notes
91980	1	rosso /red	Raccordi M16x1,5 - M22x1,5 /Fittings M16x1,5 - M22x1,5
91981	2	giallo /yellow	Raccordi M16x1,5 - M22x1,5
92815	1	rosso /red	Raccordi M16x1,5 - M16x1,5 /Fittings M16x1,5 - M16x1,5
92816	2	giallo /yellow	Raccordi M16x1,5 - M16x1,5 /Fittings M16x1,5 - M16x1,5

TUBO SOTTOTIMONE PARZIALMENTE SPIRALATO

PARTIALLY COILED UNDER DRAWBAR PIPE

TUBE SOUSTIMON PARTIELLEMENT ENROULÉ

SUBTIMONROHRE TEILWEISE GEWUNDEN

TUBO DE SUBTIMONO PARCIALMENTE ENROLLADO



1



2

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Diametro esterno / Outer diameter	Diametro interno / Inlet diameter	Note / Notes
92870	1	Tubo parzialmente spiralato colore rosso / Partially coiled under drawbar red pipe	12 mm	9 mm	Senza raccordi / Without fittings
92871	2	Tubo parzialmente spiralato colore giallo / Partially coiled under drawbar yellow pipe	12 mm	9 mm	Senza raccordi / Without fittings

TUBO RILSAN NERO

BLACK RILSAN PIPE

NOIR TUYAU RILSAN

RILSAN-SCHLAUCH SCHWARZ

TUBO RILSAN NEGRO



1

Skü	Pos.	Diametro esterno / Outer diameter	Diametro interno / Inlet diameter
96068	1	8 mm	6 mm
96069	1	12 mm	8 mm
92860	1	12 mm	9 mm
92861	1	16 mm	12 mm
92862	1	20 mm	16 mm

SERBATOI ARIA OMOLOGATI

HOMOLOGATED AIR TANK

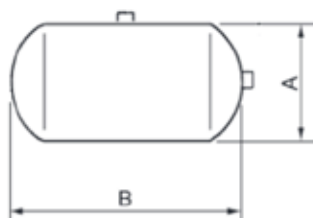
RÉSERVOIR D'AIR APPROUVE'

ZUGELASSENER LUFTTANK

TANQUE DE AIRE APROBADO



1



1

Skü	Pos.	Descrizione / Description	A	B
91982	1 / 1	Serbatoio capacità 40 lt / Tank capacity 40 lt	296 mm	671 mm
91983	1 / 1	Serbatoio capacità 65 lt / Tank capacity 65 lt	360 mm	737 mm

STAFFE DI FISSAGGIO PER SERBATOI ARIA

MOUNTING BRACKET FOR AIR TANK
SUPPORT DE FIXATION DE RESERVOIR
TANKVERSCHLUSSHALTERUNG
SOPORTE DEL SUJETADOR DEL TANQUE



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
92812	1	300 mm
92813	1	360 mm

VALVOLA DI SCARICO CONDENZA MANUALE

MANUAL DRAIN VALVE
VALVE DE VIDANGE
ENTWASSERUNGSVENTIL GEWINDE
VÁLVULA DE DRENAJE



1

Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch
93028	1	M22	1,5 mm

VALVOLA DI PRESSIONE CONTROLLATA

CHARGING VALVE
VALVE DE PRESSION CONTROLÉ
DRUCKVENTIL
VÁLVULA DE PRESIÓN CONTROLADA



1

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Note / Notes
93029	1	Valvola senza ritorno / Valve without return flow	Valore di taratura: 6 Bar / Setting pressure: 6 Bar

BUSSOLE DI RINFORZO PER TUBO RILSAN

STIFFENING BUSHES FOR RILSAN HOSE

BAGUES RENFORT TUBE RILSAN

EINSTECKULSEN RILSAN-SCHLAUCH

CASQUILLOS REFUERZO TUBO RILSAN



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
92863	1	9 mm
92864	1	12 mm
92865	1	16 mm

ANELLO DI TENUTA PER TUBO RILSAN

RETAINING RING FOR RILSAN HOSE

BAGUE DE RETENUE POUR TUBE RILSAN

SCHNEIDRING FÜR ROHR

ANILLO DE SELLADO PARA TUBO RILSAN



1

Skü	Pos.	Diametro tubo / Tube diameter
92866	1	9 mm
92867	1	12 mm
92868	1	16 mm
92869	1	20 mm

TAPPO FILETTATO

THREADED PLUG

BOUCHONS FILETÉS

STOPFEN GEWINDE

TAPON ROSCADO



1

Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch
93026	1	M16	1,5 mm
93027	1	M22	1,5 mm

RACCORDO DRITTO CON MOLLA

STRAIGHT FITTING WITH SPRING

RACCORD AVEC RESSORT

ANSCHLUSS MIT FEDER

RACOR CON RESORTE


1

Skü	Pos.	Diametro tubo / Tube diameter	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch
92872	1	12 mm	M16	1,5 mm
92873	1	12 mm	M22	1,5 mm

RACCORDO DRITTO PER TUBO RILSAN

STRAIGHT FITTING FOR RILSAN PIPE

RACCORD DROIT POUR TUBE RILSAN

GERADER ANSCHLUSSTUTZEN FÜR TUBE RILSAN

RACOR RECTO PARA PARATUBO RILSAN


1

Skü	Pos.	Diametro tubo / Tube diameter	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch
92841	1	8 mm	M22	1,5 mm
92842	1	12 mm	M16	1,5 mm
92843	1	12 mm	M18	1,5 mm
92844	1	12 mm	M22	1,5 mm
92845	1	16 mm	M22	1,5 mm
92846	1	20 mm	M22	1,5 mm

RACCORDO A GOMITO ORIENTABILE

TILTABLE ELBOW

RACCORD COUDE

ANSCHLUSSTUTZEN

RACOR EN CODO


1

Skü	Pos.	Diametro tubo / Tube diameter	Filettatura maschio / Male threading	Passo / Pitch
92847	1	12 mm	M16	1,5 mm
92848	1	12 mm	M18	1,5 mm
92849	1	12 mm	M22	1,5 mm
92850	1	16 mm	M22	1,5 mm
92851	1	20 mm	M22	1,5 mm

RACCORDO A 3 VIE DI CONGIUNZIONE PER TUBO

3 WAY CONNECTION FOR PIPE

RACCORD 3 VOIES TUBE

3 WEG ANSCHLUSSTUTZEN

RACOR DE 3 VIAS TUBE



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
92852	1	12 mm -12 mm -12 mm

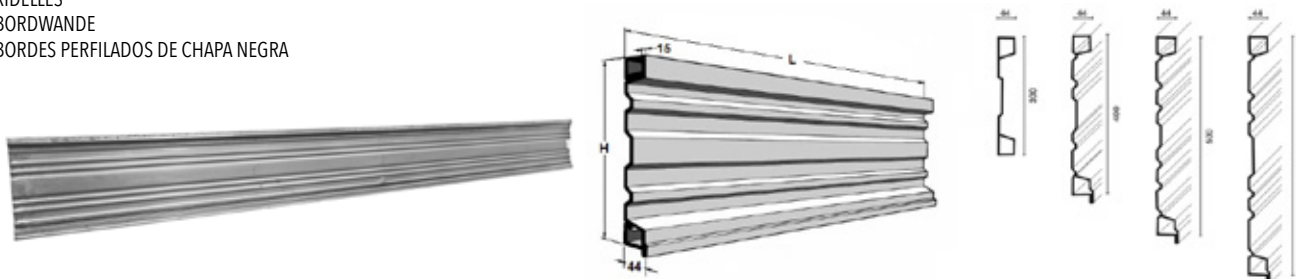
SPONDE PROFILATE IN LAMIERA NERA

TRAILER BORDERS

RIDELLES

BORDWANDE

BORDES PERFILADOS DE CHAPA NEGRA



1

1

Skü	Pos.	H	L	Modello / Model	Peso / Weight
85524	1 / 1	300 mm	6 mt	Senza bordino / Without rim	41 kg
85525	1 / 1	400 mm	6 mt	Con bordino / With rim	51 kg
85526	1 / 1	500 mm	6 mt	Con bordino / With rim	58 kg
85527	1 / 1	600 mm	6 mt	Con bordino / With rim	64 kg

MONTANTI PER SPONDE

FRONT TRAILER BORDER

MONTANTS POUR RIDELLES

RUNGEN FUER BORDWANDE

MONTANTES PARA BORDES



1

Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
85534	1	85524
85535	1	85525
85537	1	85527
85936	1	85526

TESTATE PER SPONDE

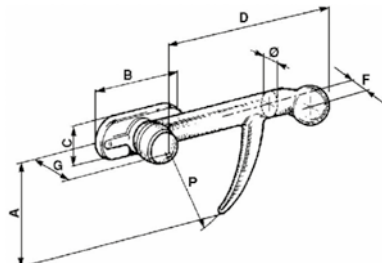
 TRUCK EDGES PARTS
 TÊTES POUR RIDELLES
 KOPFSTÜCKE
 CABEZAS PARA BORDES

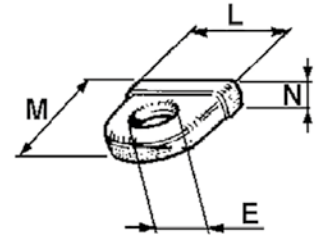
1

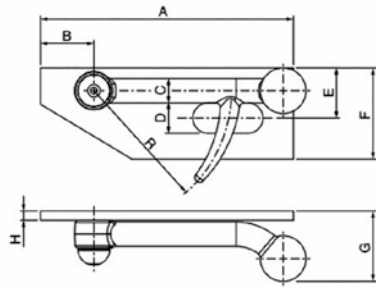
Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
85528	1	85524
85529	1	85525
85932	1	85526
85533	1	85527

CHIUSURE A PALLA CON GOLFARO

 EYEBOLT CLOSING
 FERMETURE AVEC VERROU
 VERSCHLUSS MIT BALLENGRIFF
 CIERRE A PELOTA CON TOPE

1

1

2

2

3

3

Chiusure a palla con golfaro in acciaio per rimorchi / Ball locks with steel eye bolt for trailers

Skü	Pos.	Modello / Model	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N	P
03518	1 / 1	Leggerissima / Ultra-lightweight	50 mm	65 mm	21 mm	106 mm		10 mm	21 mm				56 mm
03519	1 / 1	Leggerissima / Ultra-lightweight	50 mm	65 mm	21 mm	106 mm		10 mm	21 mm				56 mm
03520	2 / 2	Golfaro leggerissima / Ultra-lightweight eyebolt closure					9,5 mm			27 mm	26 mm	11 mm	
03521	1 / 1	Leggera / Light	65 mm	45 mm	26 mm	130 mm			28 mm				81 mm
03522	1 / 1	Leggera / Light	65 mm	45 mm	26 mm	130 mm			28 mm				81 mm
03523	2 / 2	Golfaro leggero / Light eyebolt closure					12 mm			31 mm	30 mm	12 mm	
03524	1 / 1	Media / Medium	70 mm	55 mm	30 mm	155 mm			33 mm				93 mm
03525	1 / 1	Media / Medium	70 mm	55 mm	30 mm	155 mm			33 mm				93 mm
03526	2 / 2	Golfaro medio / Medium eyebolt closure					14 mm			35 mm	33 mm	12 mm	
03527	1 / 1	Pesante / Heavy	80 mm	75 mm	35 mm	180 mm			40 mm				107 mm
03528	1 / 1	Pesante / Heavy	80 mm	75 mm	35 mm	180 mm			40 mm				107 mm
03529	2 / 2	Golfaro pesante / Heavy eyebolt closure					17,5 mm			42 mm	42 mm	15 mm	
95563	3 / 3	Con piastra / With plate	163 mm	35 mm	15,5 mm	20 mm	33 mm	60 mm	42 mm				
95564	3 / 3	Con piastra / With plate	163 mm	35 mm	15,5 mm	20 mm	33 mm	60 mm	42 mm				

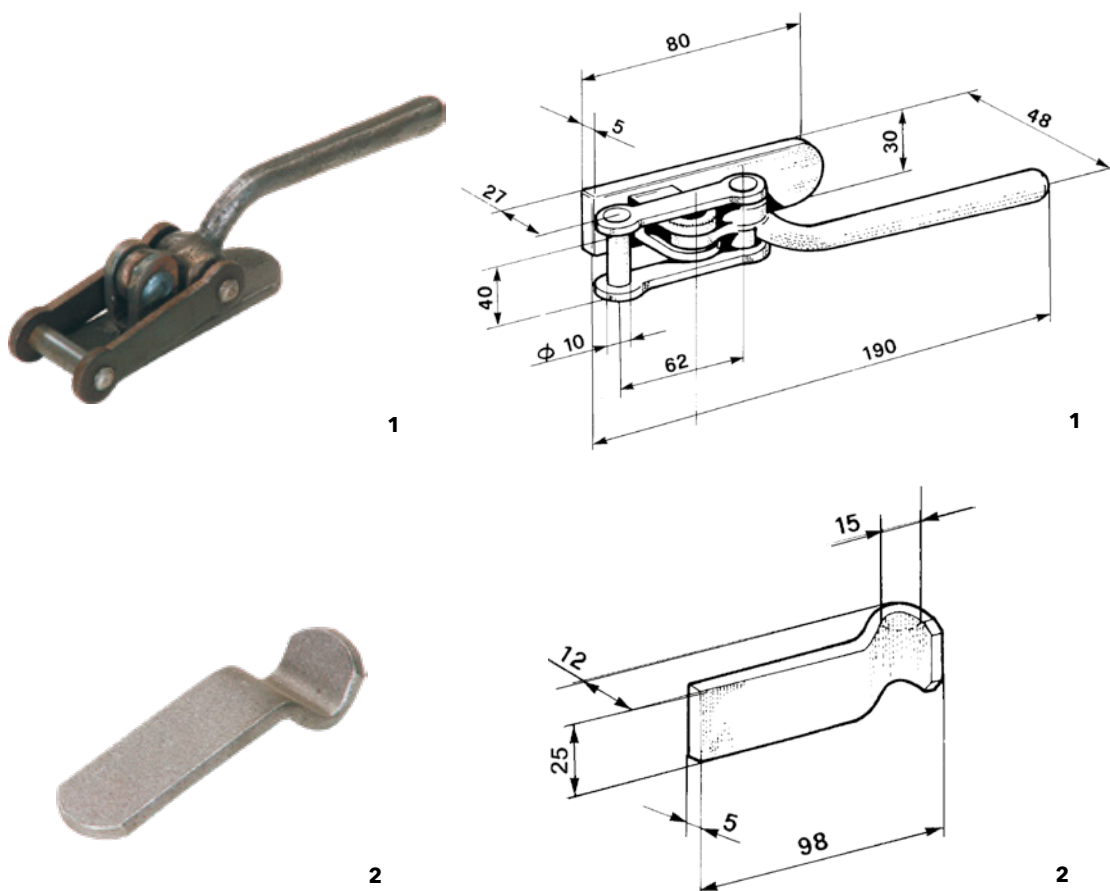
CHIUSURA AD ANELLO QUADRO

SQUARE EYE CLOSING WITH PLATE

FERMETURE AVEC PLAQUETTE

VERSCHLUSS MIT PLÄTTCHEN

CIERRE A ANILLO CUADRADO CON PLACA



Chiusure ad anello per rimorchi / Ring latches for trailers

SKU	Pos.
00590	1 / 1
11761	2 / 2

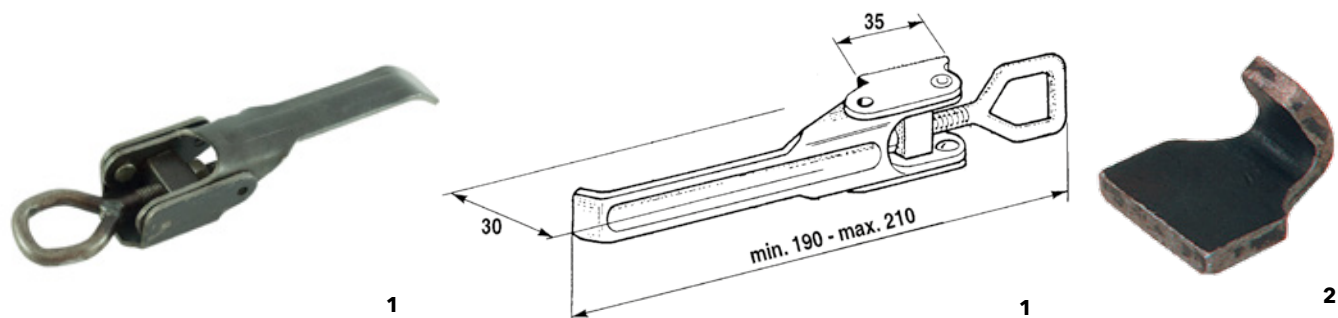
CHIUSURA REGISTRABILE AD OCCHIO

ADJUSTABLE CLOSING

FERMETURE RÉGLABLE

VERSTELLBARER VERSCHLUSS

CIERRE AJUSTABLE A OJO CON GANCHO



Chiusura registrabile per rimorchi / Adjustable latch for trailers

SKU	Pos.
02741	1 / 1
11762	2

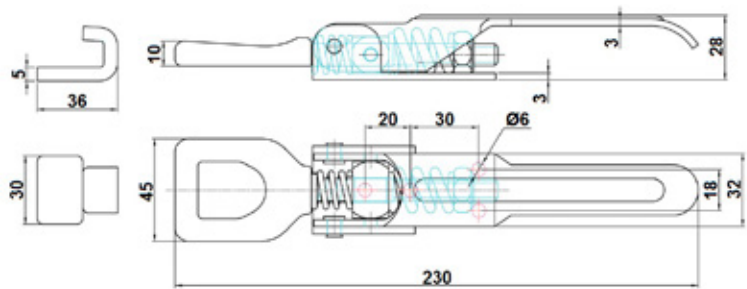
CHIUSURA REGISTRABILE CON RISCONTRO ADATTABILE A SCOTT

ADJUSTABLE CLOSING WITH SUPPORT ADAPTABLE TO SCOTT

FERMETURE RÉGLABLE AVEC SUPPORT ADAPTABLE SCOTT

VERSTELLBARER VERSCHLUSS MIT UNTERSTÜTZUNG PASSEND ZU SCOTT

CIERRE AJUSTABLE CON SOPORTE ADAPTABLE A SCOTT


1

1

Chiusura modello Scott per rimorchi / Scott latch for trailers

Skü	Pos.	Materiali / Material	Peso / Weight
88922	1 / 1	Zincato / Galvanized	300 g

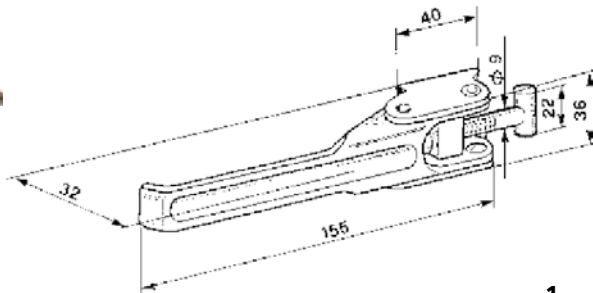
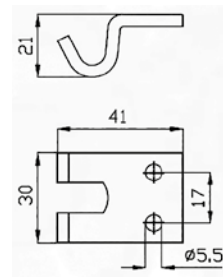
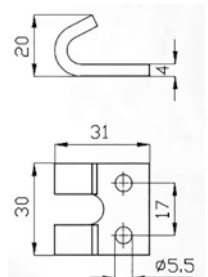
CHIUSURE REGISTRABILI A T

LIGHT ADJUSTABLE CLOSURES "T" SHAPE

FERMETURE RÉGLABLE LÈGERE

VERSCHLUSS VERSTELLBAR

CIERRE AJUSTABLE A "T"


1

1

2

3

Chiusure per rimorchi / Latch for trailers

Skü	Pos.	Descrizione / Description
04619	1 / 1	Chiusura grezza / Rough closure
11811	1 / 1	Chiusura zincata / Galvanized closure
11764	1 / 3	Riscontro grezzo / Rough support
11765	1 / 3	Riscontro zincato / Galvanized support
11763	1 / 2	Riscontro zincato / Galvanized support

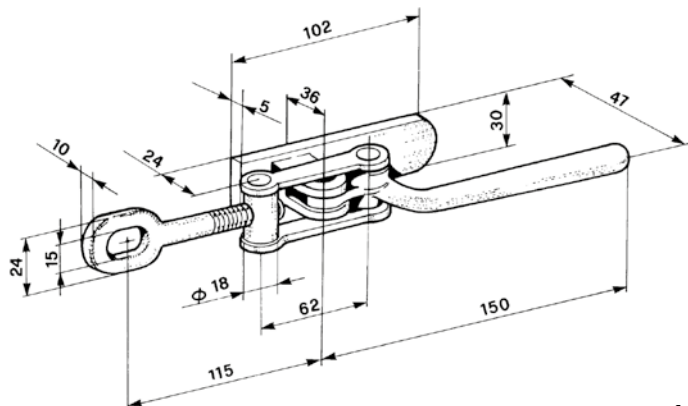
CHIUSURA REGISTRABILE TIPO FRANZIA

HEAVY ADJUSTABLE CLOSURE

FERMETURE RÉGLABLE TYPE FRANCE AVEC GACHE

VERSTELLBARER VERSCHLUSS SCHWER

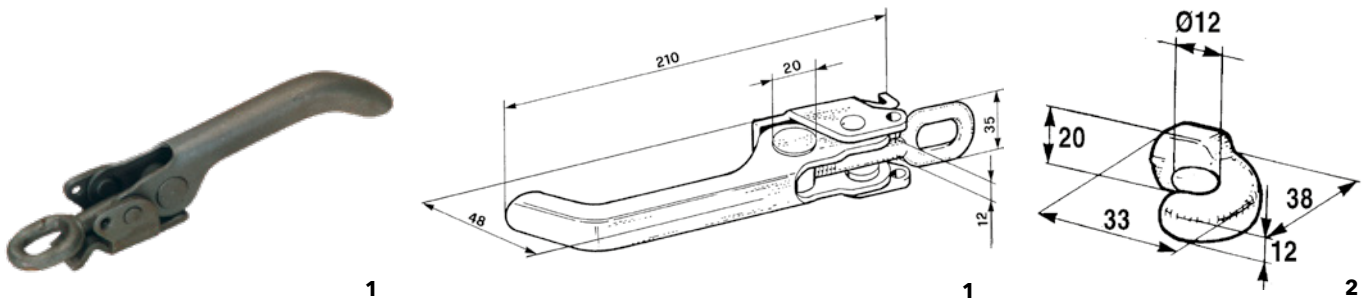
CIERRE AJUSTABLE TIPO "FRANCIA"


1

1

Skü	Pos.
00641	1 / 1

CHIUSURA REGISTRABILE TIPO EXTRA

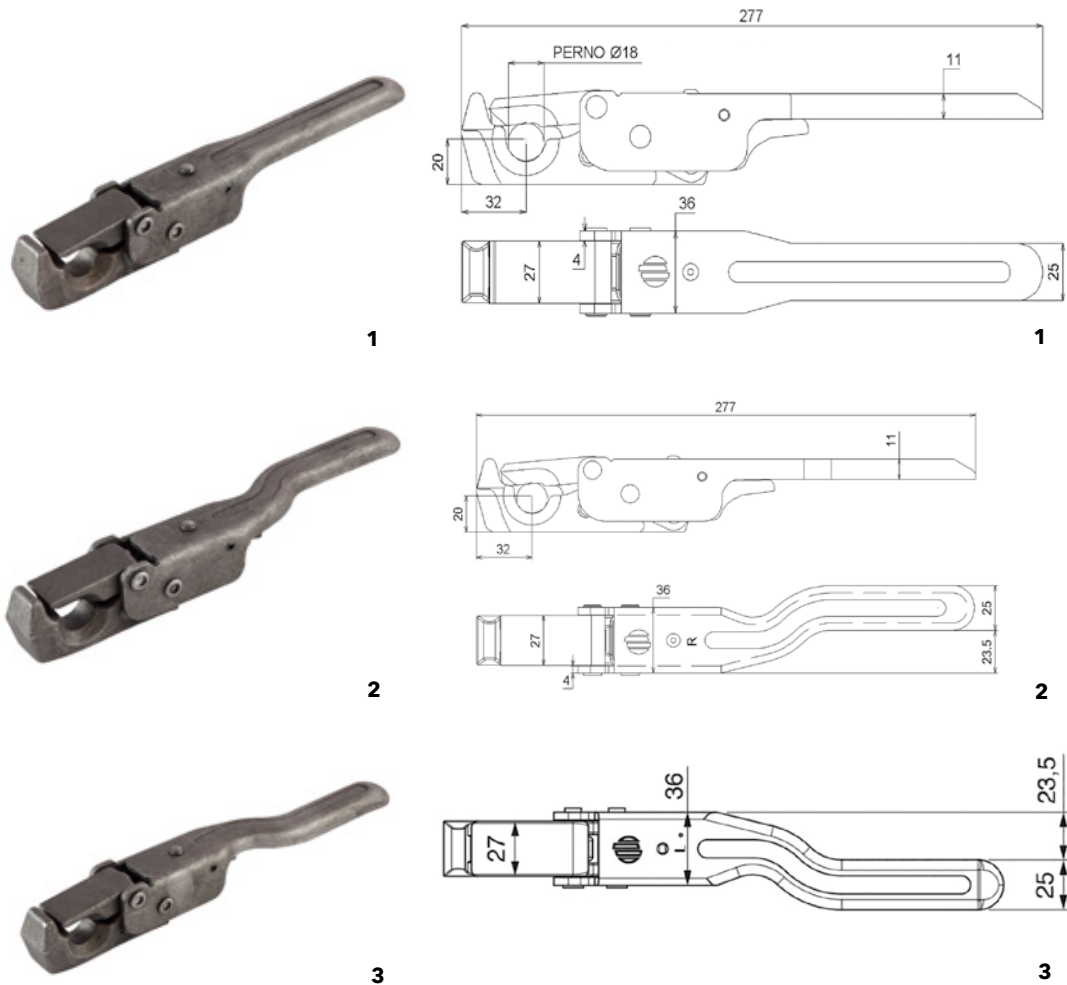
ADJUSTABLE CLOSURE
FERMETURE RÉGLABLE "EXTRA"
VERSTELLBARER VERSCHLUSS EXTRA TYP
CIERRE AJUSTABLE TIPO "EXTRA"



Skü	Pos.	Descrizione / Description
04620	1 / 1	Chiusura / Closure
11766	2	Riscontro / Support

CHIUSURE UNIVERSALE M50

UNIVERSAL CLOSURES M50
FERMETURES UNIVERSELLES M50
UNIVERSALVERSCHLÜSSE M50
CIERRES UNIVERSALES M50



Skü	Pos.	Modello / Model
59169	1 / 1	M50 "dritta" / "Right" M50
59172	2 / 2	M50 "destra" / "Right" M50
59173	3 / 3	M50 "sinistra" / "Left" M50

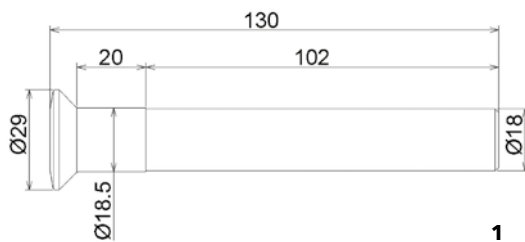
PERNI PER CHIUSURE M50

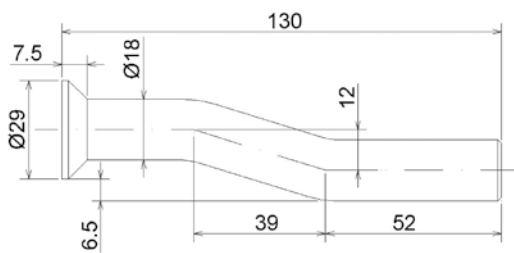
PINS FOR M50 CLOSURE

AXE POUR FERMETURE M50

BOLZEN FÜR VERSCHLUSS M50

PERNO PARA CIERRE M50


1

1

2

2

Skü	Pos.	Modello / Model	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
59170	1 / 1	Dritto / Straight	59169,59172,59173
59171	2 / 2	Curvo / Curved	59169,59172,59173

CHIUSURA UNIVERSALE TRILATERALE

TIPPING TRAILER CLOSURE

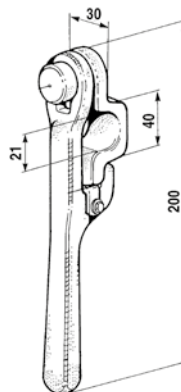
FERMETURE UNIVERSELLE

UNIVERSALVERSCHLUSS

CIERRE UNIVERSAL TRILÁTERO

Chiusura per rimorchi / Latch for trailers

Skü	Pos.
00658	1 / 1

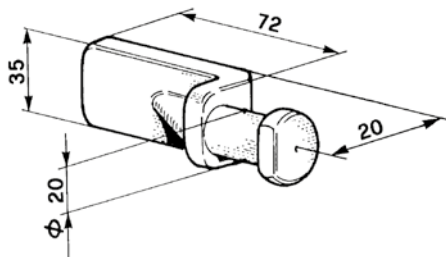

1

1
PIANTONE PER CHIUSURA TRILATERALE

PIN FOR TRILATERAL LOCK

AXE POUR FERMETURE

BOLZEN FÜR VERSCHLUSS

PERNO PARA CIERRE


1

1

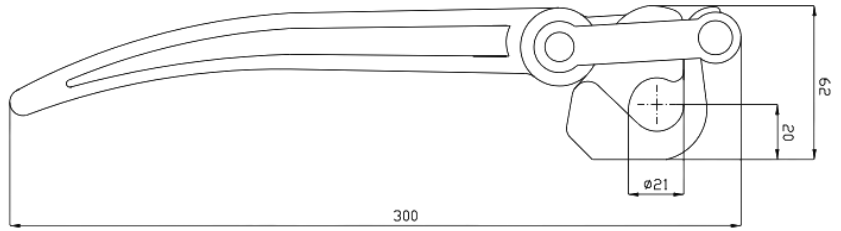
Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
00659	1 / 1	00658

CHIUSURA MAROTTA

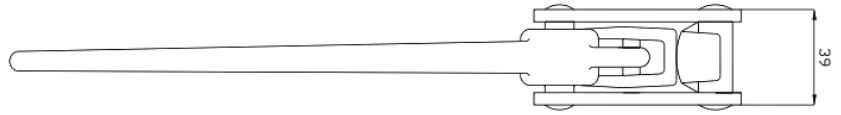
"MAROTTA" CLOSURE
 FERMETURES "MAROTTA"
 MAROTTA VERSCHLUSS
 CIERRE "MAROTTA"



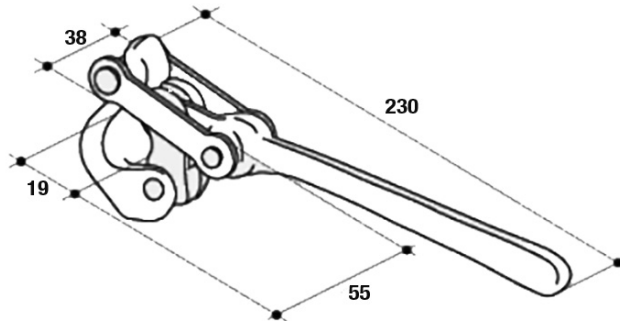
1



1



2



2

Chiusura per rimorchi modello "Marotta" / "Marotta" model latch for trailers

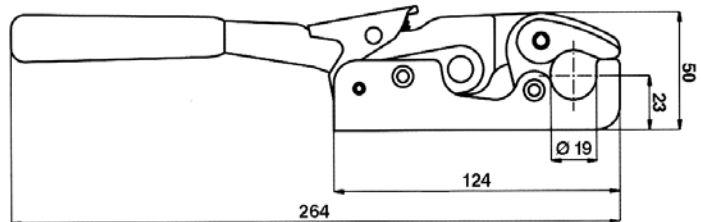
Skü	Pos.	Modello / Model	Peso / Weight
03990	1 / 1	Standard	950 g
91223	2 / 2	Leggero / Light	840 g

CHIUSURA UNIVERSALE CON SICURA

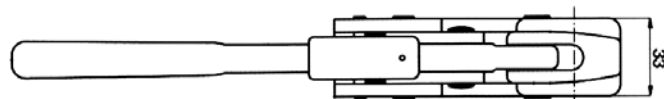
UNIVERSAL CLOSURE WITH SAFETY HOOK
 FERMETURE UNIVERSELLE A SOUDER AVEC CRAN
 UNIVERSALVERSCHLUSS ZUM ANSCHWEISSEN
 CIERRE UNIVERSAL SOLDADO CON SEGURO



1



1



Skü	Pos.
37040	1 / 1

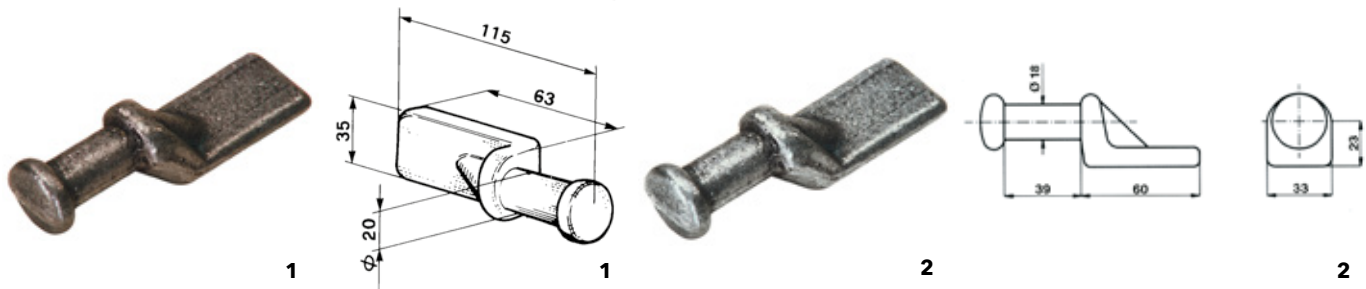
PIANTONI PER CHIUSURA "MAROTTA" E UNIVERSALE

"SUPPORT POLES FOR 'MAROTTA' CLOSURE AND UNIVERSAL"

POTEAUX POUR FERMETURE "MAROTTA" ET UNIVERSELLE

SÄULEN FÜR VERSCHLUSS „MAROTTA“ UND UNIVERSAL

POSTES PARA CIERRE "MAROTTA" Y UNIVERSAL



Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
04871	1 / 1	03990
37041	2 / 2	37040,91223

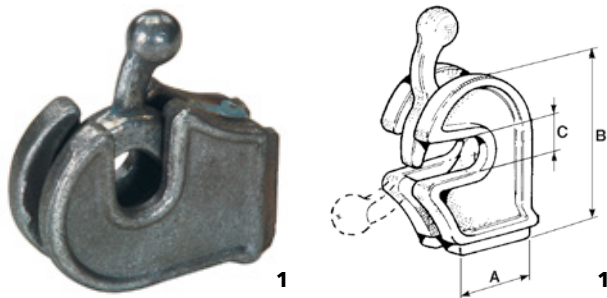
CHIUSURE A BLOCCO

BLOCK LOCKS

FERMETURE À BLOC

SPERRVERSCHLUSS

CIERRE CON BLOQUE



Skü	Pos.	A	B	C	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
00602	1 / 1	62 mm	115 mm	20 mm	00601
08003	1 / 1	62 mm	114 mm	24 mm	08004
01576	1 / 1	78 mm	122 mm	30 mm	01577
02017	1 / 1	98 mm	140 mm	40 mm	02018

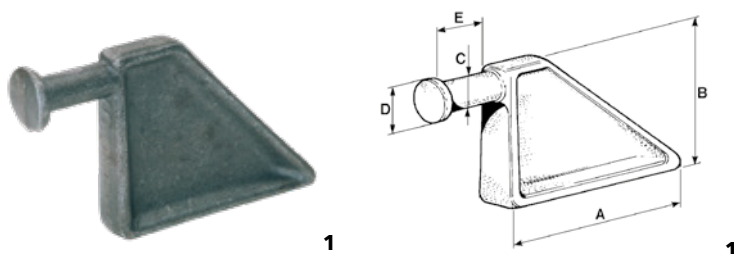
PIANTONI PER CHIUSURE A BLOCCO

PINS FOR BLOCK LOCKS

AXES POUR FERMETURE À BLOC

BOLZEN FÜR SPERRVERSCHLUSS

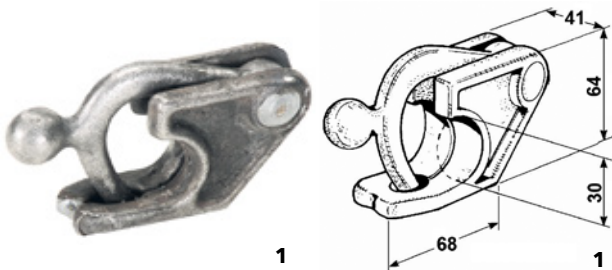
PERNOS PARA CIERRE CON BLOQUE



Skü	Pos.	A	B	C	D	E	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
00601	1 / 1	128 mm	108 mm	20 mm	32 mm	45 mm	00602
08004	1 / 1	130 mm	110 mm	24 mm	34 mm	48 mm	08003
01577	1 / 1	130 mm	120 mm	30 mm	41 mm	45 mm	01576
02018	1 / 1	135 mm	130 mm	40 mm	52 mm	55 mm	02017

CHIUSURA A BLOCCO LEGGERA

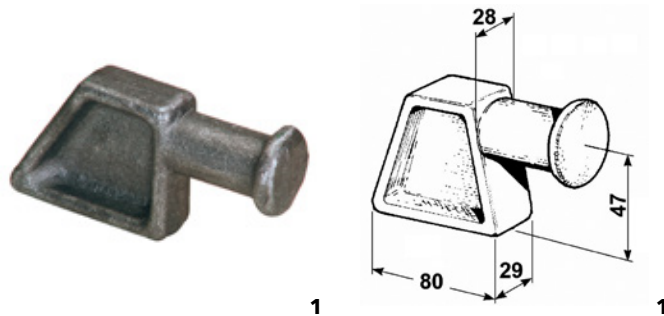
LIGHT BLOCK LOCK
FERMETURE À BOC LÉGÈRE
LEICHTER SPERRVERSCHLUSS
CIERRES LIGEROS CON BLOQUEO



Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
02008	1 / 1	02007

PIANTONE LEGGERO PER CHIUSURA A BLOCCO LEGGERA

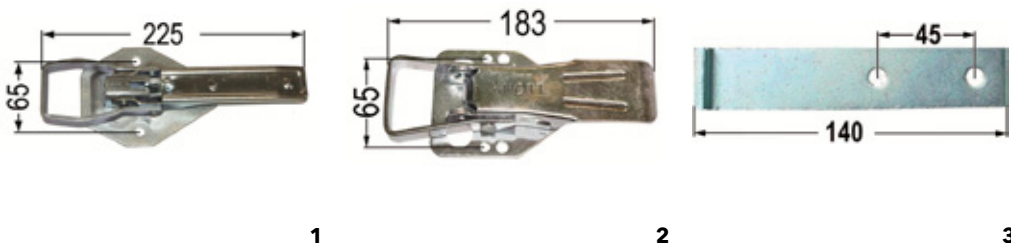
LIGHT PINS FOR LIGHT BLOCK LOCK
AXE LEGERE POUR FERMETURE LEGERE
LEICHTER BOLZ FUER SPERRVERSCHLUSS
PERNO LIGERO PARA CIERRE LIGERO



Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
02007	1 / 1	02008

CHIUSURA A LACCIO

DRAWSTRING CLOSURE
FERMETURES À CORDON
KORDELVERSCHLUSS
CIERRE DE CORDÓN

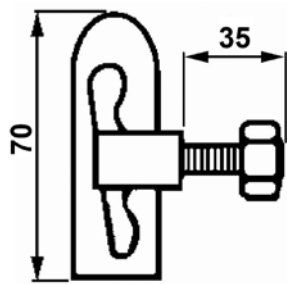


Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
59160	1	59174
59161	2	59174
59174	3	59160,59161

CHIUSURA A CADUTA

 DROP CLOSURE
 FERMETURE A CHUTE
 FALL-VERSCHLUSS
 CIERRE A CAÍDA

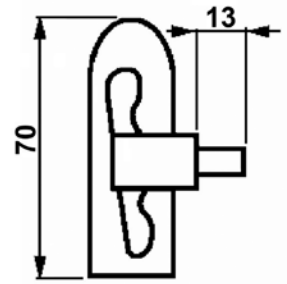

1



1



2



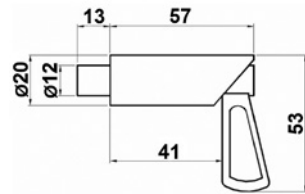
2

Sku	Pos.
12434	2 / 2
12433	1 / 1

CHIUSURA A MOLLA

 SPRING LOCK
 FERMETURE À RESSORT
 VERSCHLUSS
 CIERRE DE MUELLE

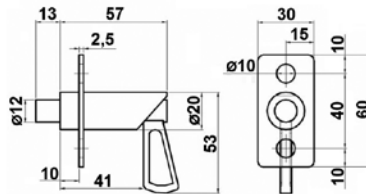

1



1



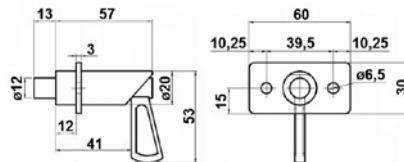
2



2



3

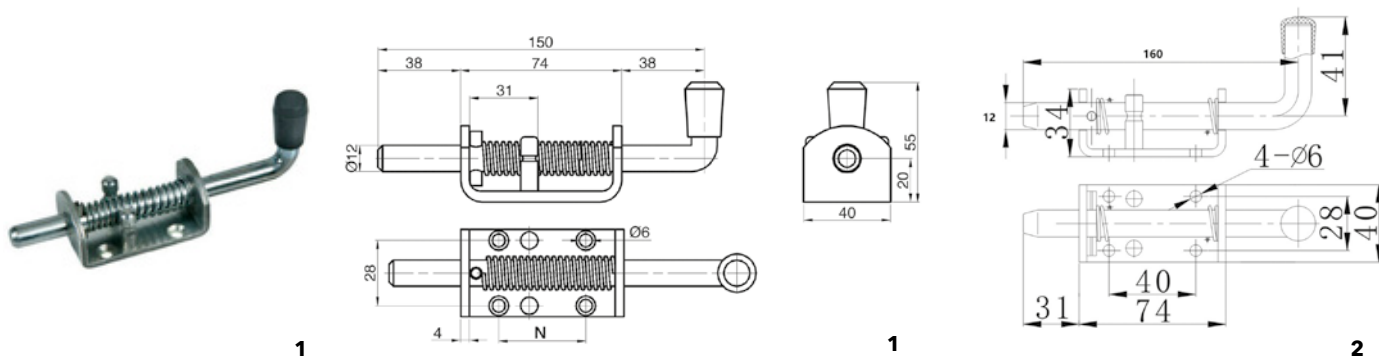


3

Sku	Pos.	Materiali / Material	Peso / Weight
88917	1 / 1	Zincato / Galvanized	135 g
88918	2 / 2	Zincato / Galvanized	218 g
88919	3 / 3	Zincato / Galvanized	218 g

CATENACCIO A MOLLA

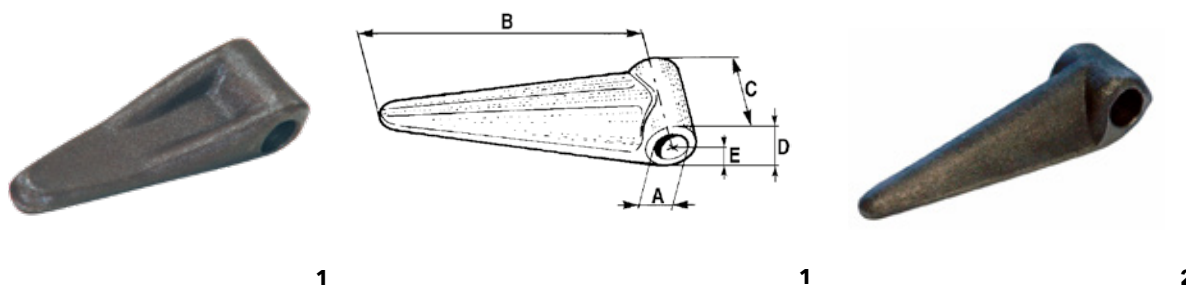
SPRING LATCH
VERROU À RESSORT
FEDERKLINKE RIEGEL
CIERRE DE RESORTE



SKU	Pos.	N	Lunghezza / Length	Materiali / Material
88923	1 / 1	45 mm	150 mm	Zincato / Galvanized
88924	1 / 1	40 mm	150 mm	Acciaio Inox / Stainless steel
94722	1 / 2	40 mm	160 mm	Zincato / Galvanized

CERNIERE PIATTE E BOMBATE

HINGES
CHARNIÈRES PLATES ET BOMBÉES
FLACHE UND KONVEXE SCHARNIERE
CIERRES PLANAS Y ABOMBADAS



Cerniere e perni per rimorchi / Hinges and pins for trailers

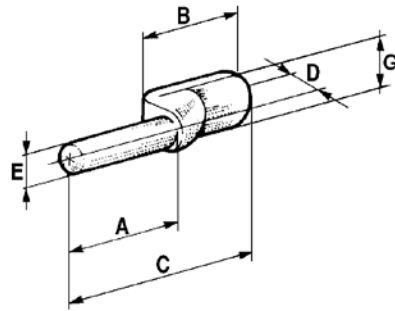
SKU	Pos.	Modello / Model	A	B	C	D	E	Brand / Brand	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01568	1 / 1	Piatta micro / Micro plate	9 mm	68 mm	24 mm	18 mm	9 mm	Ama	01569
00624	1 / 1	Piatta mignon / Miniature plate	12 mm	54 mm	30 mm	19 mm	10 mm	Ama	00603
00591	1 / 1	Piatta leggerissima / Ultra-light plate	12 mm	85 mm	30 mm	18 mm	9 mm	Ama	00603
00595	2 / 1	Bombata leggera / Light curved	12 mm	88 mm	30 mm	22 mm	11 mm	Ama	00603
00594	1 / 1	Piatta leggera / Light plate	14 mm	92 mm	30 mm	22 mm	11 mm	Ama	00604
00596	2 / 1	Bombata media / Medium curved	14 mm	110 mm	35 mm	24 mm	12 mm	Ama	00604
00597	2 / 1	Bombata pesante / Heavy curved	16 mm	122 mm	44 mm	27 mm	14 mm	Ama	00605
06116	1 / 1	Viberti corta / Short Viberti	16 mm	137 mm	33 mm	27 mm	14 mm	Ama	00605

PERNI PER CERNIERE PIATTE E BOMBATE

PIN
AXES
PINS
PERNOS



1



1

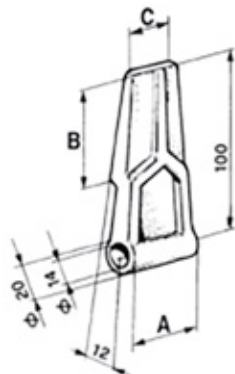
Skü	Pos.	A	B	C	D	E	G	Brand / Brand	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01569	1 / 1	30 mm	30 mm	60 mm	9 mm	8 mm	19 mm	Ama	01568
00603	1 / 1	40 mm	40 mm	80 mm	12 mm	11 mm	27 mm	Ama	00591,00595,00624
00604	1 / 1	50 mm	50 mm	100 mm	17 mm	13 mm	30 mm	Ama	00594,00596
00605	1 / 1	50 mm	55 mm	105 mm	16 mm	15 mm	30 mm	Ama	00597,06116

CERNIERA PIATTA PER SPONDE CON BORDINO

HINGE FOR TRAILER EDGE
CHARNIÈRE PLATE
SCHARNIER
CIERRE PARA REJA CON BORDE



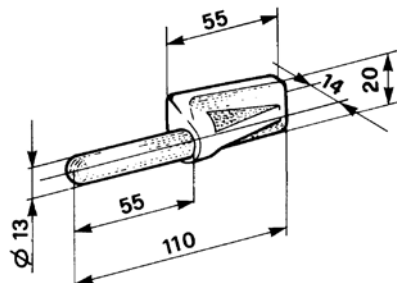
1



1



2

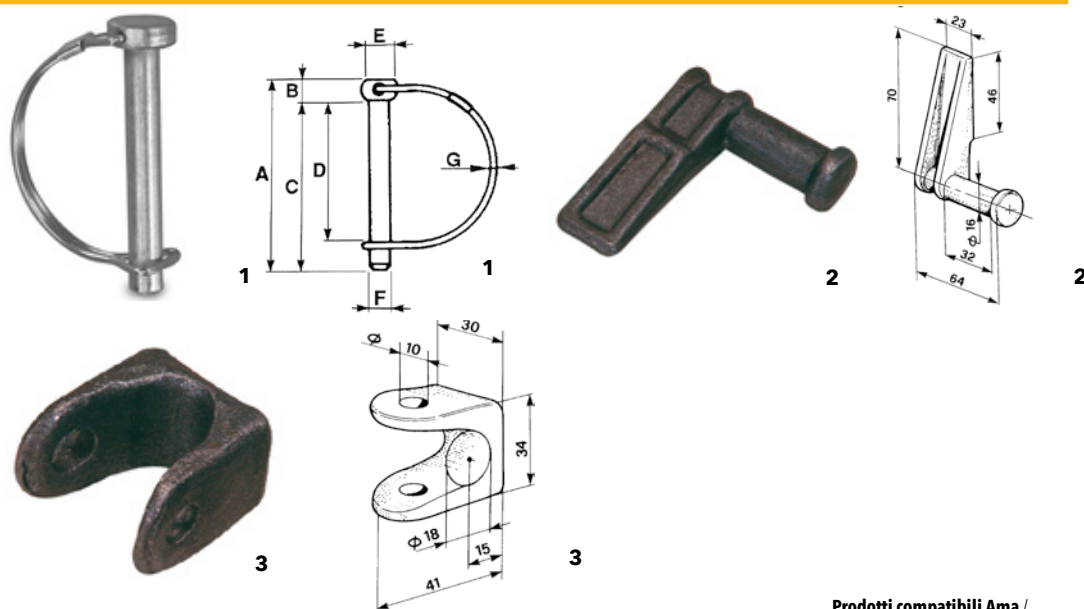


2

Skü	Pos.	A	B	C	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
02758	1 / 1	38 mm	60 mm	25 mm	02761
02760	1 / 1	46 mm	63 mm	30 mm	02761
02761	2 / 2	110 mm	55 mm	20 mm	02758,02760

CERNIERA POSTERIORE Ø 16 MM

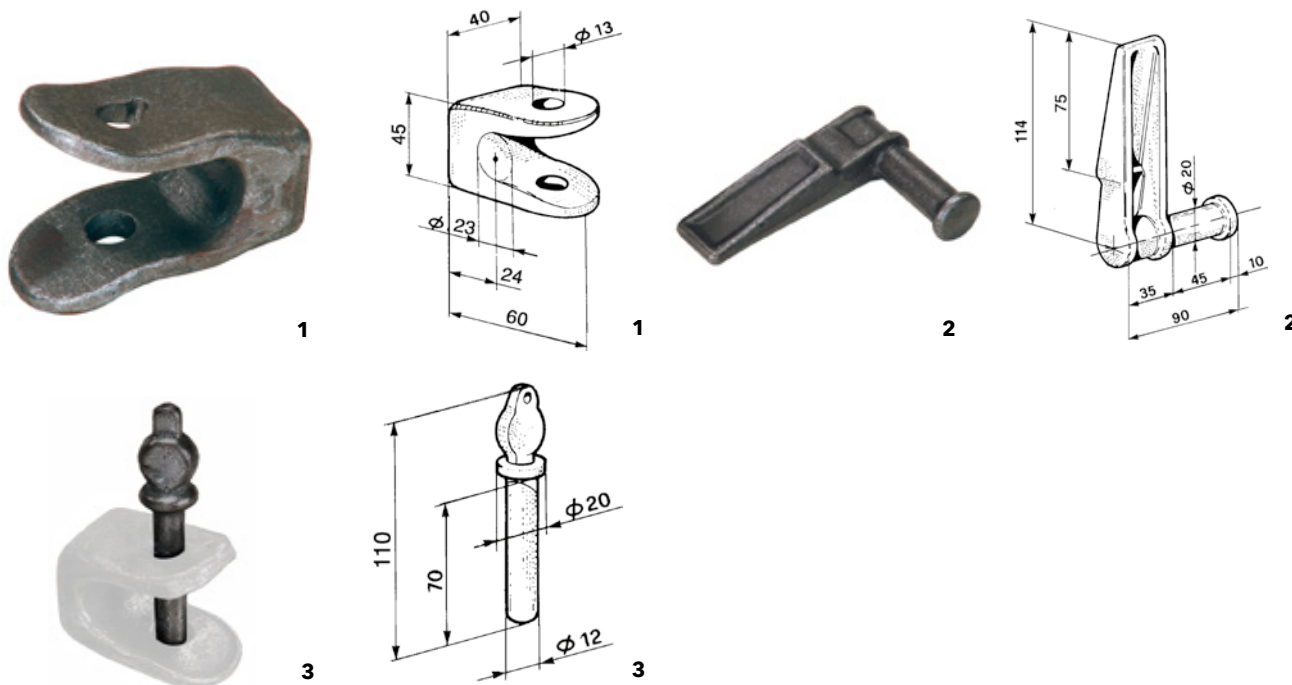
REAR HINGE Ø 16 MM
 CHARNIÈRE ARRIÈRE Ø 16 MM
 HECKSCHARNIER Ø 16 MM
 CIERRE POSTERIOR Ø 16 MM



Skü	Pos.	Descrizione / Description	A	B	C	D	E	F	G	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01369	1 / 1	Spinotto / Linch pin	80 mm	7 mm	73 mm	60 mm	15 mm	8 mm	2,5 mm	03085,03086,04621,05911
03085	2 / 2	Cerniera sinistra / Left hinge								01369,03086,04621
03086	3 / 3	Forcella / Fork								
04621	2 / 2	Cerniera destra / Right hinge								01369,03085,03086

CERNIERA POSTERIORE Ø 20 MM

REAR HINGE Ø 20MM
 CHARNIÈRE ARRIÈRE Ø 20 MM
 HECKSCHARNIER Ø 20 MM
 CHARNIERA POSTERIORE Ø 20 MM



Cerniera posteriore per rimorchi / Rear hinge for trailers

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
04047	2 / 2	Cerniera sinistra / Left hinge	00598,00600
00599	2 / 2	Cerniera destra / Right hinge	00598,00600
00598	1 / 1	Forcella / Fork	00599,00600,04047
00600	3 / 3	Chiavistello / Pin	00598,00599,04047

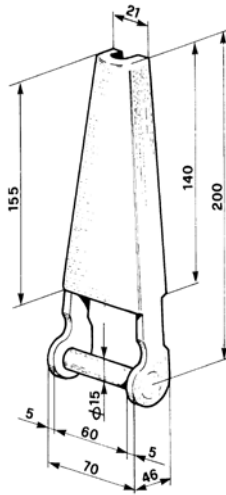
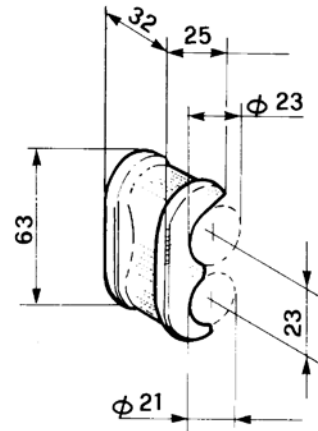
CERNIERE CON STAFFE LUNGHE O CORTE

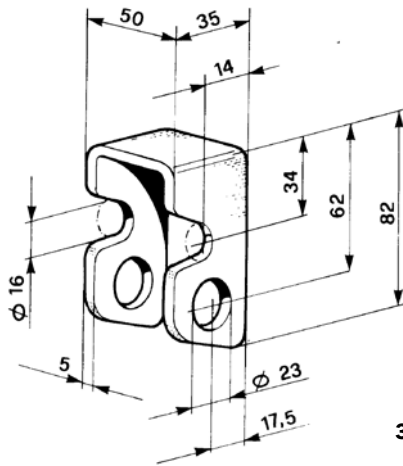
HINGE WITH LONG OR SHORT BRACKETS

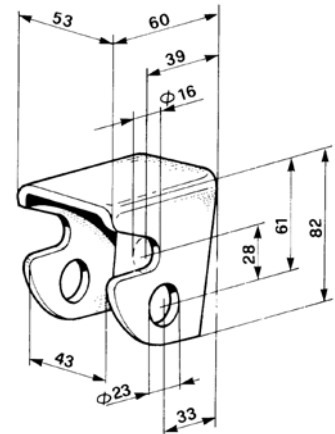
CHARNIÈRE AVEC SUPPORTS LONGS OU COURTS

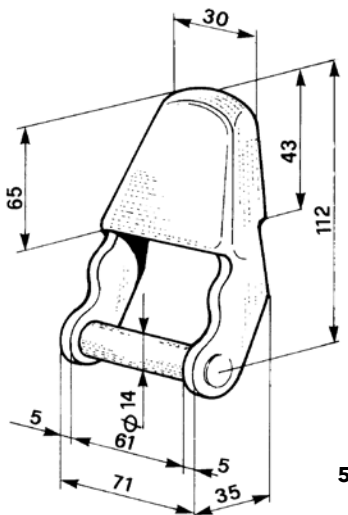
SCHARNIER MIT LANGEN ODER KURZEN BÜGELN

CIERRE CON BRIDA LARGA O CORTA


1

1

2

2

3

3

4

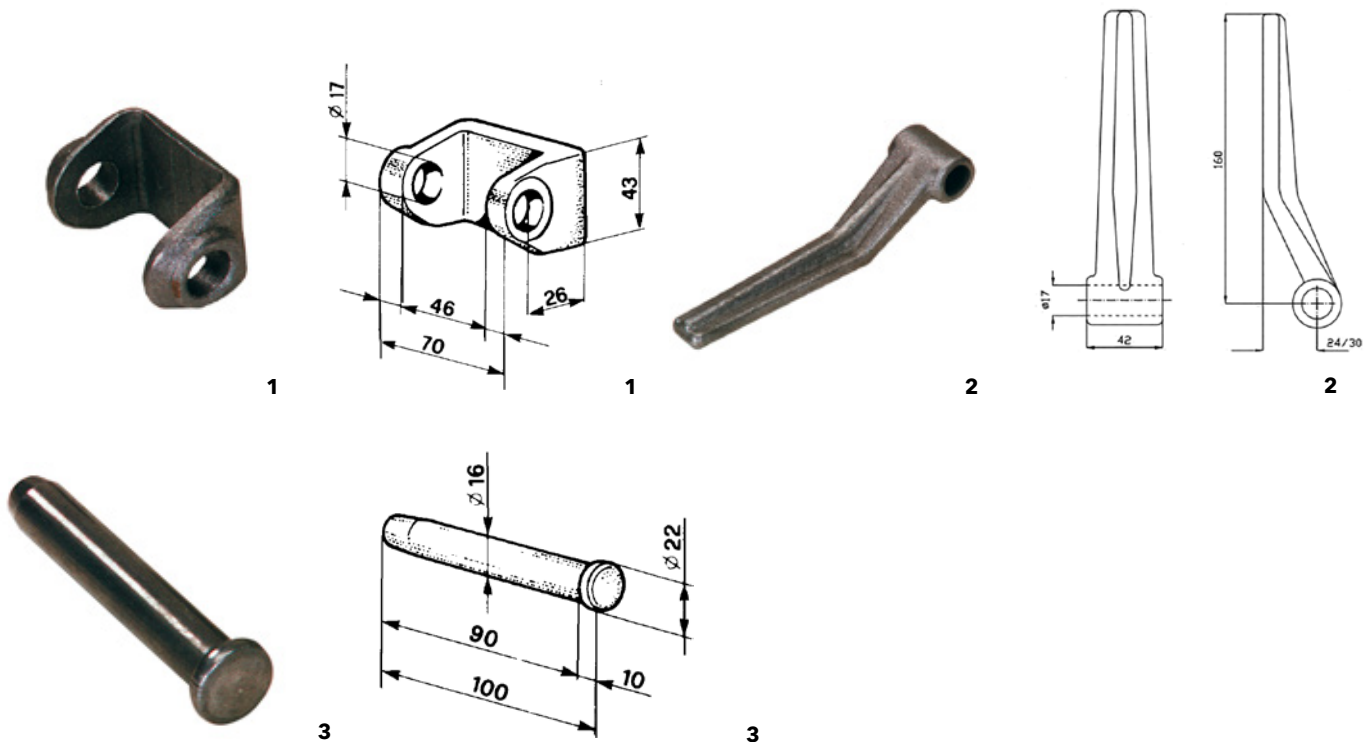
4

5

5

SKU	Pos.	Descrizione / Description
03281	1/1	Staffa lunga / Long stirrup
03282	2/2	Linguetta per cerniera / Hinge lever
03288	3/3	Particolare stretto / Tight support
03289	4/4	Particolare forato normale / Standard support
03280	5/5	Staffa corta / Short stirrup

CERNIERA BILATERALE TIPO ROMA

BILATERAL HINGE TYPE "ROME"
 CHARNIÈRE BILATERALE TYPE "ROME"
 SEITLICHES SCHARNIER TYP "ROMA"
 CIERRE BILATERAL TIPO "ROMA"

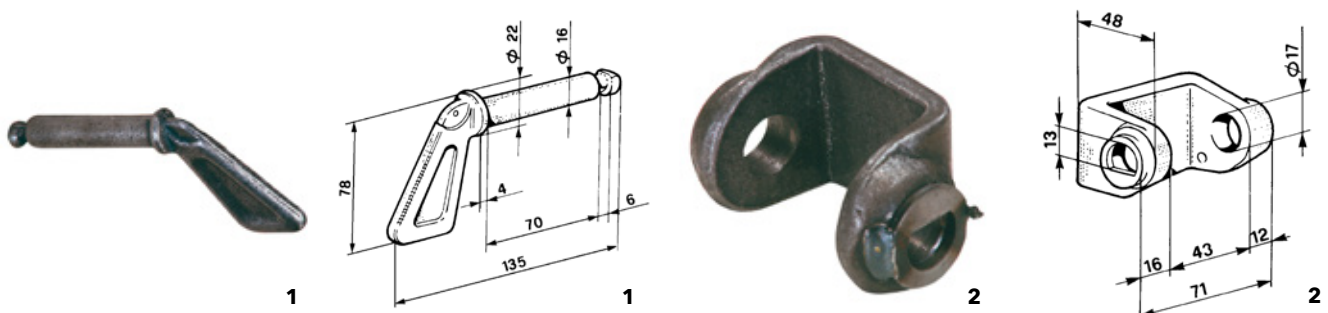


Cerniera per rimorchi / Trailer hinge

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01190	2 / 2	Cerniera / Hinge	01189,01195
01189	1 / 1	Supporto / Support	01190,01195
01195	3 / 3	Perno / Pin	01189,01190

CAVALLOTTO STOPPED E MANIGLIA

STOPPED CLAMP AND PIN
 ÉTRIER BLOQUÉ ET POIGNÉE
 GESTOPPTERE KLEMMRING UND GRIFF
 "ABRAZADERA DETENIDA Y MANILLA"



Skü	Pos.	Descrizione / Description	Lunghezza / Length	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
01017	1 / 1	Maniglia / Handle	135 mm	02139,02140
02139	2 / 2	Cavalotto stopped destro / Right locking device stopped	71 mm	01017,02140
02140	2 / 2	Cavalotto stopped sinistro / Left locking device stopped	71 mm	01017,02139

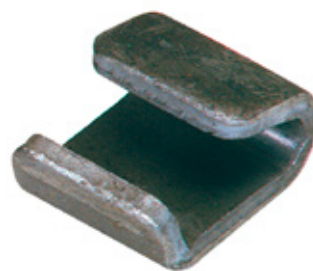
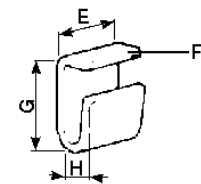
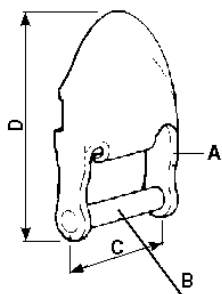
CERNIERE SAGOMATE IN LAMIERA PER SOVRASPONDA

SHAPED-PLATE HINGES

CHARNIÈRES EN TOLE POUR RIDELLES

BORDWANDSCHARNIER AUS BLECH

CIERRES MOLDURADOS DE PLANCHA PARA ADRAIL



Cerniere per rimorchi / Hinges for trailers

Skü	Pos.	Modello / Model	A	B	C	D	E	F	G	H
01895	1-2 / 1	Leggero / Light	3 mm	10 mm	42 mm	78 mm	30 mm	5 mm	40 mm	23 mm
01896	1-2 / 2	Pesante / Heavy	5 mm	12 mm	56 mm	113 mm	36 mm	5 mm	53 mm	26 mm

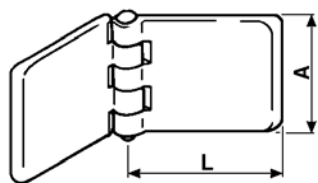
CERNIERE A 5 SNODI

HINGES 5 ARTICULATIONS

CHARNIERE

SCHARNIER

CIERRE CON 5 PIVOTES



Skü	Pos.	A	L	Altezza / Height
01826	1 / 1	60 mm	80 mm	7 mm
01847	1 / 1	40 mm	50 mm	5 mm

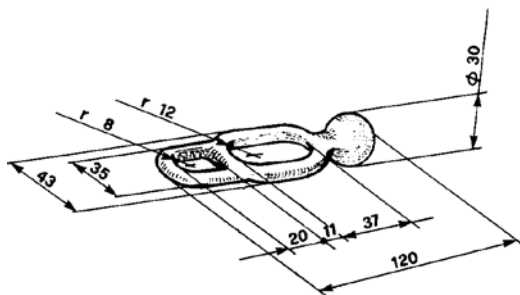
DOPPIO ANELLO DI FERMO PER CERNIERE SOTTOSOPRA

DOUBLE LINK OF LOCK FOR DOUBLE HINGES

DOUBLE ANNEAU DE FERMETURE POUR CHARNIÈRE DOUBLE

DOPPELRING FÜR DOPPELVERSCHLUSS

DOBLE ANILLO DE BLOQUE PARA CIERRES



Skü	Pos.
01472	1 / 1

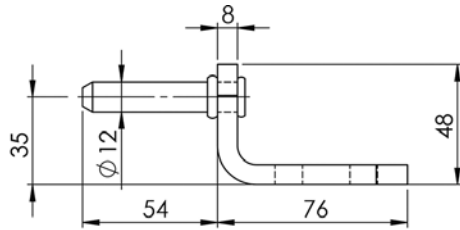
PERNO RIBATTUTO PER SPONDE IN ALLUMINIO

RIVETED PIN FOR ALUMINUM BORDERS

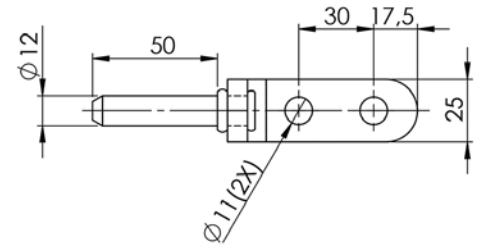
GOUPILLE REBATTUE POUR RIDELLES EN ALUMINIUM

GEPRESSTER BOLZEN FÜR ALUMINIUMBORDWÄNDE

REMACHE PARA BORDES DE ALUMINIO



1



1

SKU	Pos.	Materiali / Material
59166	1 / 1	Zincato / Galvanized

FORCELLA RIBALTABILE E CHIAVISTELLO

TILTABLE FORK AND PIN

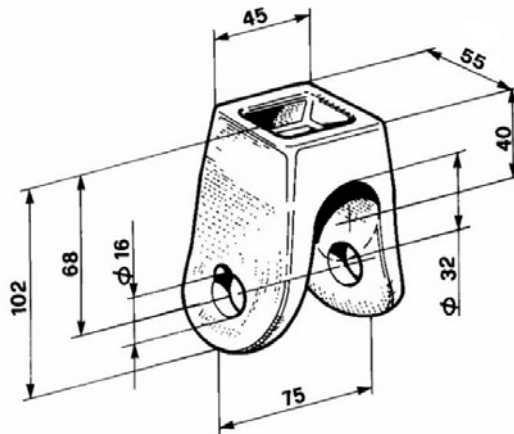
FOURCHE BASCULANTE ET VERROU

KIPPBARE GABEL UND RIEGEL

HORQUILLA PLEGABLE Y PESTILLO



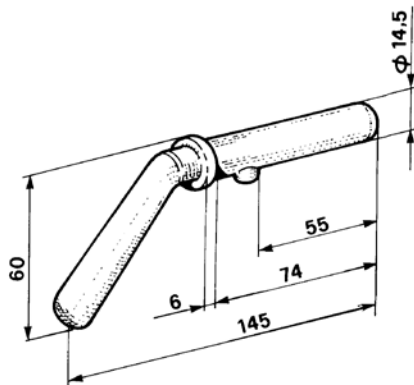
1



1



2



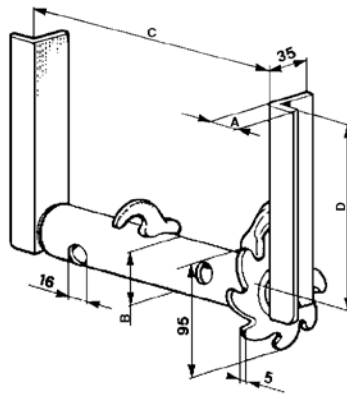
2

SKU	Pos.	Descrizione / Description
00588	1 / 1	Forcella / Fork
00589	2 / 2	Chiavistello / Pin

VERRICELLI PER RIMORCHI

 WINCHES
 TREUILS
 SEILWINDEN
 TORNOS


1



1

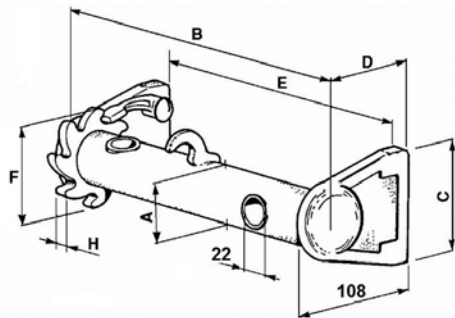
Skü	Pos.	Modello / Model	A	B	C	D
03530	1 / 1	Destro / Right	20 mm	42 mm	200 mm	170 mm
03531	1 / 1	Sinistro / Left	20 mm	42 mm	200 mm	170 mm
03532	1 / 1	Destro / Right	30 mm	48 mm	230 mm	215 mm
03533	1 / 1	Sinistro / Left	30 mm	48 mm	230 mm	215 mm
03534	1 / 1	Destro / Right	30 mm	60 mm	300 mm	250 mm
03535	1 / 1	Sinistro / Left	30 mm	60 mm	300 mm	250 mm

VERRICELLI INDUSTRIALI

 WINCH INDUSTRIAL TYPE
 TREUILS INDUSTRIELS
 SEILWINDE INDUSTRIE - TYP
 TORNOS INDUSTRIALES

**Modello Dx
Rh Model**

1



1

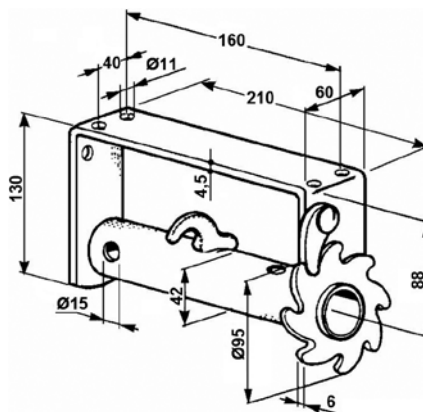
Skü	Pos.	Modello / Model	A	B	C	D	E	H
03536	1 / 1	Destro / Right	48 mm	275 mm	110 mm	75 mm	220 mm	12 mm
03537	1 / 1	Sinistro / Left	48 mm	275 mm	110 mm	75 mm	220 mm	12 mm
03538	1 / 1	Destro / Right	60 mm	325 mm	125 mm	86 mm	260 mm	10 mm
03539	1 / 1	Sinistro / Left	60 mm	325 mm	125 mm	86 mm	260 mm	10 mm

VERRICELLO PER MOTOCOLTIVATORE

 WINCH FOR WALKING TRACTOR
 TREUIL POUR MOTOCULTEUR
 SEILWINDE FÜR MOTORHACKE
 TORNO PARA MOTOCULTOR

**Modello Dx
Rh Model**

1



1

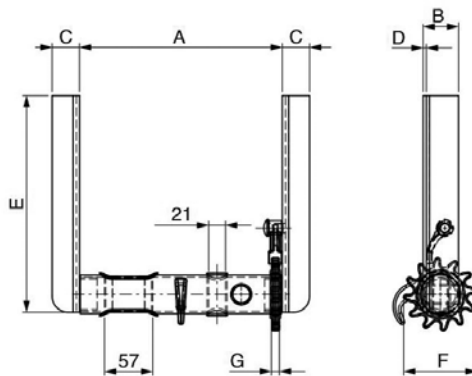
Skü	Pos.	Modello / Model
03540	1 / 1	Destro / Right
03541	1 / 1	Sinistro / Left

VERRICELLI CON ASOLA SOTTOTELAIO

UNDERFRAME LOOP WINCHES
 TREUILS AVEC ŒILLET SOUS-CHÂSSIS
 UNTERFAHRWINDEN MIT SCHLITZ
 CABRESTANTES CON OJAL BAJO EL CHASIS



1

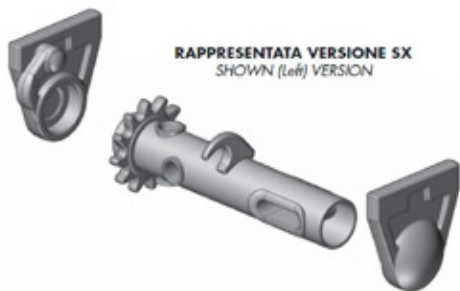


1

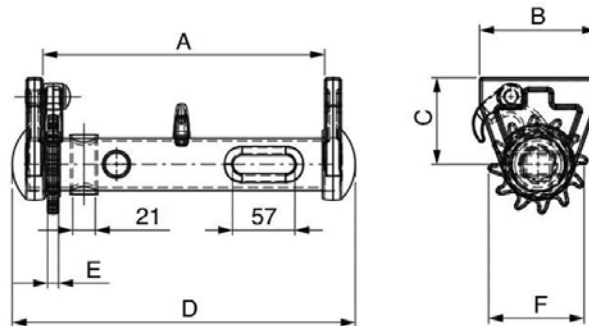
SKU	Pos.	A	B	C	D	E	F	G	Modello / Model
98496	1 / 1	250 mm	45 mm	30 mm	4 mm	270 mm	93 mm	10 mm	Destro / Right
98497	1 / 1	250 mm	45 mm	30 mm	4 mm	270 mm	93 mm	10 mm	Sinistro / Left

VERRICELLI CON ASOLA LATO PIANALE

WINCHES WITH EYELET
 TREUILS AVEC ŒILLET CÔTÉ PLATE-FORME
 SEILWINDE MIT ÖSE SEITLICH AN DER LADEFLÄCHE
 CABRESTANTES CON OJAL LADO DE LA PLATAFORMA



1



1

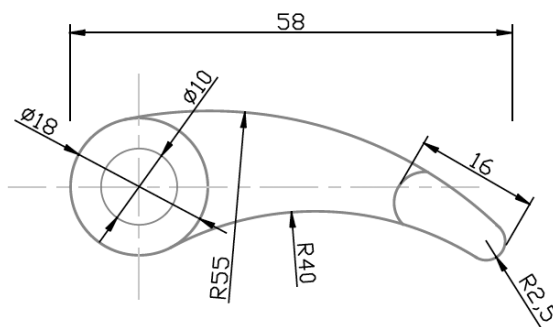
SKU	Pos.	A	B	C	D	E	F	Modello / Model
98498	1 / 1	230 mm	106 mm	78 mm	285 mm	10 mm	93 mm	Destro / Right
98499	1 / 1	230 mm	106 mm	78 mm	285 mm	10 mm	93 mm	Sinistro / Left

SALTARELLO PER VERRICELLI

PIN FOR WINCH
 TOURILLON POUR TREUIL
 FALLKLINKE FUER SEILWINDE
 SALTAREL PARA TORNO



1



1

SKU	Pos.
00612	1 / 1

ROSETTA IN LAMIERA STAMPATA PER VERRICELLI

PLATE WHEEL FOR WINCHES

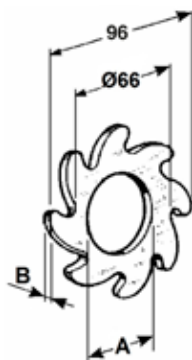
COURONNE DENTÉE EN TOLE POUR TREUIL

ZAHNKRANZ AUS STANZBLECH FUER SEILWINDE

ARANDELLA DENTELLADA DE CHAPA PARA TORNO



1



1

Skü	Pos.	A	B	Spessore / Thickness	Diametro interno / Inlet diameter	Numero denti / Number of teeth
00609	1 / 1	42 mm	5 mm	5	42	8
00610	1 / 1	48 mm	6 mm	5	48	8

ROSETTA IN ACCIAIO STAMPATO PER VERRICELLI

STEEL PLATE WHEEL FOR WINCHES

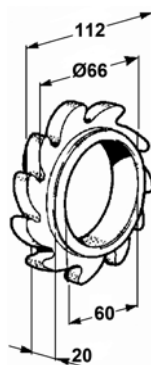
COURONNE DENTÉE EN ACIER POUR TREUIL

ZAHNKRANZ AUS STAHL GESCHMIEDET FUER SEILWINDE

ARANDELLA DENTELLADA EN ACERO PARA TORNO



1



1

Skü	Pos.	Numero denti / Number of teeth
00611	1 / 1	11

PEDANA SALITA PIEGHEVOLE

FOLDING STEP

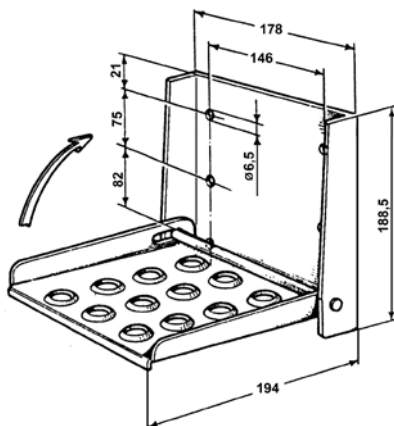
MARCHEPIED ESCAMOTABLE

KLAPPTRITT

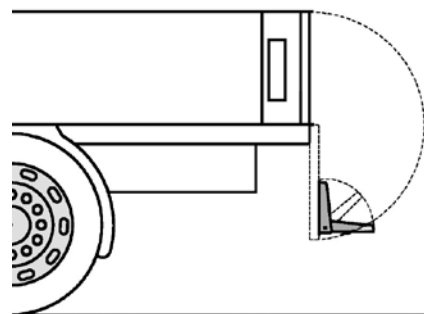
ESCALERA PLEGABLE



1



1



2

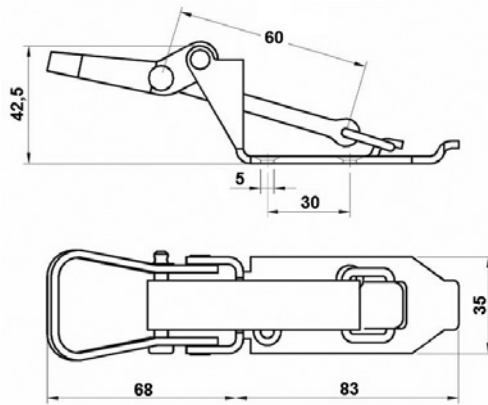
Skü	Pos.	Materiali / Material
59167	1 / 1-2	Zincata / Galvanized

CHIUSURA FERMA UTENSILE

RUBBER LATCH
 VERROUILLAGE FIXE OUTIL
 WERKZEUGHALTERUNG UND VERRIEGELUNG
 CIERRE DE SUJECIÓN DE HERRAMIENTA



1

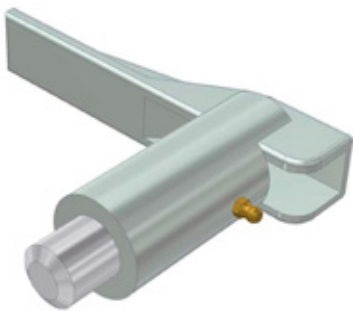


1

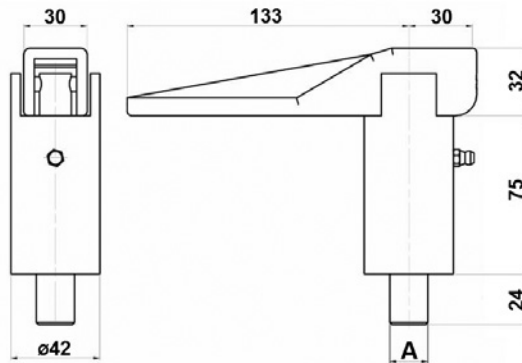
SKU	Pos.	Materiali / Material
88928	1 / 1	Zincato / Galvanized

MANIGLIA FISSAGGIO

TIE HANDLE
 POIGNEE FIXATION
 SPERRSTIFT
 MANILLA DE FIJACIÓN



1



1

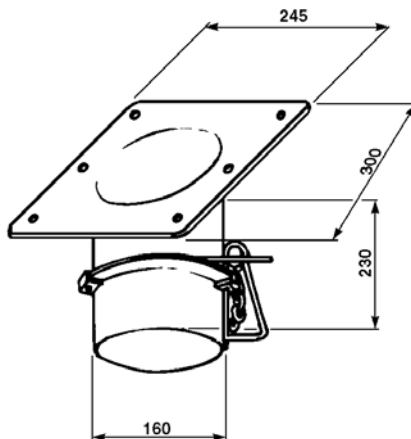
SKU	Pos.	Diametro perno / Pivot diameter	Corsa / Stroke	Materiali / Material
88929	1 / 1	18 mm	24 mm	Zincata / Galvanized

BOCCHETTA PER GRANO CON FLANGIA

DRAIN-PIPE FOR CORN WITH FLANGE
 GOULOTTE POUR GRAINS AVEC BRIDE
 FLANSCHSTÜTZE FÜR GETREIDEWAGEN
 BOCA DE DESCARGA PARA GRANO CON COLLAR



1



1

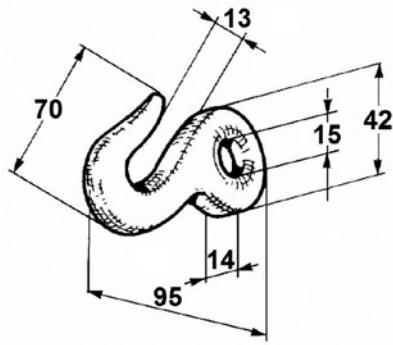
SKU	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Diametro / Diameter
00757	1 / 1	300x245 mm	160 mm

UNCINO CAPO CATENA

END HOOK-CHAIN
CROCHET BOUT CHAÎNE
ENDEKETTEHAKEN
GANCHO FIN CADENA



1



1

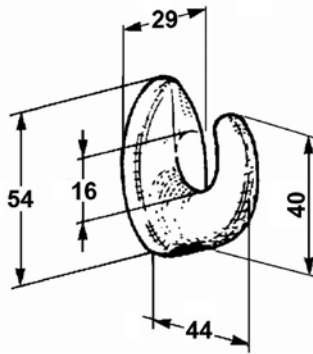
Skü	Pos.	Diametro foro / Hole diameter	Lunghezza / Length
02167	1 / 1	15 mm	95 mm

GANCIO CATENA

HOOK CHAIN
CROCHET CHAÎNE
KETTEHAKEN
GANCHO CADENA



1



1

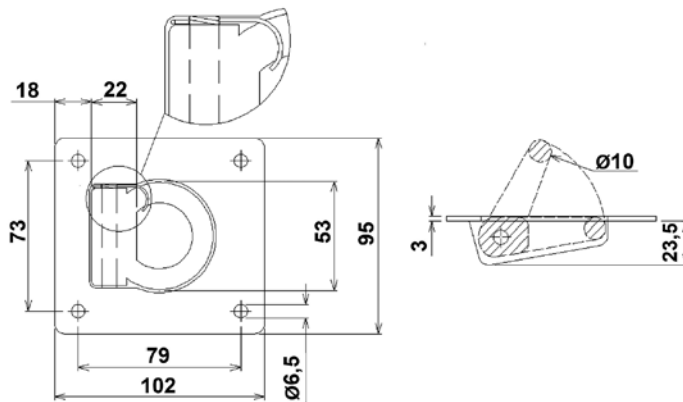
Skü	Pos.	Diametro / Diameter
02168	1 / 1	16 mm

ANELLO FERMACARICO

LASHING RING
OEILLET D'ARREST
ZURRMULDEN
ANILLO PARADA CARGO



1



1

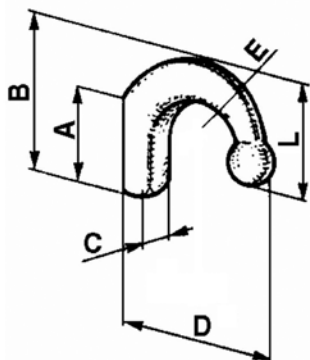
Skü	Pos.	Note / Notes
59164	1 / 1	Con molla antirumore / With an anti-rattle spring.

TENDIFUNE

CABLE TURNBUCKLE
TENDEUR DE CORDE
HAKEN
GANCHO LIGERO



1



1

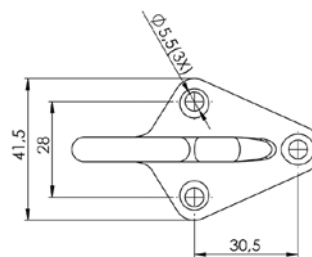
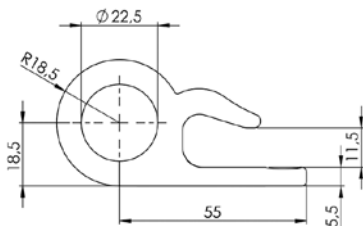
Skü	Pos.	A	B	C	D	E	L	Modello / Model
00622	1 / 1	29 mm	43 mm	13 mm	55 mm	8 mm	40 mm	leggero / light
00623	1 / 1	38 mm	54 mm	15 mm	60,5 mm	13 mm	54 mm	pesante / heavy

TENDIFUNE LEGGERO CON ANELLO

LIGHT CABLE TURNBUCKLE WITH RING
TENDEUR DE CORDE LEGER AVEC ANNEAU
LEICHTER HAKEN MIT RING
GANCHO LIGERO CON ANILLO



1



1

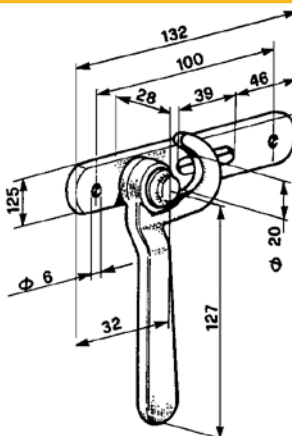
Skü	Pos.	Modello / Model	Lunghezza / Length
59165	1 / 1	Leggero / Light	73,50 mm

TENDICATENA ESTERNO

OUTER CHAIN STRETCHER
TENDEUR DE CHAIN EXTERIEUR
HAKENVERSCHLUSS
TENSOR DE CADENA EXTERIOR NORMAL



1

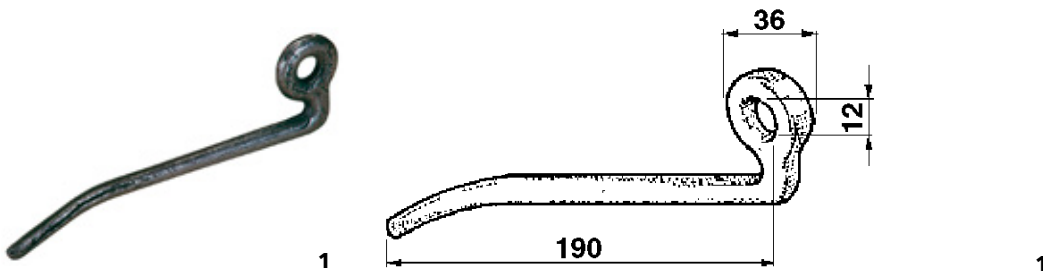


1

Skü	Pos.	Lato / Side
02130	1 / 1	Destro / Right
02131	1 / 1	Sinistro / Left

LEVA TENDICATENA

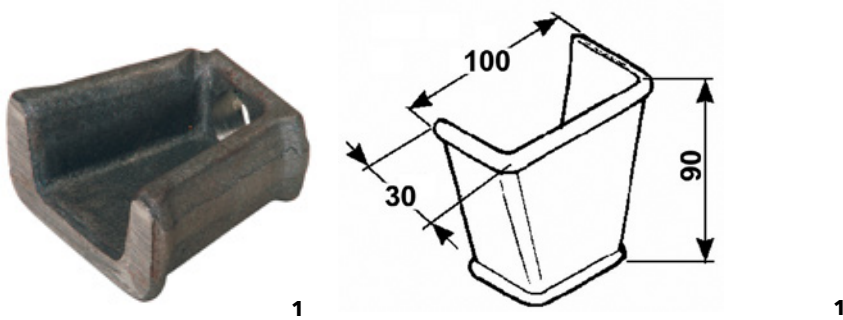
CHAIN STRETCHER LEVER
 LEVIER TENDEUR DE CHAINE
 KETTENSPIANNHEBEL
 PALANCA TENSOR DE CADEN



Skü	Pos.	Diametro foro / Hole diameter	Lunghezza / Length
00613	1 / 1	12 mm	190 mm

SUPPORTO PIANTONE NORMALE FEMMINA

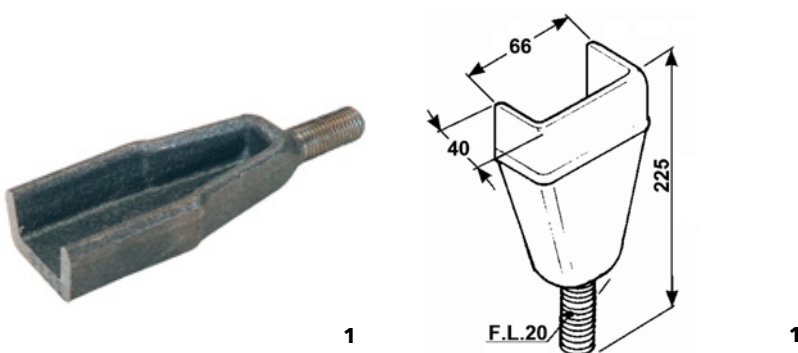
SUPPORT FEMALE FOR HINGES
 SUPPORT AXE FEMALE
 WEIBLICHE RUNGEHALTERUNG
 SOPORTE EJE HEMBRA



Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Filettatura femmina / Female threading
03375	1 / 1	90 mm	M20

SUPPORTO PIANTONE LUNGO MASCHIO

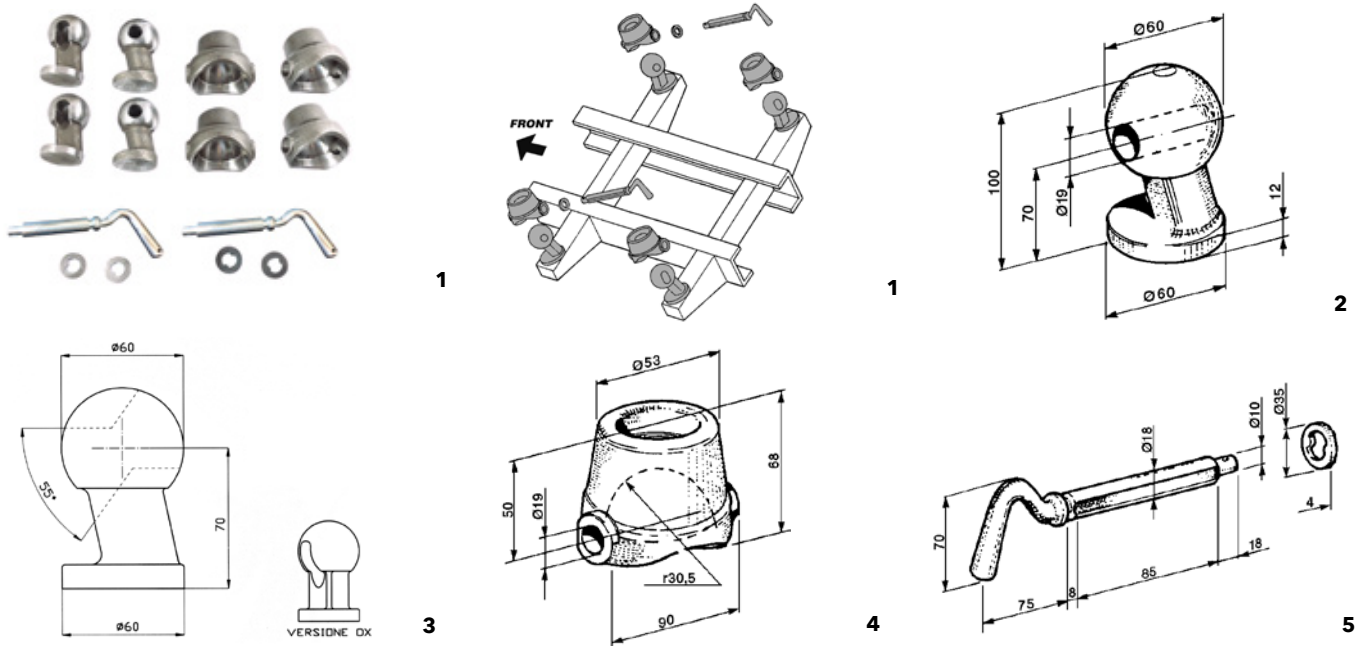
SUPPORT MALE FOR HINGES
 SUPPORT AXE LONG MALE
 RUNGENKEIL
 SOPORTE EJE LARGO MACHO



Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Filettatura maschio / Male threading
03376	1 / 1	225 mm	M20

KIT RIBALTAMENTO RIMORCHIO Ø 60

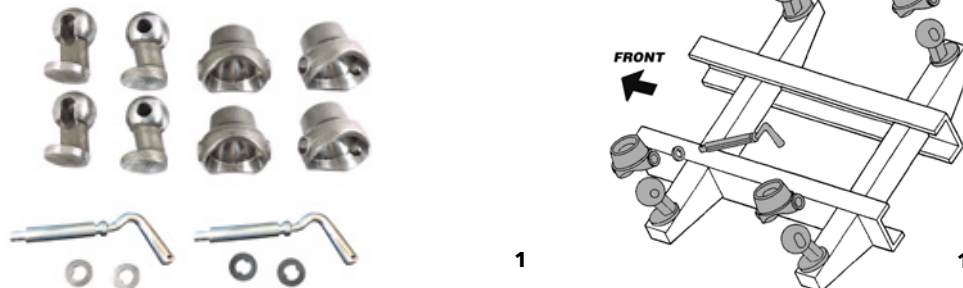
TRAILER TIPPING KIT Ø 60
 KIT DE BASCULEMENT REMORQUE Ø 60
 KIPPLAGER-SATZ Ø 60
 KIT BASCULANTE REMOLQUE Ø 60



Skü	Pos.	Descrizione / Description	Contenuto / Content
37580	1 / 1	Kit ribaltamento completo / Complete kit for tipping	Kit composto da: n°4 chiocciòle, n°2 sfere Ø 60 con foro, n°1 sfera Ø 60 con asola sx, n°1 sfera Ø 60 con asola dx, n°2 rondelle a una gola, n°2 rondelle a due gole, n°1 chiavistello a una gola, n°1 chiavistello a due gole, n°2 spine a scatto. / Kit made with: n°4 socket, n°2 ball Ø 60 with hole, n°1 ball Ø 60 with left slot, n°1 ball Ø 60 with right slot, n°2 washer for ball with one groove, n°2 washer for ball with two groove, n°1 pin for ball with one groove, n°1 pin for ball with two groove, n°2 linkage pins.
02970	1 / 2	Sfera agricola Ø 60 con foro / Ball Ø 60 with 1 hole	
02971	1 / 3	Sfera agricola Ø 60 con asola destra / Trailer ball Ø 60 with eyelet right	
02972	1 / 3	Sfera agricola Ø 60 con asola sinistra / Trailer ball Ø 60 with eyelet sinistra	
02973	1 / 4	Chiocciòla agricola Ø 60 / Central ball support Ø 60	
02974	1 / 4	Chiavistello a 2 scanalature con rondella / 2 groove latchlock with washer	
02985	1 / 5	Chiavistello a 1 scanalatura con rondella / 1 groove latchlock with washer	

KIT RIBALTAMENTO RIMORCHIO Ø 75

TRAILER TIPPINGKIT Ø 75
 KIT DE BASCULEMENT REMORQUE Ø 75
 KIPPLAGER-SATZ Ø 75
 KIT BASCULANTE REMOLQUE Ø 75



Skü	Pos.	Descrizione / Description	Contenuto / Content
91968	1 / 1	Kit ribaltamento completo / Complete kit for tipping	Kit composto da: n°4 chiocciòle, n°2 sfere Ø 75 con foro, n°1 sfera Ø 75 con asola sx, n°1 sfera Ø 75 con asola dx, n°2 rondelle a una gola, n°2 rondelle a due gole, n°1 chiavistello a una gola, n°1 chiavistello a due gole, n°2 spine a scatto. / Kit made with: n°4 socket, n°2 ball Ø 60 with hole, n°1 ball Ø 60 with left slot, n°1 ball Ø 60 with right slot, n°2 washer for ball with one groove, n°2 washer for ball with two groove, n°1 pin for ball with one groove, n°1 pin for ball with two groove, n°2 linkage pins.

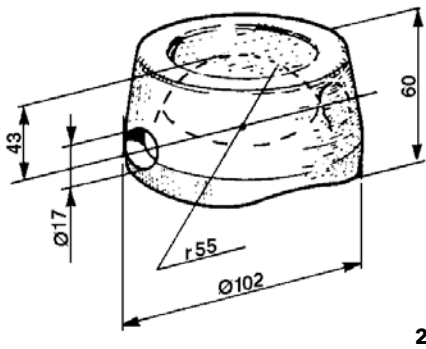
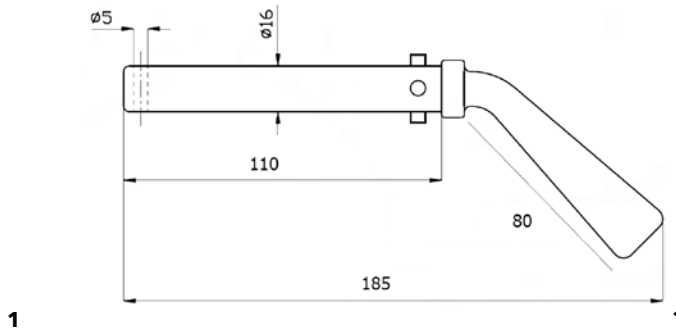
KIT RIBALTAMENTO RIMORCHIO Ø 78

TRAILER TIPPING KIT Ø 78

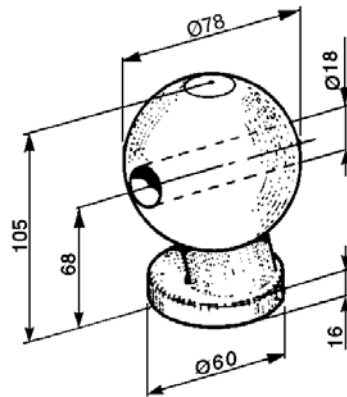
KIT DE BASCULEMENT REMORQUE Ø 78

KIPPLAGER-SATZ Ø 78

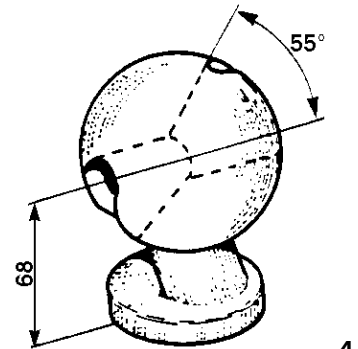
KIT BASCULANTE REMOLQUE Ø 78



2



3



4

Skü	Pos.	Descrizione / Description	Contenuto / Content
91969	1	Kit ribaltamento completo / Complete kit for tipping	Kit composto da: n°4 chiocciola, n°2 sfere Ø 78 con foro, n°2 sfere Ø 78 con asola, n°2 chiavistelli, n°2 spine a scatto / Kit made with: n°4 socket, n°2 ball Ø 78 with hole, n°2 ball Ø 78 with slot, n°2 pins and n°2 linkage pins
00619	1 / 1	Chiavistello Ø 16 / Pin Ø 16	
34901	1 / 2	Chiocciola agricola Ø 78 / Central ball support Ø 78	
34902	1 / 3	Sfera agricola Ø 78 con foro / Ball Ø 60 with 1 hole	
34903	1 / 4	Sfera agricola Ø 78 con asola / Trailer ball Ø 78 with eyelet	

FASCE DI ANCORAGGIO AD ANELLO

RING CARGO LASHING
SYSTEMES D'ARRIMAGE AT ANNEAU
ZURRGURT EINTEILIG
CINTAS DE ESTIBA ANILLO



1

Skü	Pos.	Materiali / Material	Temperatura di esercizio / Operating temperature	Portata in linea / In-line flow rate	Portata ad anello / Loop flow rate	Lunghezza / Length	Larghezza / Width	Certificazioni / Certifications
98638	1	Poliestere / Polyester	-40°C / +120°C	400 daN	800 daN	5 m	25 mm	EN 12195-2

FASCE DI ANCORAGGIO

CARGO LASHING
SYSTEMES D'ARRIMAGE
VERANKERUNGSSYSTEM
CINTAS DE ESTIBA



1

Fascia certificata EN 12195-2, in poliestere, temperatura di esercizio -40°C/+120°C / EN 12195-2 certified, polyester, operating temperature -40°C/+120°C

Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Larghezza / Width	Modello / Model	Portata in linea / In-line flow rate	Portata ad anello / Loop flow rate
98639	1	5,50 m	25 mm		750 daN	1500 daN
98640	1	6 m	35 mm		1000 daN	2000 daN
98641	1	6 m	35 mm		1500 daN	3000 daN
98642	1	6 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98643	1	8 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98644	1	9,50 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98645	1	12 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98646	1	14 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98647	1	20 m	50 mm		2500 daN	5000 daN
98648	1	10 m	75 mm		5000 daN	10000 daN
98667	1	4 m	50 mm		2000 daN	4000 daN
98668	1	8 m	50 mm		2000 daN	4000 daN
98669	1	10 m	50 mm		2000 daN	4000 daN
98670	1	8 m	50 mm	Cricchetto a leva lunga / Long lever ratchet	2500 daN	5000 daN
98671	1	10 m	50 mm	Cricchetto a leva lunga / Long lever ratchet	2500 daN	5000 daN

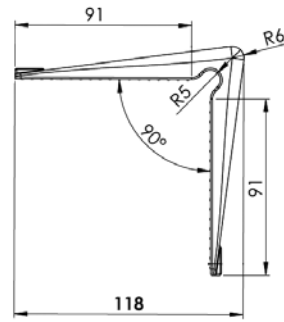
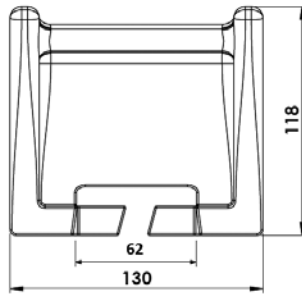
ANGOLARI PER FASCE DI ANCORAGGIO

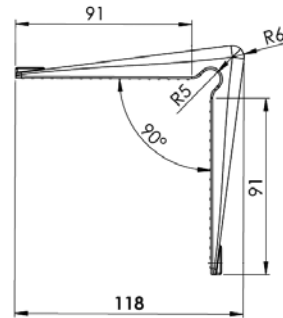
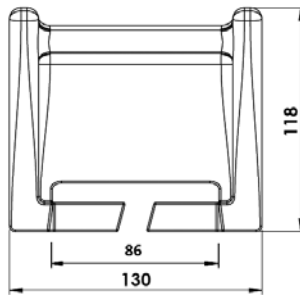
CORNER PROTECTORS FOR TIE DOWN STRAP

ANGLE POUR SANGLES D'ARRIMAGE

KANTENSCHUTZWINKEL FÜR SPANNURTE

CANTONERA PARA FIJACION DE LA CARGA


1

1

2

2

Skü	Pos.	Note / Notes
93360	1 / 1	Larghezza fascia: max 60 mm / Belt width: max 60mm
93361	2 / 2	Larghezza fascia: max 85 mm / Belt width: max 85mm

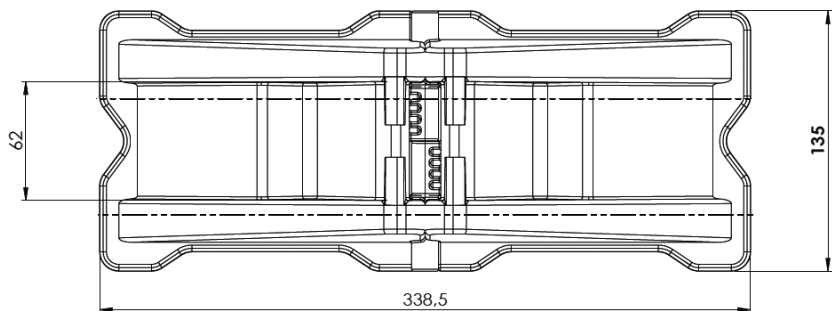
ANGOLARI REGOLABILI PER FASCE DI ANCORAGGIO

ADJUSTABLE CORNER PROTECTORS FOR TIE DOWN STRAP

ANGLE RÉGLABLE POUR SANGLES D'ARRIMAGE

KANTENSCHUTZWINKEL FÜR SPANNURTE

CANTONERA AJUSTABLE PARA FIJACION DE LA CARGA


1

1

Skü	Pos.	Note / Notes
93362	1 / 1	Angolari per fissare le cinghie di ancoraggio. Larghezza fascia: max 60 mm. / Angle brackets for securing tie-down straps. Belt width: max 60mm

RETI FERMACARICO

CARGO NETS

RÉSEAUX D'ANCRAGE

LADUNGSSICHERUNGSNETZE

REDES DE SUJECIÓN DE CARGA



1

Rete in polipropilene / Polypropylene net

Skü	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length	Misura maglia / Mesh size
98672	1	2,50 m	1,50 m	45x45 mm
98673	1	2,50 m	2 m	45x45mm
98674	1	3,50 m	2 m	45x45mm
98675	1	3 m	2,50 m	45x45mm
98676	1	3,50 m	2,50 m	45x45mm
98677	1	4 m	2,50 m	45x45mm
98678	1	4,50 m	2,50 m	45x45mm
98679	1	3,50 m	3 m	45x45mm
98680	1	5 m	3 m	45x45mm

CASSETTA PORTA-ATTREZZI IN LAMIERA PIEGATA E SALDATA

FOLDED AND WELDED SHEET METAL TOOLBOX

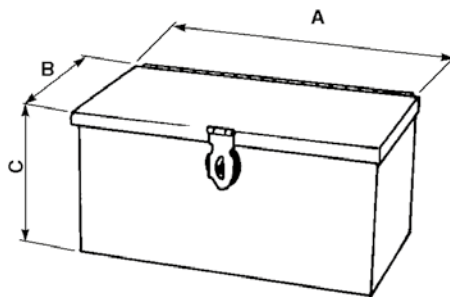
CAISSE À OUTILS EN TÔLE PLIÉE ET SOUDÉE

WERKZEUGKASTEN AUS GEKANTETEM UND GESCHWEISSTEM BLECH

CAJA DE HERRAMIENTAS DE CHAPA PLEGADA Y SOLDADA



1

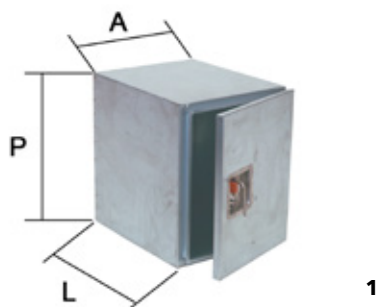


1

Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity
01382	1 / 1	260 mm	140 mm	130 mm	4,70 l
01276	1 / 1	300 mm	200 mm	150 mm	9 l
01431	1 / 1	300 mm	90 mm	175 mm	4,70 l
01435	1 / 1	300 mm	90 mm	95 mm	2,50 l
01261	1 / 1	420 mm	130 mm	130 mm	7 l
01262	1 / 1	500 mm	250 mm	250 mm	31,25 l

CASSETTA PORTA-ATTREZZI IN LAMIERA DA INCASSO

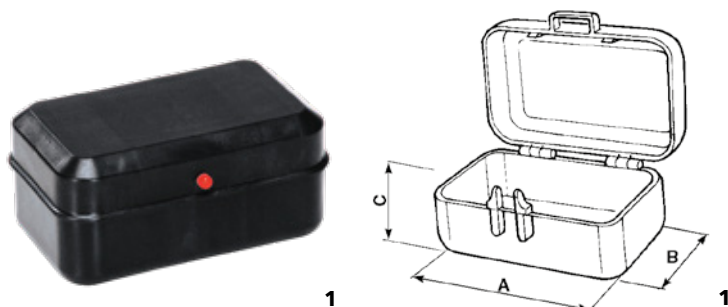
RECESSED METAL TOOLBOX
 CUVE À OUTILS EN TÔLE ENCASTRABLE
 WERKZEUGKASTEN AUS BLECH FÜR DEN EINBAU
 CAJA DE HERRAMIENTAS DE CHAPA EMPOTRABLE



Skü	Pos.	A	P	L	Capacità / Capacity
01401	1	350 mm	450 mm	450 mm	70 l

CASSETTA PORTA-ATTREZZI IN PLASTICA

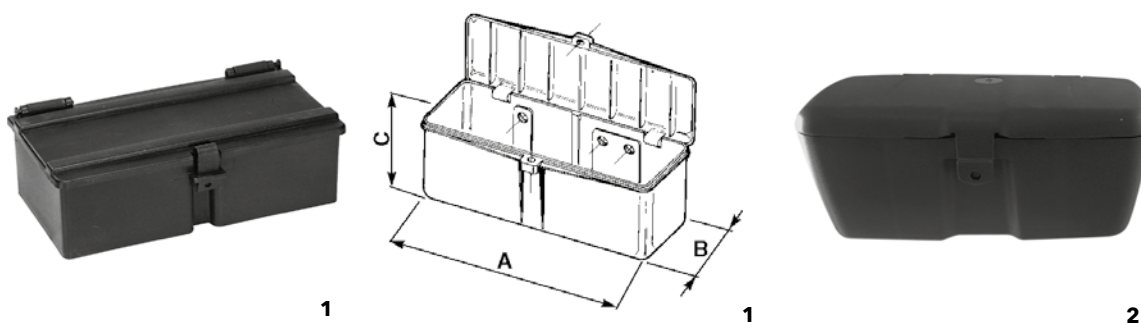
PLASTIC TOOL BOX
 BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE
 WERKZEUGKISTE AUS KUNSTSTOFF
 CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity
01329	1 / 1	165 mm	70 mm	100 mm	1,10 l
01330	1 / 1	240 mm	65 mm	110 mm	1,70 l

CASSETTA PORTA-ATTREZZI IN PLASTICA PER TRATTORI

PLASTIC TOOLBOX FOR TRACTORS
 BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE POUR TRACTEURS
 KUNSTSTOFF-WERKZEUGKOFFER FÜR TRAKTOREN
 CAJA PLÁSTICA DE HERRAMIENTAS PARA TRACTORES



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity
01227	1 / 1	270 mm	151 mm	90 mm	3,70 l
01228	1 / 1	270 mm	151 mm	136 mm	5,50 l
95923	2 / 1	370 mm	140 mm	150 mm	7,80 l

CASSETTE PORTA-ATTREZZI IN PLASTICA CON MANIGLIA

PLASTIC TOOLBOX WITH HANDLE

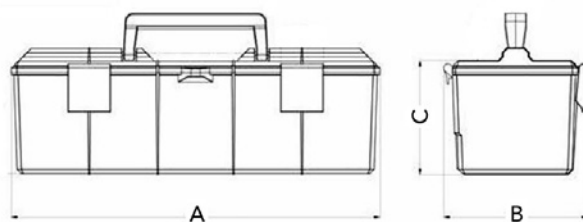
CAISSES À OUTILS EN PLASTIQUE AVEC POIGNÉE

WERKZEUGBOXEN AUS KUNSTSTOFF MIT GRIFF

CAJAS DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON ASA



1



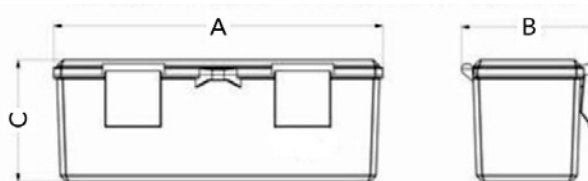
1



2



3



2

Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Modello / Model
84197	3 / 2	280 mm	89 mm	107 mm	2,60 l	Senza maniglia / Without handle
35067	2 / 1	320 mm	150 mm	130 mm	6,20 l	Con maniglia / With handle
01398	1 / 1	420 mm	125 mm	125 mm	6,50 l	Con maniglia / With handle
35070	2 / 1	430 mm	150 mm	130 mm	8 l	Con maniglia / With handle

CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A UNA SERRATURA LINEA JUST

PLASTIC TOOLBOX WITH ONE LOCK JUST LINE

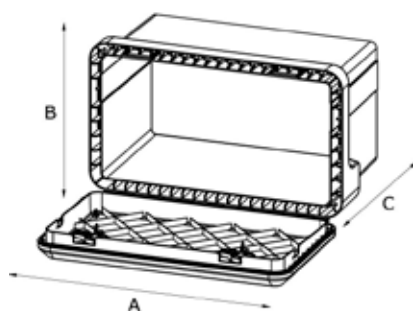
BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE À UNE SERRURE LIGNE JUST

KUNSTSTOFF-WERKZEUGKASTEN MIT EINZELSCHLOSS JUST-LINIE

CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON UN CIERRE LÍNEA JUST



1



1

Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Portata kg / Capacity kg
89968	1 / 1	500 mm	350 mm	300 mm	30 l	30 kg
89969	1 / 1	500 mm	350 mm	400 mm	41 l	35 kg

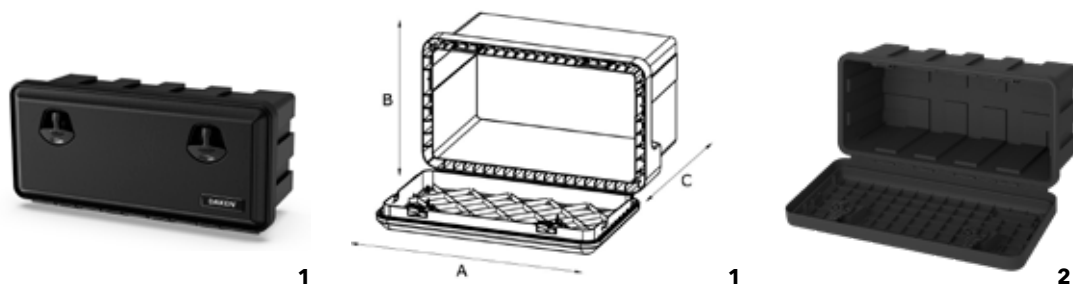
CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A DUE SERRATURE LINEA JUST

PLASTIC TOOL BOX WITH TWO LOCKS JUST LINE

BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE À DEUX VERROUS LIGNE JUST

WERKZEUGKASTEN AUS KUNSTSTOFF MIT ZWEI SCHLÖSSERN JUST LINIE

CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON DOS CERRADURAS LÍNEA JUST.



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Portata kg / Capacity kg
89970	1-2 / 1	600 mm	415 mm	460 mm	71,50 l	45 kg
96192	1-2 / 1	750 mm	350 mm	300 mm	47,50 l	45 kg
96193	1-2 / 1	750 mm	350 mm	450 mm	74,50 l	45 kg
96194	1-2 / 1	826 mm	500 mm	470 mm	127 l	50 kg
96195	1-2 / 1	900 mm	367 mm	300 mm	57,50 l	50 kg
96196	1-2 / 1	900 mm	367 mm	450 mm	90 l	50 kg

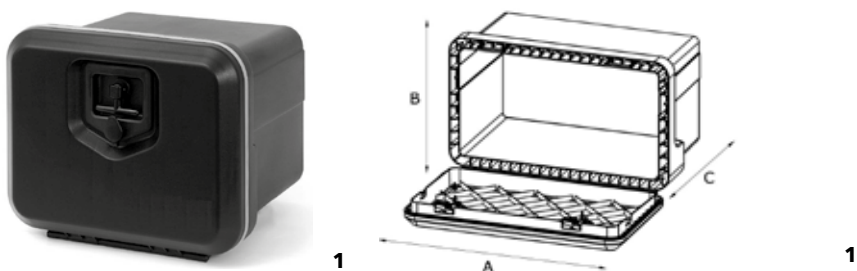
CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A UNA SERRATURA LINEA VELVET

PLASTIC TOOLBOX WITH ONE LOCK VELVET LINE

BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE AVEC UNE SERRURE LIGNE VELVET

WERKZEUGKASTEN AUS KUNSTSTOFF MIT EINEM SCHLOSS, LINIE VELVET

CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON UN CIERRE LÍNEA VELVET



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Portata kg / Capacity kg
89959	1 / 1	410 mm	348 mm	340 mm	29 l	40 kg
89960	1 / 1	480 mm	400 mm	400 mm	39 l	50 kg

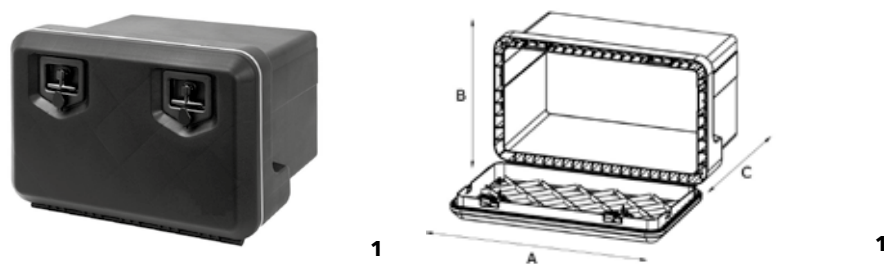
CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A DUE SERRATURE LINEA VELVET

PLASTIC TOOLBOX WITH TWO LOCKS, VELVET LINE

BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE À DEUX SERRURES GAMME VELVET

WERKZEUGKASTEN AUS KUNSTSTOFF MIT ZWEI SCHLÖSSERN, LINIE VELVET

CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON DOS BLOQUEOS LÍNEA VELVET



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Portata kg / Capacity kg
89961	1 / 1	630 mm	450 mm	480 mm	77,50 l	60 kg
89962	1 / 1	830 mm	500 mm	470 mm	119 l	65 kg

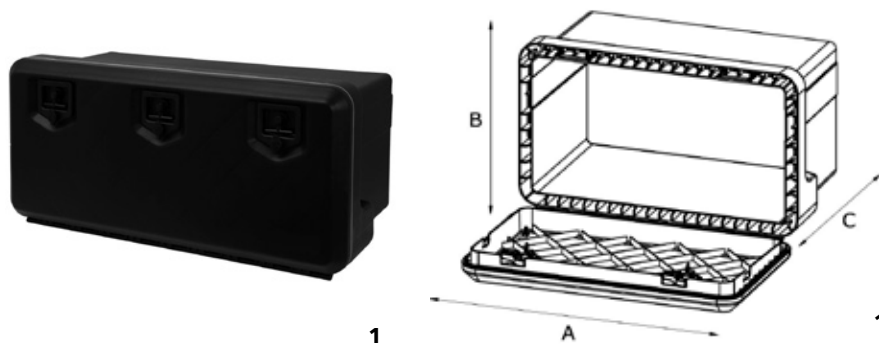
CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A TRE SERRATURE LINEA VELVET

PLASTIC TOOLBOX WITH THREE LOCKS VELVET LINE

BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE À TROIS FERMETURES GAMME VELVET

PLASTIK-WERKZEUGKASTEN MIT DREI VERSCHLÜSSEN, VELVET-LINIE

CAJA DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO CON TRES CIERRES LÍNEA VELVET



Skü	Pos.	A	B	C	Capacità / Capacity	Portata kg / Capacity kg
89963	1 / 1	1030 mm	500 mm	455 mm	154 l	70 kg

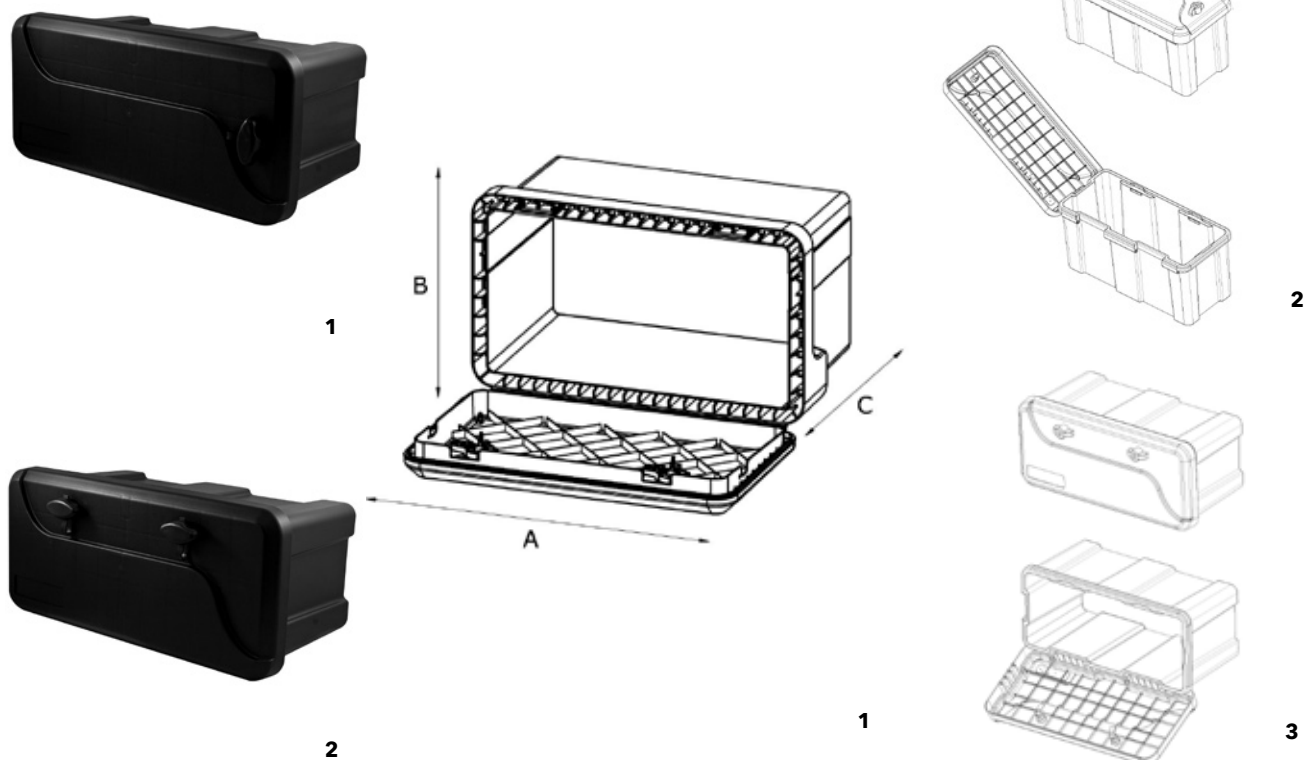
CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA IDEALE PER RIMORCHI LEGGERI

PLASTIC TOOLBOXES SUITABLE FOR LIGHT TRAILERS

BOÎTES À OUTILS EN PLASTIQUE PARFAITES POUR REMORQUES LÉGÈRES

WERKZEUGKASTEN AUS KUNSTSTOFF, IDEAL FÜR LEICHTE ANHÄNGER

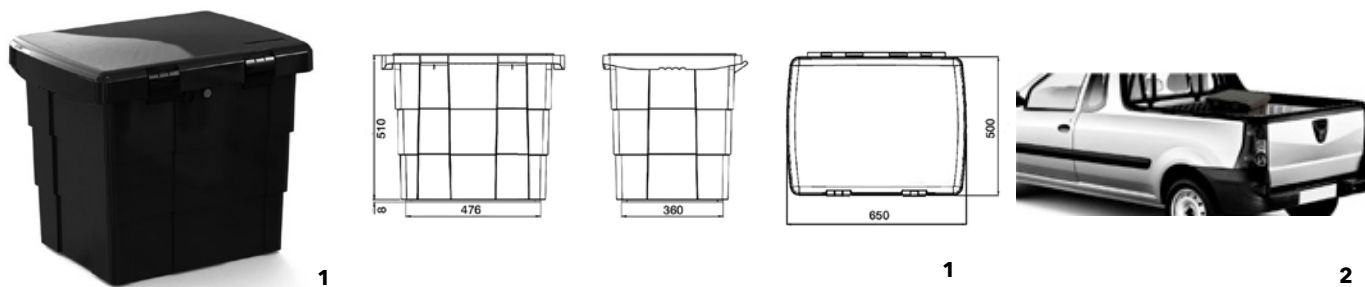
CAJAS DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO IDEALES PARA REMOLQUES LIGEROS.



Skü	Pos.	A	B	C
89974	1 / 1-2	550 mm	250 mm	294 mm
89975	2 / 1-3	550 mm	250 mm	294 mm

CASSETTA PORTA ATTREZZI IN PLASTICA A CASSAPANCA

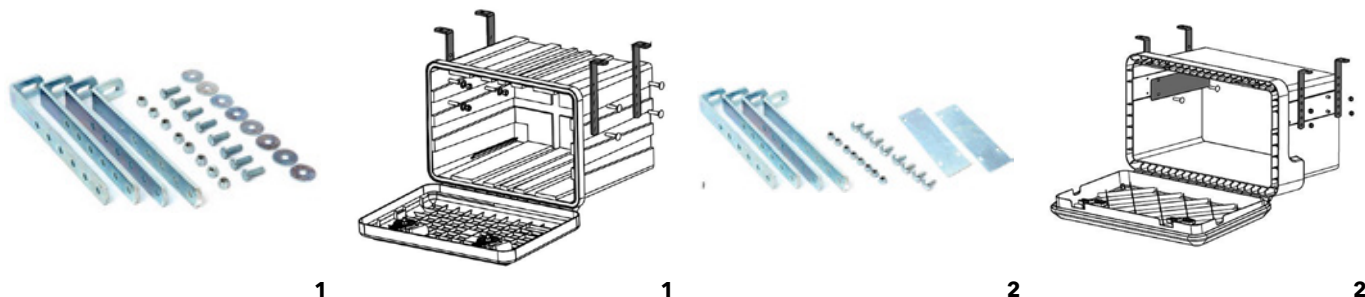
PLASTIC TOOL CHEST FOR PICK UP
BOÎTE À OUTILS EN PLASTIQUE TYPE BANC
PLASTIKWERKZEUGKASTEN IN TRUHEFORM
"BAÚL DE HERRAMIENTAS DE PLÁSTICO"



Skü	Pos.	Dimensioni / Dimensions	Peso / Weight	Capacità / Capacity
89976	1-2 / 1	650x500x570 mm	6,60 kg	108 l

KIT STAFFE PER MONTAGGIO VERTICALE CASSETTE PORTA ATTREZZI

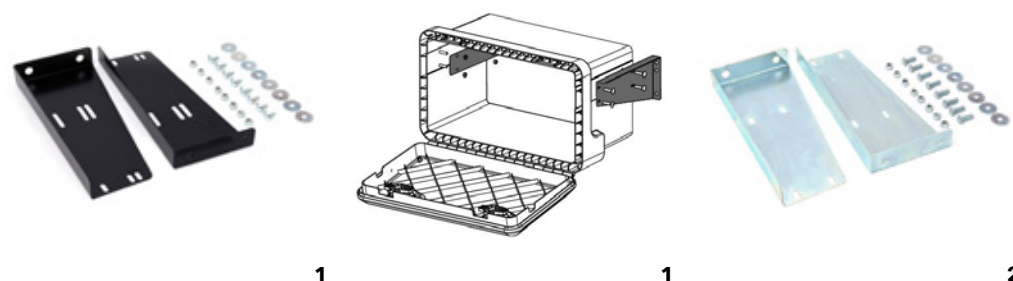
VERTICAL MOUNTING BRACKETS KIT FOR TOOLBOXES.
KITS DE SUPPORTS POUR INSTALLATION VERTICALE DES BOÎTES À OUTILS
KIT FÜR VERTIKALE MONTAGE VON WERKZEUGKISTEN-HALTERUNGEN
KIT DE SOPORTES PARA MONTAJE VERTICAL DE CAJAS PORTAHERRAMIENTAS



Skü	Pos.	Descrizione / Description
89964	2 / 2	Staffe in acciaio zincate a caldo con kit di fissaggio / Hot-dip galvanized steel brackets with fixing kit
92943	1 / 1	Staffe in acciaio zincate a freddo con kit viteria / Cold galvanized steel brackets with fixing kit

KIT STAFFE PER MONTAGGIO ORIZZONTALE CASSETTE PORTA ATTREZZI

HORIZONTAL MOUNTING BRACKET KIT FOR TOOL BOXES
KIT DE SUPPORTS POUR L'INSTALLATION HORIZONTALE DE CAISSES À OUTILS
KIT HALTERUNGEN FÜR HORIZONTALE MONTAGE WERKZEUGKÄSTEN
KIT DE SOPORTES PARA MONTAJE HORIZONTAL DE CAJAS PORTAHERRAMIENTAS



Skü	Pos.	Descrizione / Description
89966	1 / 1	Staffe in acciaio verniciate a polvere con viti di fissaggio / Steel brackets epoxy powder-coated with fixing kit
89967	1 / 1	Staffe in acciaio verniciate a polvere con viti di fissaggio / Steel brackets epoxy powder-coated with fixing kit
89971	2 / 1	Staffe in acciaio zincato a freddo con viti di fissaggio / Steel support cold galvanized with fixing kit
89972	2 / 1	Staffe in acciaio zincato a freddo con viti di fissaggio / Steel support cold galvanized with fixing kit

PORTADOCUMENTI TUBOLARI

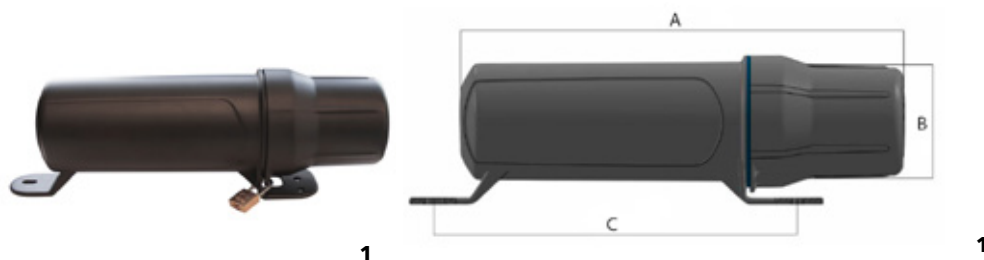
MANUAL HOLDER TU-BOX
 PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRES
 ROHRFÖRMIGE DOKUMENTENHALTER
 PORTADOCUMENTOS CILÍNDRICOS



Skü	Pos.	A	B	C	Modello / Model
MP01666	1 / 1	320 mm	55 mm	266 mm	Tu-Box Mini
MP01848	3 / 1	320 mm	85 mm	266 mm	Tu-Box Medium
MP01671	2 / 1	320 mm	115 mm	266 mm	Tu-Box Big

PORTADOCUMENTI TUBOLARE CHIUDIBILE

MANUAL HOLDER TU-BOX EVOLUTION
 PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE VERROUILLABLE
 VERSCHLIESSBARER ROHRFÖRMIGER DOKUMENTENHALTER
 PORTADOCUMENTOS TUBULAR CON CIERRE

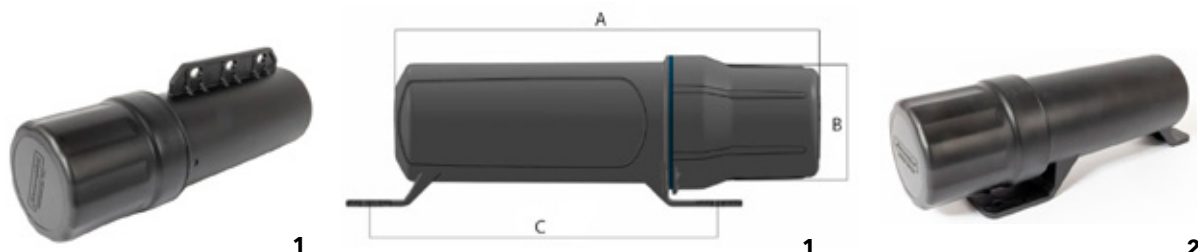


Lucchetto non incluso / Padlock not included

Skü	Pos.	A	B	C	Diametro / Diameter	Modello / Model
MP02100	1 / 1	325 mm	90 mm	266 mm	90 mm	Tu-Box Evolution medium
MP02600	1 / 1	328 mm	114 mm	266 mm	114 mm	Tu-Box Evolution Big

PORTADOCUMENTI TUBOLARI MODELLO MECCANOPLAST

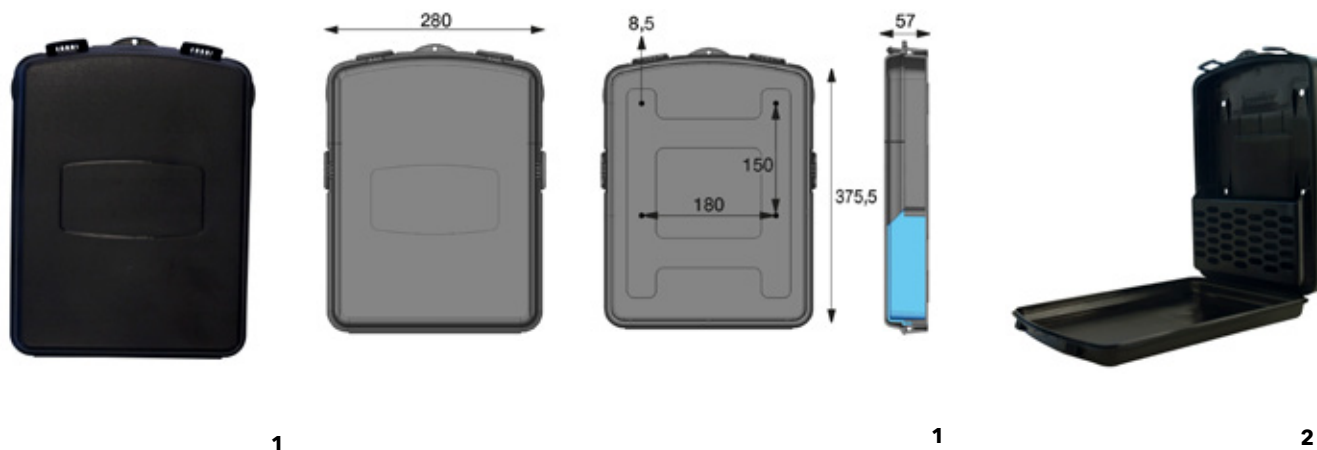
MANUAL HOLDER MECCANOPLAST MODEL
 PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRES MODÈLE MECCANOPLAST
 TUBULARE DOKUMENTENHALTER MODELL MECCANOPLAST
 PORTADOCUMENTOS TUBULARES MODELO MECCANOPLAST



Skü	Pos.	A	B	C	Diametro / Diameter
MCPAB/101-C	2 / 1	317 mm	72 mm	268 mm	72 mm
MCPAA/201-C	2 / 1	315 mm	102 mm	266 mm	102 mm
MCPAA/101-C	1 / 1	315 mm	102 mm		102 mm
MCPAC/101-C	2 / 1	320 mm	113 mm	266 mm	113 mm

TASCA PORTADOCUMENTI DOCU-BOX

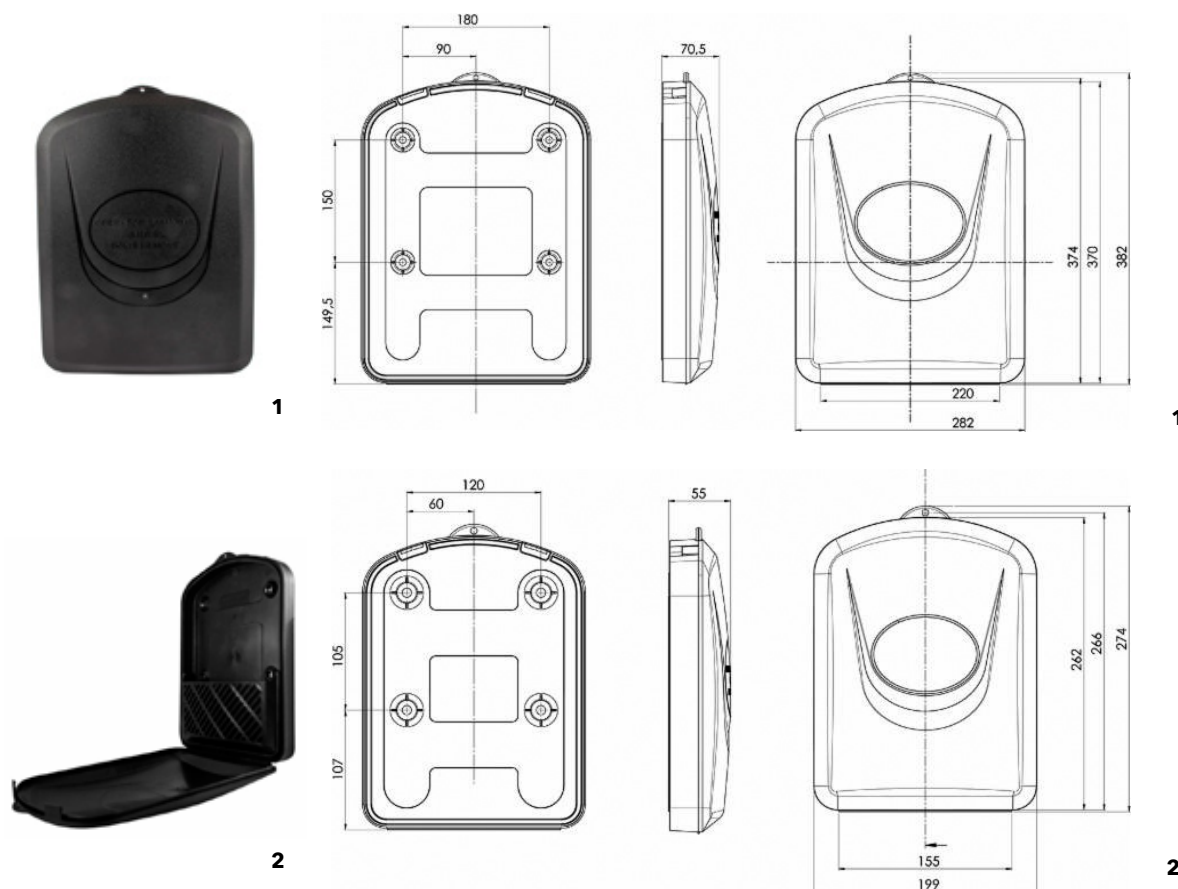
DOCUMENT HOLDER DOCU-BOX
BOÎTE À DOCUMENTS DOCU-BOX
DOKUMENTENHALTER DOCU-BOX
PORTADOCUMENTOS DOCU-BOX



Skü	Pos.	Larghezza / Width	Lunghezza / Length	Modello / Model
MP01900	1-2 / 1	28 cm	37,60 cm	Docu-Box A4

TASCA PORTADOCUMENTI MODELLO MECCANOPLAST

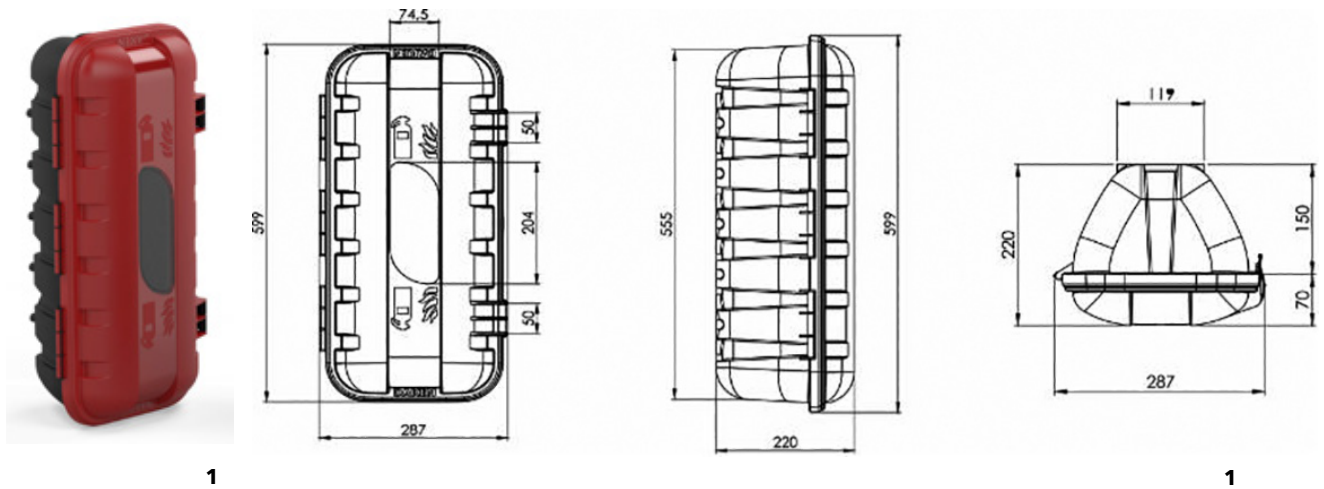
DOCUMENT HOLDER MECCANOPLAST MODEL
POCHETTE PORTE-DOCUMENTS MODÈLE MECCANOPLAST
DOKUMENTENHALTER MODELL MECCANOPLAST
PORTADOCUMENTOS MODELO MECCANOPLAST.



Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Larghezza / Width	Modello / Model
MCPBA/101	1-2 / 1	38,20 cm	28,20 cm	Docu-Box A4
MCPBA/201	1-2 / 2	27,40 cm	20 cm	Docu-Box A5

CASSETTA PORTAESTINTORE 6 KG

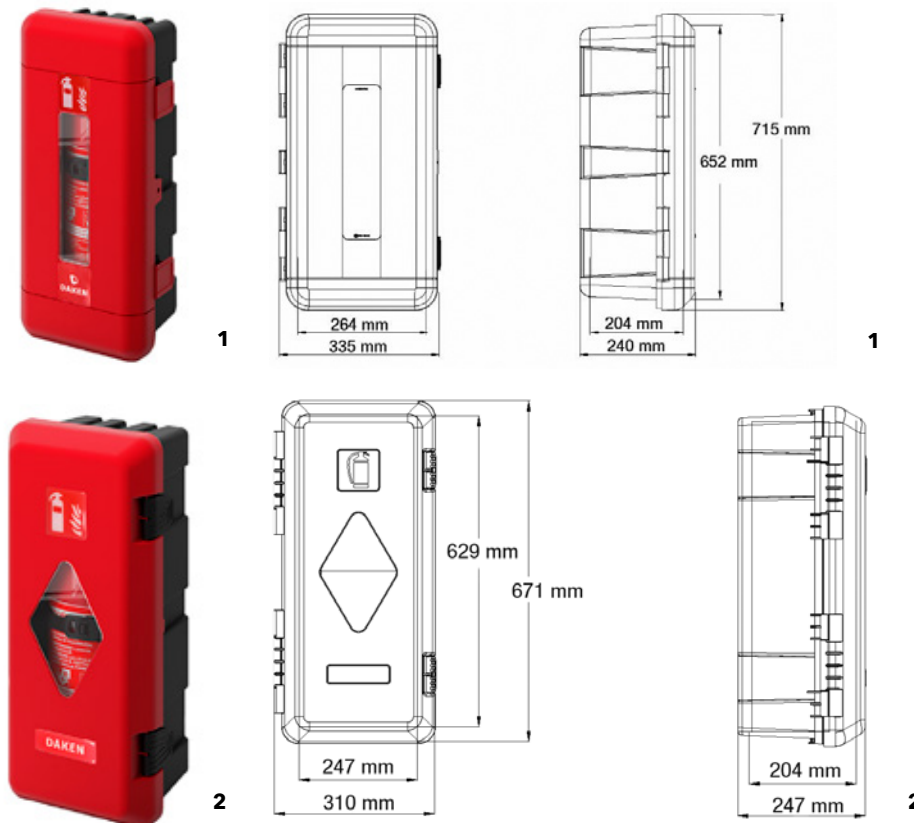
FIRE EXTINGUISHER CASE 6KG
COFFRE PORTE-EXTINCTEUR 6 KG
FEUERLÖSCHERKASTEN 6 KG
CAJA PARA EXTINTOR 6 KG



Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Larghezza / Width	Altezza / Height	Portata kg / Capacity kg	Omologazioni / Homologations
94650	1 / 1	60 cm	28,70 cm	22 cm	6 kg	VCA

CASSETTA PORTAESTINTORE 9 KG

FIRE EXTINGUISHER CASE 9KG
BOÎTIER PORTE-EXTINCTEUR 9 KG
FEUERLÖSCHERBOX 9 KG
CAJA PORTAEXTINTOR 9 KG



Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Larghezza / Width	Altezza / Height	Portata kg / Capacity kg	Omologazioni / Homologations
94652	2 / 2	67,10 cm	31 cm	24,70 cm	9 kg	VCA
94651	1 / 1	71,50 cm	33,50 cm	24 cm	9 kg	VCA



Componenti per carribotte

Components for slurry tank

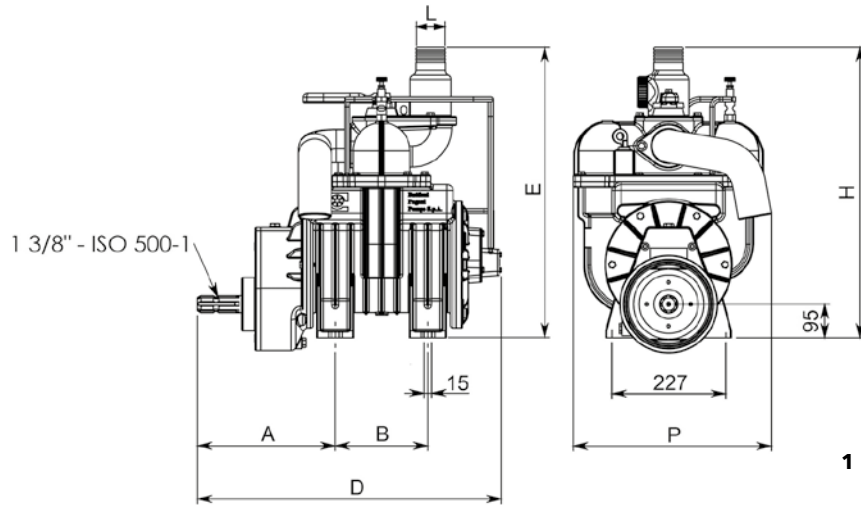
I prodotti recanti il marchio AMA qui indicati sono realizzati da AMA S.p.A. e destinati a essere utilizzati come ricambi adattabili e non originali. I riferimenti a marchi, codici originali e costruttori di terzi, riportati in corrispondenza degli articoli AMA compatibili, hanno esclusivamente la finalità di identificare il modello, l'applicazione o la destinazione d'uso del prodotto, in conformità a quanto previsto dal Regolamento (CE) n. 1400/2002 e dalla normativa vigente in materia di concorrenza e uso lecito dei marchi di terzi. / The products bearing the AMA brand name listed here are manufactured by AMA S.p.A. and are intended for use as adaptable, non-original spare parts. References to trademarks, original codes and third-party manufacturers, shown alongside compatible AMA items, are intended solely to identify the model, application or intended use of the product, in accordance with Regulation (EC) No. 1400/2002 and current legislation on competition and the lawful use of third-party trademarks.

POMPE PER VUOTO MEC 4000 - 5000 - 8000

VACUUM PUMPS MEC 4000 - 5000 - 8000
 POMPES À VIDE MEC 4000 - 5000 - 8000
 VAKUUMPUMPEN MEC 4000 - 5000 - 8000
 BOMBAS DE VACÍO MEC 4000 - 5000 - 8000



1



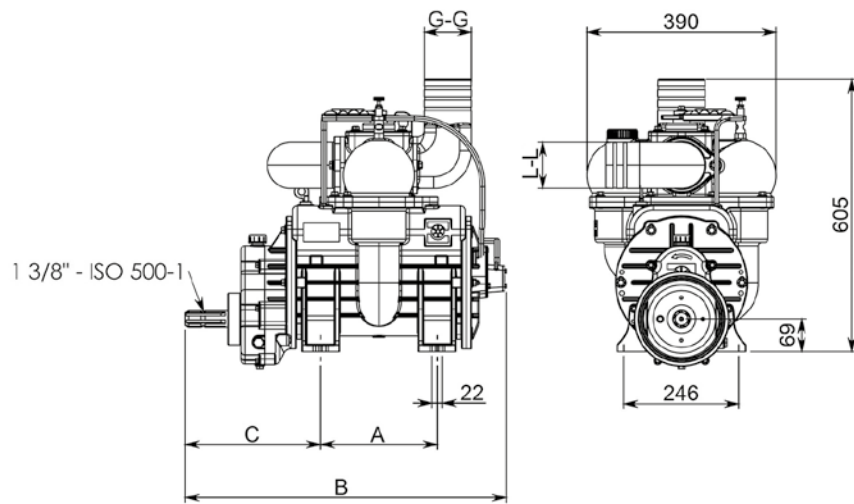
Skü	Pos.	A	B	D	E	H	L	P	Peso / Weight	Modello / Model
67910	1 / 1	271 mm	189 mm	602 mm	480 mm	525 mm	60 mm	342 mm	100 kg	MEC 4000 M LF SX
67911	1 / 1	279 mm	189 mm	621 mm	597 mm	623 mm	60 mm	410 mm	130 kg	MEC 5000 M LF SX
67912	1 / 1	313 mm	252 mm	761 mm	597 mm	623 mm	80 mm	410 mm	160 kg	MEC 6000 M LF SX
99939	1 / 1	283 mm	252 mm	691 mm	597 mm	623 mm	60 mm	410 mm	130 kg	MEC 6500 M LF SX

POMPE PER VUOTO MEC 9000 - 11000 - 13500

VACUUM PUMPS MEC 9000 - 11000 - 13500
 POMPES À VIDE MEC 9000 - 11000 - 13500
 VAKUUMPUMPEN MEC 9000 - 11000 - 13500
 BOMBAS DE VACÍO MEC 9000 - 11000 - 13500



1



1

Skü	Pos.	A	B	C	E	L	G	Peso / Weight	Modello / Model
67913	1 / 1	189 mm	670 mm	340 mm	670 mm	80 mm	80 mm	145 kg	MEC 9000 M LF
67914	1 / 1	247 mm	740 mm	346 mm	740 mm	80 mm	80 mm	160 kg	MEC 11000 M LF
67915	1 / 1	247 mm	830 mm	391 mm	830 mm	100 mm	100 mm	178 kg	MEC 13500 M LF

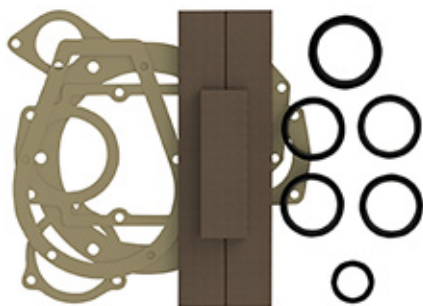
KIT REVISIONE DECOMPRESSORI BATTIONI PAGANI®

REBUILT KIT FOR BATTIONI PAGANI® PUMPS

KIT DE RÉVISION PUOR POMPES BATTIONI PAGANI®

SET FÜR INSPEKTION FÜR PUMPEN BATTIONI PAGANI®

KIT DE REVISIÓN PARA BOMBAS BATTIONI PAGANI®


1

SKU	Pos.	Modello / Model	Brand / Brand
67924	1	MEC 2000 standard	Battioni Pagani
67925	1	MEC 3000 standard	Battioni Pagani
67926	1	MEC 4000 standard	Battioni Pagani
67927	1	MEC 5000 standard	Battioni Pagani
67928	1	MEC 6500 standard	Battioni Pagani
67929	1	MEC 8000 standard	Battioni Pagani

KIT REVISIONE LONG LIFE

LONG LIFE OVERHAUL KIT

KIT DE RÉVISION LONG LIFE

ÜBERHOLUNGSKIT FÜR LANGE LEBENSDAUER

KIT DE REVISIÓN DE LARGA DURACIÓN


1

2

SKU	Pos.	Modello / Model
98413	1	MEC 6500 long life
98414	2	MEC 8000 long life

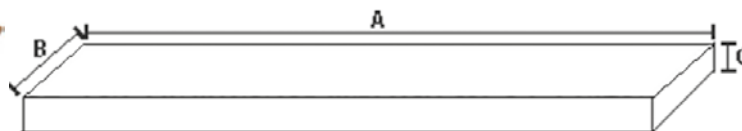
PALETTE A RICAMBIO PER DECOMPRESSORI

REPLACEMENT PADS FOR VACUUM PUMPS

PALETES DE RECHANGE POUR DÉCOMPRESSEURS

ERSATZPALETTEN FÜR DEKOMPRESSOR

REPUESTOS PARA DESCOMPRESORES



1

1

Skü	Pos.	A	B	C	Note / Notes
04651	1 / 1	180 mm	41 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 2000
04652	1 / 1	240 mm	41 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 3000
04653	1 / 1	300 mm	41 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 4000
04654	1 / 1	300 mm	46,5 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 5000
04655	1 / 1	370 mm	46,5 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 6500
04656	1 / 1	450 mm	46,5 mm	6,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. MEC 8000
11612	1 / 1	400 mm	70 mm	7,5 mm	Battioni e Pagani - Mod. decompres. Decompressor mod. SE 12000
35485	1 / 1	210 mm	57 mm	7,5 mm	Hertell
39321	1 / 1	214 mm	33 mm	4,4 mm	Hertell
37750	1 / 1	240 mm	40 mm	6 mm	Hertell
35486	1 / 1	240 mm	64 mm	7,5 mm	Hertell
35487	1 / 1	265 mm	57 mm	7,5 mm	Hertell
35488	1 / 1	300 mm	64 mm	7,5 mm	Hertell
37754	1 / 1	300 mm	40 mm	6 mm	Hertell
35492	1 / 1	425 mm	64 mm	7,5 mm	Hertell
35489	1 / 1	309 mm	45 mm	6 mm	Hertell
35490	1 / 1	359 mm	45 mm	6 mm	Hertell
35496	1 / 1	360 mm	64 mm	7,5 mm	Hertell
35493	1 / 1	469 mm	45 mm	6 mm	Hertell
33652	1 / 1	310 mm	40 mm	6 mm	Hertell
37748	1 / 1	220 mm	45 mm	6 mm	Hertell
39322	1 / 1	300 mm	33 mm	4,4 mm	Hertell

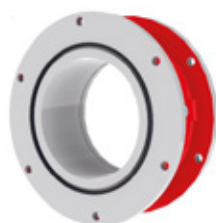
GIUNTO GIREVOLE

SWIVEL JOINT

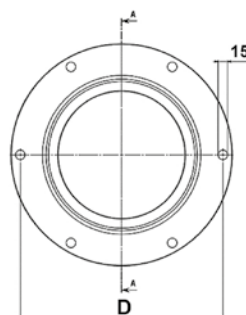
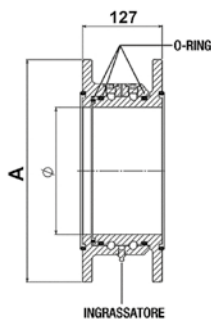
COLLIER ORIENTABLE

DREHVERBINDUNG

NUDOS GIRABLES



1



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	A	D	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand
67930	1 / 1	100	250 mm	220 mm	16 kg	6 buchi / 6 holes	Battioni Pagani
67931	1 / 1	150	290 mm	260 mm	20 kg	6 buchi / 6 holes	Battioni Pagani
67932	1 / 1	200	350 mm	320 mm	28,50 kg	6 buchi / 6 holes	Battioni Pagani
67933	1 / 1	250	410 mm	320 mm	37 kg	8 buchi / 8 holes	Battioni Pagani

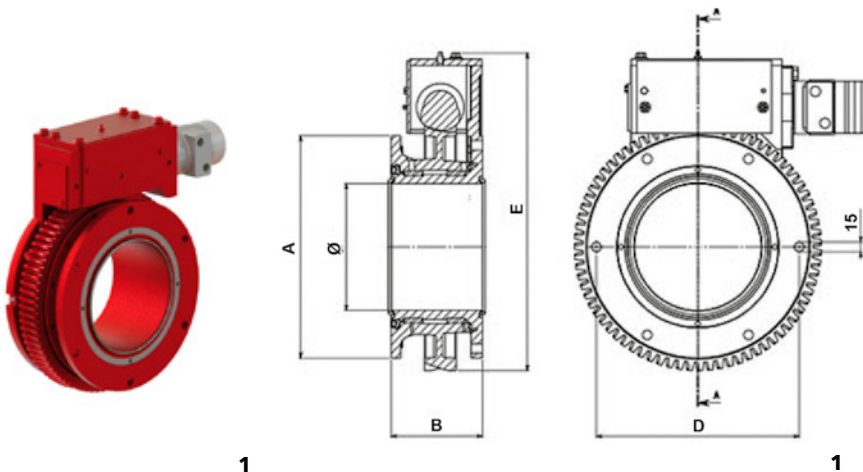
GIUNTO GIREVOLE MOTORIZZATO - REVOBLOCK

HYDRAULIC SWIVEL JOINT - REVOBLOCK

COLLIER ORIENTABLE MOTORISÉ - REVOBLOCK

MOTORBETRIEBENE DREHVERBINDUNG - REVOBLOCK

JUNTA ROTATIVA MOTORIZADA - REVOBLOCK



SKU	Pos.	Diametro / Diameter	A	B	D	E	Peso / Weight	Pressione di esercizio / Operating pressure	Temperatura di esercizio / Operating temperature	Brand / Brand
67922	1 / 1	200	350 mm	144 mm	320 mm	500 mm	58 kg	6 Bar	-15°C / + 80°C	Battioni Pagani
67923	1 / 1	250	410 mm	154 mm	370 mm	511 mm	83 kg	6 Bar	-15°C / + 80°C	Battioni Pagani

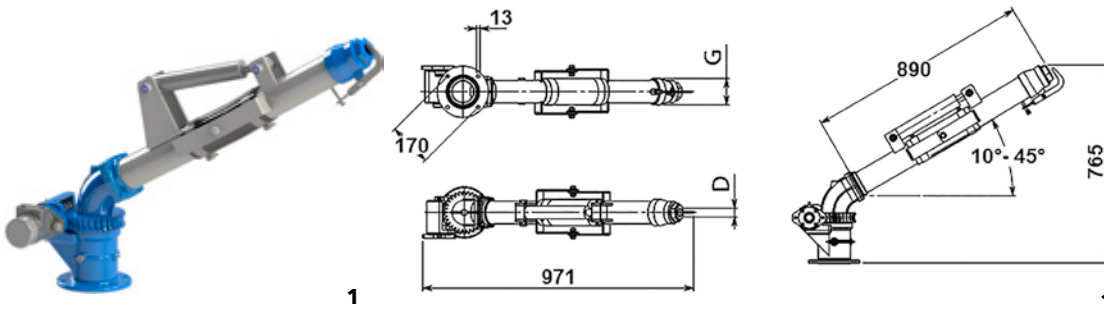
GETTO GIREVOLE REGOLABILE IN ALTEZZA

HYDRAULIC SWIVEL ADJUSTABLE CAST IRON PIPE

JET PIVOTANT RÉGLABLE EN HAUTEUR

HÖHENVERSTELLBARE, AUSRICHTBARE DÜSE

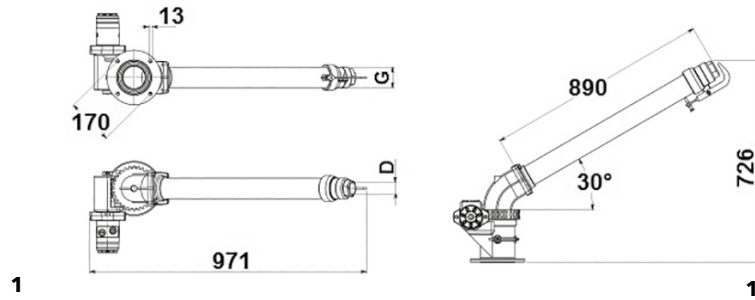
CAÑÓN GIRO REGULABLE EN ALTURA



SKU	Pos.	Diametro / Diameter	D	G	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand
67935	1 / 1	76,2	25 - 34 mm	2"1/2	28 kg	Ghisa sferoidale ad alta resistenza- ingrassaggio agevole- Rotazione di 360°- Frangiget- to di serie- tubo zincato / High resistance spheroidal cast-iron, easy greasing, rotation of 360°, break - sewage, galvanized pipe	Battioni Pagani
67937	1 / 1	101,6	34 mm	3"	31 kg	Ghisa sferoidale ad alta resistenza- ingrassaggio agevole- Rotazione di 360°- Frangiget- to di serie- tubo zincato / High resistance spheroidal cast-iron, easy greasing, rotation of 360°, break - sewage, galvanized pipe	Battioni Pagani

GETTO GIREVOLE IDRAULICO

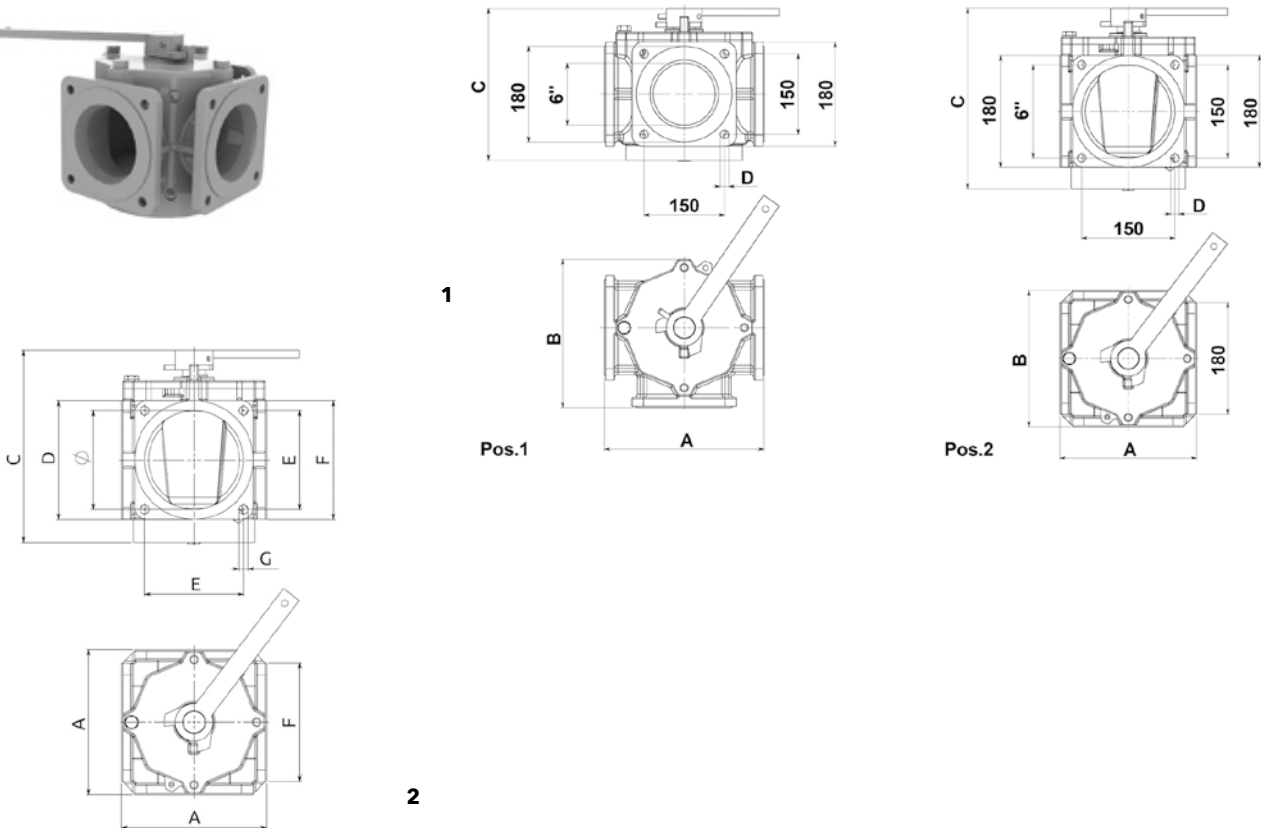
HYDRAULIC SWIVEL CAST IRON PIPE
JET PIVOTANT HYDRAULIQUE
HYDRAULISCH AUSRICHTBARE DÜSE
CAÑON GIRO HIDRÁULICO



Sku	Pos.	Diametro / Diameter	D	G	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand
67934	1 / 1	76,2	25 - 34 mm	2"1/2	25,50 kg	Ghisa sferoidale ad alta resistenza- ingrassaggio agevole- Rotazione di 360°. Frangiget- to di serie- tubo zincato / High resistance spheroidal cast-iron, easy greasing, rotation of 360°, break - sewage, galvanized pipe	Battioni Pagani
67936	1 / 1	101,6	34 mm	3"	28,50 kg	Ghisa sferoidale ad alta resistenza- ingrassaggio agevole- Rotazione di 360°. Frangiget- to di serie- tubo zincato / High resistance spheroidal cast-iron, easy greasing, rotation of 360°, break - sewage, galvanized pipe	Battioni Pagani

RUBINETTO 3 - 4 VIE CON LEVA

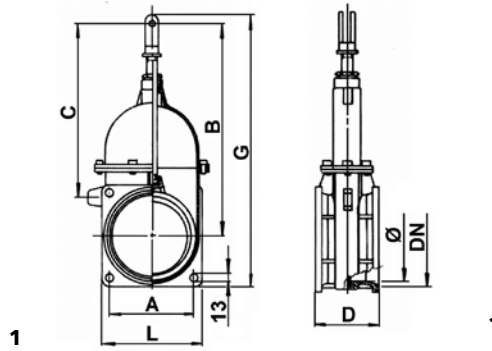
3 - 4 WAYS VALVE WITH LEVER
ROBINET 3 - 4 VOIES AVEC LEVIER
HAHN 3 - 4 ABZWEIGUNGEN UND HEBEL
LLAVE 3 - 4 VIAS CON PALANCA



Sku	Pos.	Modello / Model	Diametro (in) / Diameter (in)	A	B	C	D	Peso / Weight	Brand / Brand
67938	1 / 1	6" - 3 vie / 6' - 3 ways	6"	305 mm	303 mm	265 mm	13 mm	42 kg	Battioni Pagani
67939	1 / 2	6" - 4 vie / 6' - 4 ways	6"	220 mm	220 mm	283 mm	M12	36 kg	Battioni Pagani

SARACINESCHE A STANTUFFO A DOPPIA FLANGIA

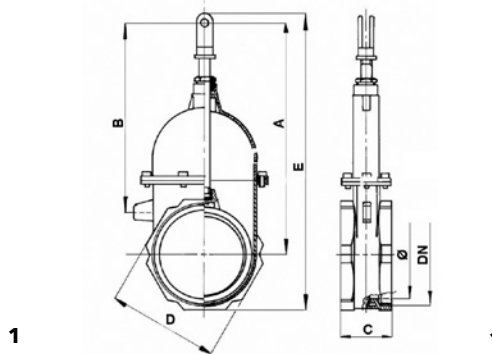
STEMGATE VALVE WITH TWO FLANGE
VANNE A PISTON AVEC DOUBLE BRIDE
KOLBENSCHIEBER MIT ZWEI FLANSCHEN
TAJADERA A PISTÓN CON COLLAR DOBLE



Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	A	B	C	D	G	L	Brand / Brand
03058	1 / 1	4"	91 mm	3 Bar	150 mm	290 mm	235 mm	97 mm	385 mm	180 mm	Riv
03059	1 / 1	5"	120 mm	3 Bar	150 mm	350 mm	295 mm	97 mm	450 mm	180 mm	Riv
03066	1 / 1	6"	143 mm	2,50 Bar	150 mm	390 mm	320 mm	97 mm	495 mm	180 mm	Riv
03069	1 / 1	8"	191 mm	1,50 Bar	180 mm	485 mm	385 mm	112 mm	610 mm	230 mm	Riv

SARACINESCHE A STANTUFFO AD UNA GHIERA

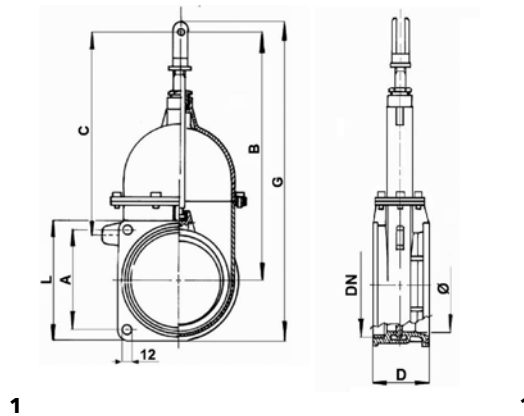
STEMGATE VALVE
VANNE A PISTON
KOLBENSCHIEBER
TAJADERA A PISTÓN CON RACOR



Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	A	B	C	D	E	Brand / Brand
03055	1 / 1	4"	91 mm	3 Bar	265 mm	220 mm	68 mm	124 mm	320 mm	Riv
03056	1 / 1	5"	120 mm	3 Bar	340 mm	290 mm	78 mm	152 mm	415 mm	Riv
03057	1 / 1	6"	144 mm	2,50 Bar	390 mm	320 mm	85 mm	177 mm	480 mm	Riv

SARACINESCHE A STANTUFFO AD UNA GHIERA E UNA FLANGIA

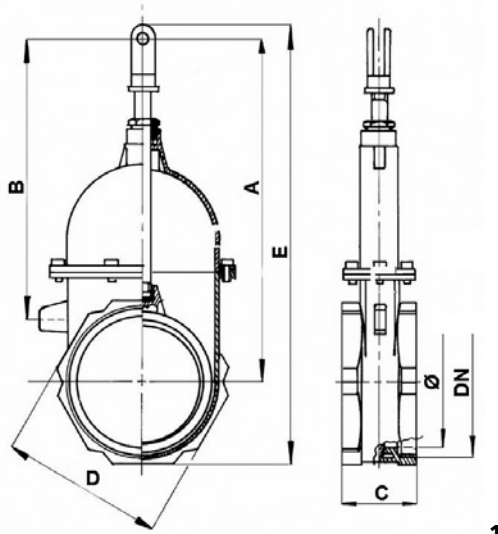
STEMGATE VALVE WITH FLANGE
VANNE A PISTON AVEC BRIDE
KOLBENSCHIEBER MIT FLANSCH EINSEITIG
TAJADERA A PISTÓN CON RACOR Y COLLAR



Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	A	B	C	D	G	L	Brand / Brand
03060	1 / 1	5"	120 mm	3 Bar	150 mm	350 mm	295 mm	87 mm	455 mm	180 mm	Riv
03065	1 / 1	6"	143 mm	2,50 Bar	150 mm	390 mm	320 mm	88 mm	485 mm	180 mm	Riv

SARACINESCHE MODELLO MZ

MZ MODEL GATE VALVES
 VANNES MODÈLE MZ
 SARAZENENVERSCHLÜSSE MODELL MZ
 COMPUERTAS MODELO MZ



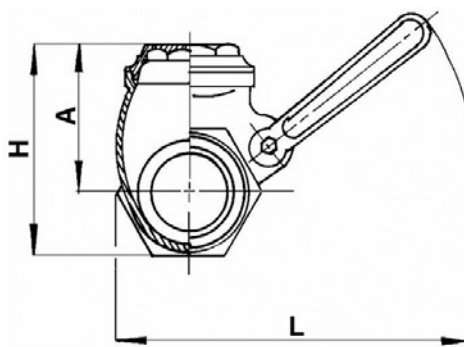
2

1

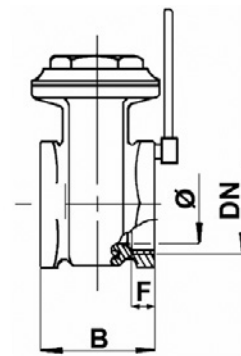
Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	A	B	C	D	L	Modello / Model	Brand / Brand
98391	1 / 1	6"	145 mm	2,50 Bar	150 mm	400 mm	324 mm	90 mm	180 mm	0074	Metaltecnica Zanolo
98392	2 / 1	6"	145 mm	2,50 Bar	150 mm	400 mm	324 mm	90 mm	180 mm	0075 ECO	Metaltecnica Zanolo

SARACINESCA A LEVA

LEVER GATE VALVE
 VANNE A LEVIER
 HEBELSCHIEBER
 TAJADERA CON PALANCA



1



1

Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	A	B	F	H	L	Brand / Brand
03359	1 / 1	2"	49 mm	16 Bar	54 mm	75 mm	20 mm	115 mm	228 mm	Riv
03360	1 / 1	3"	70 mm	16 Bar	117 mm	86 mm	21 mm	165 mm	365 mm	Riv
03221	1 / 1	4"	93 mm	16 Bar	150 mm	92 mm	22 mm	212 mm	395 mm	Riv

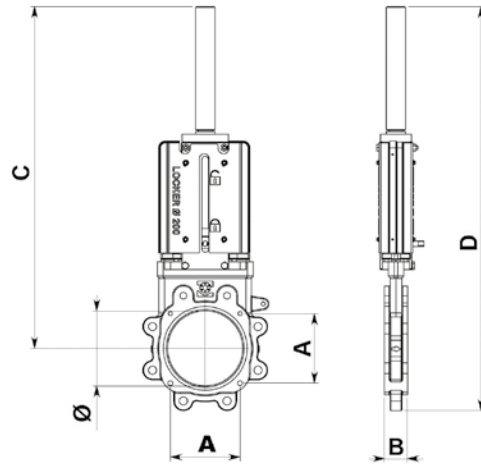
SARACINESCA A LAMA IDRAULICA - LOCKER

HYDRAULIC BLADE VALVE - LOCKER

GRILLE À LAME HYDRAULIQUE - VERROUILLAGE

HYDRAULISCHES KLAPPENSCHIEBERVENTIL - LOCKER

COMPUERTA DE HOJA HIDRÁULICA - LOCKER


1

1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	A	B	C	D	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Brand / Brand
67917	1 / 1	100 mm	150 mm	60 mm	610 mm	715 mm	10 Bar	17 kg	Battioni Pagani
67918	1 / 1	150 mm	150 mm	60 mm	800 mm	930 mm	10 Bar	20 kg	Battioni Pagani
67919	1 / 1	200 mm	180 mm	60 mm	885 mm	1045 mm	10 Bar	28 kg	Battioni Pagani
67920	1 / 1	250 mm		62 mm	1100 mm	1300 mm	8 Bar	46 kg	Battioni Pagani
67921	1 / 1	300 mm		62 mm	1200 mm	1430 mm	7 Bar	55 kg	Battioni Pagani

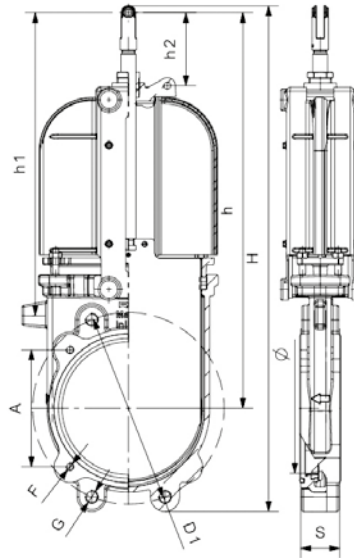
SARACINESCHE A LAMA RIV

KNIFE GATE VALVE RIV

VANNES À LAME RIV

SCHIEBER MIT KLINGEN RIV

COMPUERTAS DE LÁMINA RIV


1

1

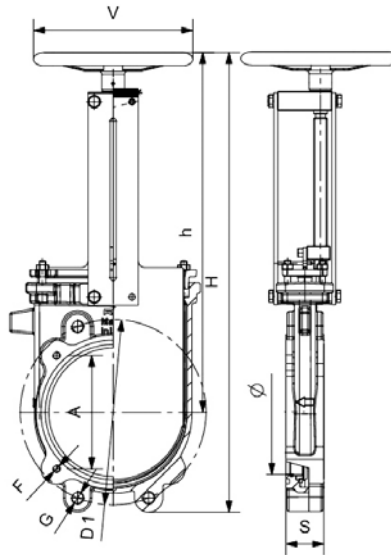
Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
95580	1 / 1	6"	150 mm	10 Bar	19 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 120 6"
95581	1 / 1	8"	200 mm	8 Bar	24 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 120 8"
95582	1 / 1	10"	250 mm	7 Bar	53 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 120 10"

SARACINESCHE A LAMA CON VOLANTINO RIV

KNIFE GATE VALVE WITH HANDWHEEL RIV
 VANNES À LAME AVEC VOLANT RIV
 SCHIEBER MIT MESSER UND HANDRAD RIV
 COMPUERTAS DE CUCHILLA CON VOLANTE RIV



1



1

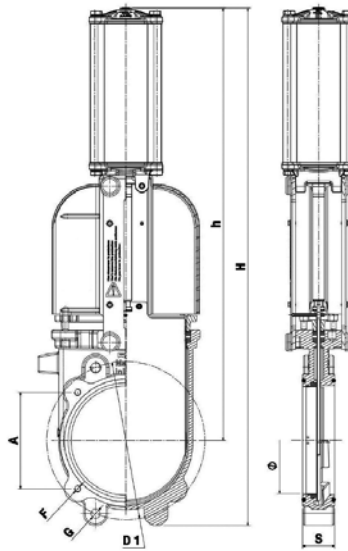
Sku	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
95583	1 / 1	6"	150 mm	10 Bar	21 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 121 6"
95584	1 / 1	8"	200 mm	8 Bar	25 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 121 8"
95585	1 / 1	10"	250 mm	7 Bar	46 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 121 10"

SARACINESCHE A LAMA CON CILINDRO PNEUMATICO

KNIFE GATE VALVE WITH PNEUMATIC CYLINDER
 VANNES À GUILLOTINE AVEC CYLINDRE PNEUMATIQUE
 LAMELLEN-SCHIEBER MIT PNEUMATISCHEM ZYLINDER
 VÁLVULAS DE CUCHILLA CON CILINDRO NEUMÁTICO.



1



1

Sku	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
95586	1 / 1	6"	150 mm	10 Bar	26 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 122 6"
95587	1 / 1	8"	200 mm	8 Bar	31 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 122 8"
95588	1 / 1	10"	250 mm	7 Bar	69 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 122 10"

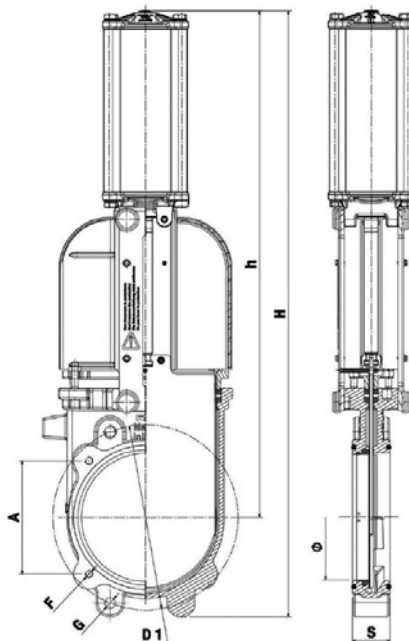
SARACINESCHE A LAMA CON CILINDRO IDRAULICO

KNIFE GATE VALVE WITH HYDRAULIC CYLINDER

VANNE À TIROIR AVEC VÉRIN HYDRAULIQUE

LAMA-SCHIEBER MIT HYDRAULIKZYLINDER

COMPUERTAS DE HOJA CON CILINDRO HIDRÁULICO.


1

1

Sku	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)	Diametro / Diameter	Pressione massima / Maximum pressure	Peso / Weight	Note / Notes	Brand / Brand	Rif. Orig.	
								Brand	Cod. Originale
95589	1 / 1	6"	150 mm	10 Bar	22 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 124 6"
95590	1 / 1	8"	200 mm	8 Bar	27 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 124 8"
95591	1 / 1	10"	250 mm	7 Bar	54 kg	Completa di O-Ring e flange PN 10 / Complete with O-ring and PN 10 flanges	Riv	RIV	"RIV 124 10"

LEVA DI MANOVRA PER PER SARACINESCHE A STANTUFFO

LEVER FOR PISTON GATE VALVE

LEVIER POUR VANNE A PISTON

HOBELGARNITUR FÜR KOLBENSCHIEBER

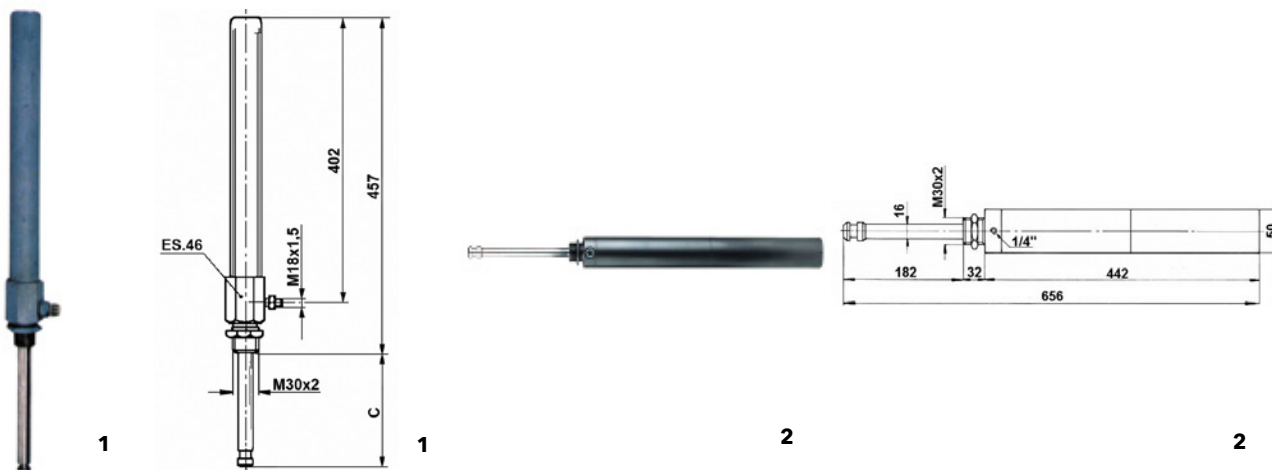
PALANCA DE MANIOBRA PARA TAJADERA


1

Sku	Pos.	Tipo / Type	Brand / Brand
75728	1	Per saracinesche 4"-5"-6" / For 4", 5" and 6" gate valves	Riv

CILINDRO SEMPLICE EFFETTO AD OLIO

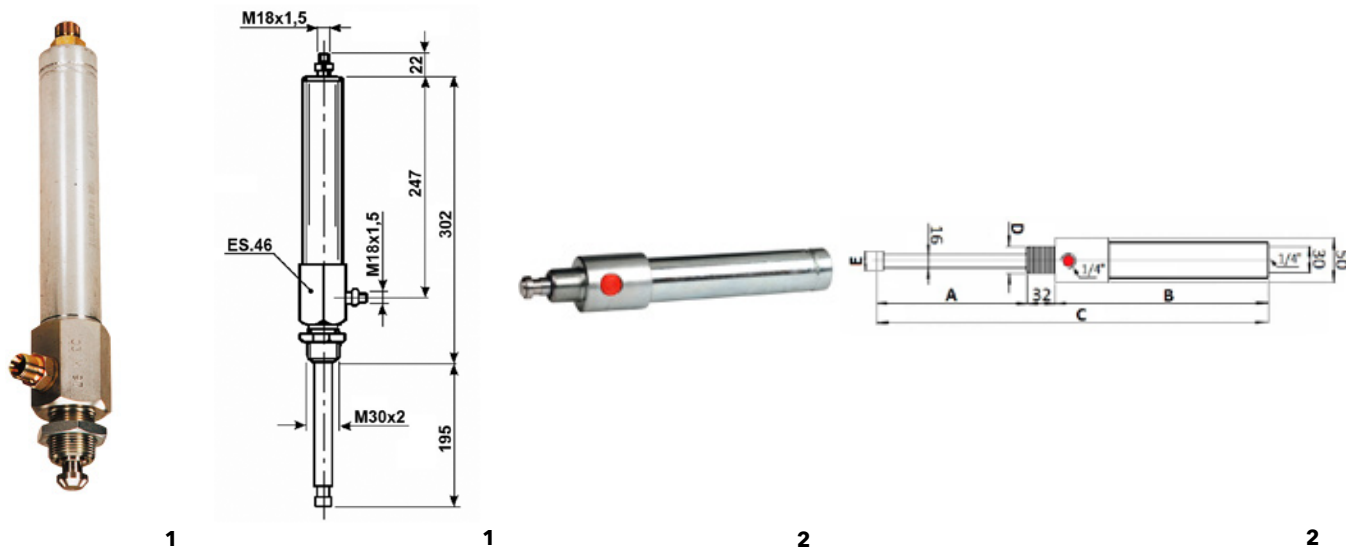
SINGLE-ACTING HYDRAULIC CYLINDER
 CYLINDRE SIMPLE EFFET À HUILE
 EINFACHWIRKENDER ÖLZYLINDER
 CILINDRO DE SIMPLE EFECTO HIDRÁULICO A ACEITE.



Skü	Pos.	Note / Notes	C	Brand / Brand
15817	1 / 1	per saracinesche 4" /for gate valve 4"	133 mm	Metaltecnica Zanolo
15818	1 / 1	per saracinesche 5" /for gate valve 5"	157 mm	Metaltecnica Zanolo
15819	1 / 1	per saracinesche 6" /for gate valve 6"	187 mm	Metaltecnica Zanolo
39889	2 / 2	per saracinesche 4" /for gate valve 4"	182 mm	Riv
39890	2 / 2	per saracinesche 5" /for gate valve 5"	182 mm	Riv
39891	2 / 2	per saracinesche 6" /for gate valve 6"	182 mm	Riv

CILINDRO DOPPIO EFFETTO AD OLIO

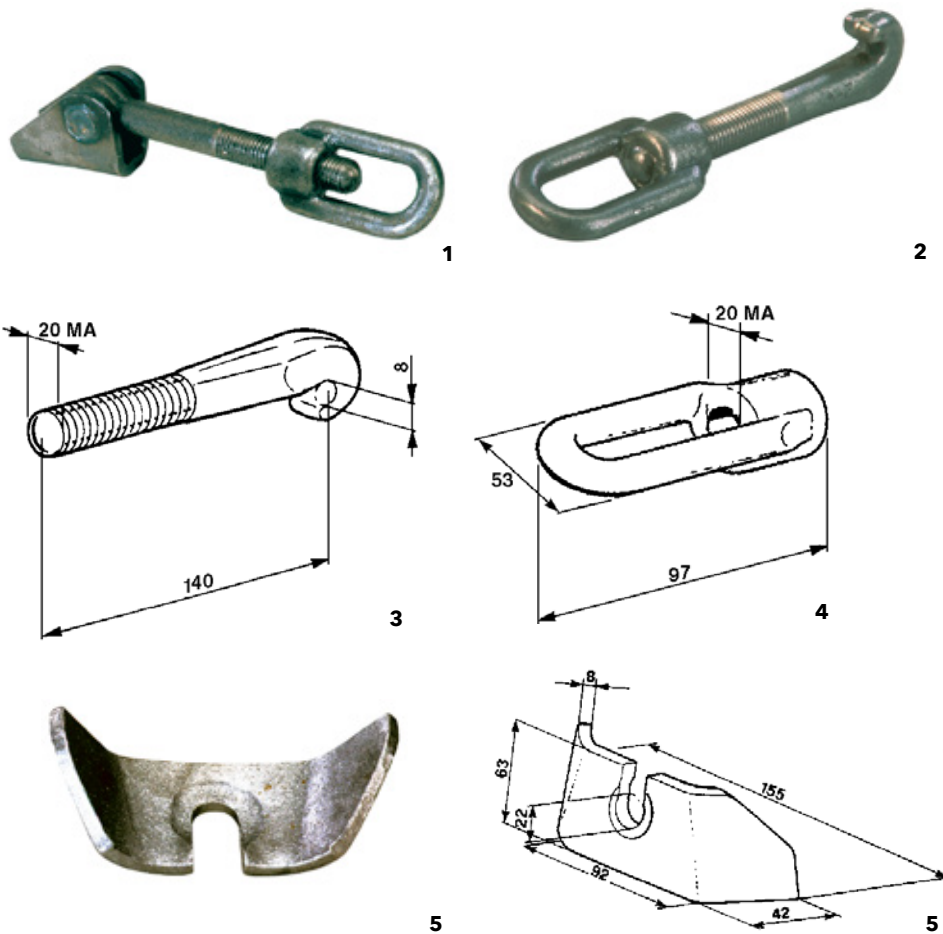
DOUBLE-ACTING HYDRAULIC CYLINDER
 VÉRIN DOUBLE EFFET À HUILE
 DOPPELWIRKENDER ÖLZYLINDER
 CILINDRO HIDRÁULICO DE DOBLE EFECTO



Skü	Pos.	Note / Notes	A	B	C	D	E	Brand / Brand
06655	1 / 1	per saracinesche 4"- 5"- 6" /for gate valve 4"-5"-6"	195 mm	302 mm	497 mm	M30x2		Metaltecnica Zanolo
39887	2 / 2	per saracinesche 4"- 5"- 6" /for gate valve 4"- 5"- 6"	170 mm	238 mm	440 mm	M30x2	20 mm	Riv
39888	2 / 2	per saracinesche 8" /for gate valve 8"	240 mm	288 mm	560 mm	M35x2	23 mm	Riv

CHIUSURA PER CARROBOTTE

CLOSURE FOR TANK TRAILER
 FERMETURES POUR CITERNE AGRICOLE
 VERSCHLUSS FÜR WASSERFASS
 CIERRE PARA CARRETILLA



Skü	Pos.	Note / Notes	Tipo / Type
03013	1	Grezzo / Rough	Chiusura fondo carrobotte completa / Fully opening complete bottom closure
03277	2	Zincata / Galvanized	Chiusura fondo completa apribile / Fully opening complete bottom closure
03279	4	Grezzo / Rough	Galletto / Wing nut
03278	3	Grezzo / Rough	Tirante / Tie rod
31203	5 / 5	Grezzo / Rough	Orecchio / Lug

TUBO DI ASPIRAZIONE IN PVC

SLURRY TANK HOSE PVC
 TUYAU ASPIRATION EN PVC
 SPIRALSCHLAUCH AUS PVC
 TUBO DE ASPIRACIÓN DE PVC



1

Skü	Pos.	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro esterno / Outer diameter	Lunghezza / Length	Pressione massima / Maximum pressure
04873	1	80 mm	92,6 mm	30 m	4 Bar
04842	1	102 mm	115,6 mm	30 m	4 Bar
04843	1	120 mm	135,6 mm	20 m	3 Bar
04844	1	152 mm	169,8 mm	20 m	3 Bar

TUBO DI ASPIRAZIONE IN GOMMA

SLURRY TANK HOSE BLACK RUBBER
TUYAU ASPIRATION EN CAOUTCHOUC
SPIRALGUMMISCHLAUCH
TUBO DE ASPIRACIÓN DE GOMA



1

Skü	Pos.	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro esterno / Outer diameter	Lunghezza / Length
02711	1	80 mm	97 mm	2 m
02712	1	100 mm	120 mm	2 m
02713	1	120 mm	140 mm	2 m
02714	1	150 mm	175 mm	2 m
02789	1	100 mm	120 mm	3 m
02710	1	120 mm	140 mm	3 m
02715	1	150 mm	175 mm	3 m

FASCETTE STRINGITUBO A BANDA LARGA IN ACCIAIO INOX

WIDE BAND STAINLESS STEEL HOSE CLAMPS
COLLIERS DE SERRAGE À BANDE LARGE EN ACIER INOXYDABLE
EDELSTAHL-SCHLAUCHSCHELLEN MIT BREITEM BAND
ABRAZADERAS PARA MANGUERAS DE BANDA ANCHA EN ACERO INOXIDABLE

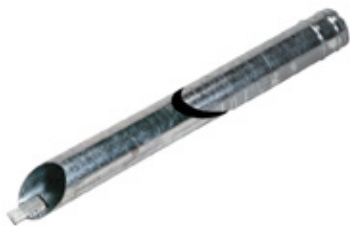


1

Skü	Pos.	Larghezza / Width	Spessore / Thickness	Diametro / Diameter	Materiali / Material
96656	1 / 1	21 mm	0,8 mm	60-63 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96657	1 / 1	21 mm	0,8 mm	64-67 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96658	1 / 1	21 mm	1,2 mm	68-73 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96659	1 / 1	24 mm	1,2 mm	74-79 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96660	1 / 1	24 mm	1,2 mm	80-85 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96661	1 / 1	24 mm	1,2 mm	86-91 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96662	1 / 1	24 mm	1,2 mm	92-97 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96663	1 / 1	24 mm	1,2 mm	98-103 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96664	1 / 1	26 mm	1,2 mm	104-112 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96665	1 / 1	26 mm	1,2 mm	113-121 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96666	1 / 1	26 mm	1,2 mm	122-130 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96667	1 / 1	26 mm	1,5 mm	131-139 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96668	1 / 1	26 mm	1,5 mm	140-148 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96669	1 / 1	26 mm	1,5 mm	149-161 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96670	1 / 1	26 mm	1,5 mm	162-176 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96671	1 / 1	26 mm	1,5 mm	175-187 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96672	1 / 1	26 mm	1,5 mm	188-200 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96673	1 / 1	26 mm	1,5 mm	201-213 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96674	1 / 1	26 mm	1,5 mm	214-226 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96675	1 / 1	26 mm	1,5 mm	227-239 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel
96676	1 / 1	26 mm	1,5 mm	240-252 mm	Acciao inox AISI430 Euro W2 / AISI430 Euro W2 stainless steel

TUBO DI ASPIRAZIONE CON PORTAGOMMA ZINCATO

GALVANIZED SLURRY TANK PIPE
TUBE GALVANISE PLONGEUR
VERZINKTER ANSAUGROHR
TUBO DE ASPIRACIÓN



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length
03168	1	100 mm	2 m
03169	1	120 mm	2 m
03170	1	150 mm	2 m
03175	1	100 mm	3 m
03176	1	120 mm	3 m
91347	1	150 mm	3 m
91348	1	200 mm	3 m

TUBO DI ASPIRAZIONE CON GIUNTO SFERICO MASCHIO E ANELLO ZINCATI

GALVANIZED SLURRY TANK PIPE
TUBE GALVANISE PLONGEUR
VERZINKTER ANSAUGROHR
TUBO DE ASPIRACIÓN CINCADO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Lunghezza / Length
91349	1	100 mm	2 m
91350	1	120 mm	2 m
91351	1	150 mm	2 m
91352	1	200 mm	2 m
03172	1	100 mm	3 m
03181	1	120 mm	3 m
03182	1	150 mm	3 m
03619	1	200 mm	3 m

CONTROSFERA TIPO FERRARI

FERRARI TYPE COUNTER-SPHERE
CONTRE-BILLE TYPE FERRARI
FERRARI-KUGELGEGENLAGER
CONTRAEJE TIPO FERRARI



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
04002	1	60 mm
04005	1	80 mm
04008	1	100 mm
04011	1	120 mm
04014	1	150 mm
04018	1	200 mm

CONTROSFERA ZINCATA CON TRONCHETTO PORTAGOMMA TIPO FERRARI

GALVANIZED BALL JOINT WITH HOSE CONNECTOR FERRARI TYPE
 CONTRE-SPHÈRE ZINGUÉE AVEC EMBOUT PORTE-TUYAU TYPE FERRARI
 VERZINKTE GEGENMUTTER MIT SCHLAUCHANSCHLUSS FERRARI-TYP
 ESFERA GALVANIZADA CON PORTAMANGUERA TIPO FERRARI



1

Sku	Pos.	Diametro / Diameter
08005	1	60 mm
08006	1	80 mm
03185	1	100 mm
03186	1	120 mm
03187	1	150 mm
03490	1	200 mm

CONTROSFERA ZINCATA CON TRONCHETTO FILETTATO MASCHIO TIPO FERRARI

ZINC-PLATED ANTI-SPHERE WITH MALE THREADED TRUNK TYPE FERRARI
 CONTRE-SPHÈRE ZINGUÉE AVEC RACCORDEMENT FILETÉ MÂLE TYPE FERRARI
 VERZINKTE GEGENKUGEL MIT GEWINDEBOLZEN TYP FERRARI
 CONTRA TUERCAS GALVANIZADAS CON ESPIGA ROSCADA MACHO TIPO FERRARI.



1

Sku	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
96013	1	80 mm	3"
03160	1	100 mm	4"
96014	1	100 mm	3"
03315	1	120 mm	4"
03161	1	120 mm	5"
03316	1	150 mm	5"
03162	1	150 mm	6"

CONTROSFERA ZINCATA CON TRONCHETTO FILETTATO FEMMINA TIPO FERRARI

ZINC-PLATED LOCKNUT WITH THREADED FEMALE SPIKE FERRARI TYPE
 CONTRE-SPHÈRE ZINGUÉE AVEC RALLONGE FILETÉE FEMELLE TYPE FERRARI
 VERZINKTE GEGENKUGEL MIT WEIBLICHEM GEWINDEVERLÄNGERUNGSTÜCK TYP FERRARI
 CONTRA TUERCA GALVANIZADA CON TRONCO ROSCADO HEMBRA TIPO FERRARI



1

Sku	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
96015	1	80 mm	3"
96016	1	100 mm	3"
96017	1	100 mm	4"
96018	1	120 mm	4"

CONTROSFERA ZINCATA CON TRONCHETTO PORTAGOMMA TIPO BAUER

ZINC-PLATED LOCKNUT WITH BAUER TYPE HOSE CONNECTOR

SPHÈRE ZINGUÉE AVEC EMBOUT PORTE-TUYAU TYPE BAUER

VERZINKTE GEGENKUGEL MIT SCHLAUCHSTUTZEN TYP BAUER

CONTRATUERCA GALVANIZADA CON PICO PORTAMANGUERA TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14713	1	50 - 50 mm
14714	1	76 - 63 mm
14715	1	76 - 76 mm
14716	1	89 - 76 mm
14717	1	89 - 89 mm
14718	1	108 - 100 mm
14719	1	108 - 108 mm
14720	1	133 - 125 mm
14721	1	159 - 150 mm
14722	1	159 - 159 mm

CONTROSFERA ZINCATA CON TRONCHETTO FILETTATO MASCHIO TIPO BAUER

GALVANIZED COUNTERSPHERE WITH MALE THREADED PIPE NIPPLE TYPE BAUER

SPHÈRE ZINGUÉE AVEC BUSE FILETÉE MÂLE TYPE BAUER

VERZINKTE GEGENKUGEL MIT GEWINDESTUTZEN MÄNNLICH BAUER-TYP

CONTRATUERCA GALVANIZADA CON CHUPÓN ROSCADO MACHO TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
14733	1	50 mm	1"1/2
14734	1	50 mm	2"
14735	1	76 mm	2"1/2
14736	1	76 mm	3"
14738	1	108 mm	4"
14737	1	89 mm	3"
14739	1	133 mm	5"
14740	1	159 mm	6"

ANELLO TIPO FERRARI

FERRARI TYPE RING
 ANNEAU TYPE FERRARI
 FERRARI-RING
 ANILLO MODELO FERRARI

**1**

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
04001	1	60 mm
04004	1	80 mm
04007	1	100 mm
04010	1	120 mm
04013	1	150 mm
91353	1	200 mm

ANELLO TIPO BAUER

BAUER TYPE RING
 ANNEAU TYPE BAUER
 BAUER-RING
 ANILLO TIPO BAUER

**1**

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14667	1	50 mm
14668	1	76 mm
14669	1	89 mm
14670	1	108 mm
14671	1	133 mm
14672	1	159 mm
14673	1	194 mm

TAPPO CONTROSFERA TIPO FERRARI

FERRARI TYPE FEMALE PLUG
 BOUCHON CONTRE-SPHÈRE TYPE FERRARI
 KUGELGEGENKAPPE TYP FERRARI
 TAPON CONTRAESFERA TIPO FERRARI

**1**

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03061	1	60 mm
03067	1	80 mm
03068	1	100 mm
03163	1	120 mm
03164	1	150 mm
03165	1	200 mm

TAPPO MASCHIO ZINCATO TIPO FERRARI

GALVANIZED MALE CAP FERRARI TYPE
BOUCHON MÂLE ZINGUÉ TYPE FERRARI
VERZINKTER VERSCHLUSSSTOPFEN TYP FERRARI
TAPÓN MACHO GALVANIZADO TIPO FERRARI


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
91354	1	60 mm
91355	1	80 mm
03105	1	100 mm
03106	1	120 mm
03107	1	150 mm
91356	1	200 mm

TAPPO CONTROSFERA TIPO BAUER

BAUER TYPE FEMALE CAP
BOUCHON ANTIROTATION TYPE BAUER
BAUER-KUGELGEGENSPANNSTOPFEN
TAPÓN CONTRABOLSA TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14695	1	50 mm
14696	1	76 mm
14697	1	96 mm
14698	1	108 mm
14699	1	133 mm
14700	1	159 mm
14701	1	194 mm

SFERA TIPO FERRARI

FERRARI TYPE BALL
SPHÈRE TYPE FERRARI
FERRARI-KUGEL
ESFERA MODELO FERRARI


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
04000	1	60 mm
04003	1	80 mm
04006	1	100 mm
04009	1	120 mm
04012	1	150 mm
04569	1	200 mm

SFERA E ANELLO ZINCATI CON TRONCHETTO PORTAGOMMA TIPO FERRARI

GALVANIZED BALL AND RING WITH FERRARI TYPE HOSE BARB

SPHÈRE ET ANNEAU GALVANISÉS AVEC RACCORD PORTHUILE TYPE FERRARI

VERZINKTER KUGEL- UND RINGANSCHLUSS MIT SCHLAUCHANSCHLUSS FERRARI-TYP

ESFERA Y ANILLO GALVANIZADOS CON MANGUITO PORTAMANGUERA TIPO FERRARI



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
08007	1	60 mm
08008	1	80 mm
03178	1	100 mm
03179	1	120 mm
03180	1	150 mm
04571	1	200 mm

SFERA E ANELLO ZINCATI CON TRONCHETTO FILETTATO MASCHIO TIPO FERRARI

GALVANIZED BALL AND RING WITH THREADED MALE SOCKET TYPE FERRARI

SPHÈRE ET ANNEAU ZINGUÉS AVEC TIGE FILETÉE MÂLE TYPE FERRARI

VERZINKTE KUGEL UND RING MIT GEWINDESTÜCKET MÄNNLICH TYP FERRARI

ESFERA Y ANILLO GALVANIZADOS CON CONDUCTO ROSCADO MACHO TIPO FERRARI



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
96011	1	80 mm	3"
96012	1	100 mm	3"
03143	1	100 mm	4"
91357	1	120 mm	4"
03144	1	120 mm	5"
91358	1	150 mm	5"
03145	1	150 mm	6"
03349	1	200 mm	8"

SFERA E ANELLO ZINCATI CON TRONCHETTO FILETTATO FEMMINA TIPO FERRARI

GALVANIZED BALL AND RING WITH FEMALE THREADED NIPPLE FERRARI TYPE

SPHÈRE ET ANNEAU ZINGUÉS AVEC RACCORD FILETÉ FEMELLE TYPE FERRARI

VERZINKTE KUGEL UND RING MIT GEWINDEHÜLSE TYP FERRARI

"ESFERA Y ANILLO GALVANIZADOS CON MANGUITO ROSCADO HEMBRA TIPO FERRARI"



1

Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading	Diametro / Diameter
96019	1	3"	80 mm
96020	1	3"	100 mm
96021	1	4"	100 mm
96022	1	4"	120 mm

SFERA TIPO BAUER

BAUER TYPE BALL
 SPHERE TYPE BAUER
 BAUER-KUPPLUNG
 ESFERA TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14660	1	50 mm
14661	1	76 mm
14662	1	89 mm
14663	1	108 mm
14664	1	133 mm
14665	1	159 mm
14666	1	194 mm

SFERA E ANELLO ZINCATI CON TRONCHETTO PORTAGOMMA TIPO BAUER

GALVANIZED BALL AND RING WITH BAUER TYPE HOSE CONNECTOR TUBE
 SPHERE ET ANNEAU GALVANISÉS AVEC RACCORD PORTE-TUYAU TYPE BAUER
 GALVANISIERTE KUGEL UND RING MIT SCHLAUCHSTUTZEN BAUER-TYP
 ESFERA Y ANILLO GALVANIZADOS CON TRONCO PORTAMANGUERA TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14702	1	50 - 50 mm
14703	1	76 - 63 mm
14704	1	76 - 76 mm
14705	1	89 - 76 mm
14706	1	89 - 89 mm
14707	1	108 - 100 mm
14708	1	108 - 108 mm
14709	1	133 - 125 mm
14710	1	159 - 150 mm
14711	1	159 - 159 mm
14712	1	194 - 200 mm

SFERA E BILANCERE ZINCATI CON TRONCHETTO FILETTATO TIPO BAUER

ZINC-PLATED SPHERE AND LEVER WITH THREADED SHANK BAUER TYPE

BOULE ET BALANCIER ZINGUÉS AVEC TIGE FILETÉE TYPE BAUER

VERZINKTE KUGEL UND BALANCIER MIT GEWINDESTUTZEN TYP BAUER

"ESFERA Y BALANCÍN GALVANIZADOS CON TRONQUILLO ROSCADO TIPO BAUER"



1

Sku	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
14724	1	50 mm	1"1/2
14725	1	50 mm	2"
14726	1	76 mm	2"1/2
14727	1	76 mm	3"
14728	1	89 mm	3"
14729	1	108 mm	4"
14730	1	133 mm	5"
14731	1	159 mm	6"
14732	1	194 mm	8"

TRONCHETTO FILETTATO GREZZO

ROUGH TUBE MALE THREAD

MANCHON FILETÉE

GEWINDESTUTZ

MACHO ROSCADO BRUTO



1

Sku	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
03062	1	50,8 mm	2"
03063	1	76,2 mm	3"
03076	1	100 mm	4"
03225	1	100 mm	4"
03077	1	120 mm	5"
03226	1	120 mm	5"
03078	1	150 mm	6"
03203	1	150 mm	6"

RIDUZIONE CONICA ZINCATA CON GIUNTO SFERICO TIPO FERRARI

GALVANIZED REDUCTION BALL-FEMALE FERRARI TYPE
 CONE DE REDUCTION ZINGUEE TYPE FERRARI
 KEGELKUPPLUNG MIT KEGELANSCHLUSS FERRARI TYP
 REDUCCIÓN CINCADA MACHO - HEMBRA TIPO FERRARI



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
96030	1	F 150 X M 60 mm
96031	1	F 100 X M 60 mm
96032	1	F 100 X M 80 mm
96033	1	F 120 X M 100 mm
96034	1	F 150 X M 100 mm
96035	1	F 150 X M 120 mm
96036	1	F 200 X M 150 mm

MAGGIORAZIONE CONICA CON GIUNTO SFERICO TIPO FERRARI

CONE AUGMENTATION WITH SPHERICAL JOINT FERRARI TYPE
 AUGMENTATION CONIQUE AVEC JOINT SPHÉRIQUE TYPE FERRARI
 KEGELAUFSATZ MIT KUGELGELENK FERRARI TYP
 CONO EXPANSIBLE CON JUNTA ESFÉRICA TIPO FERRARI



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03082	1	M 150 x F 100 mm
96037	2	M 80 x F 60 mm
03080	2	M 150 x F 120 mm
96038	2	M 100 x F 60 mm
96039	2	M 100 x F 80 mm
96040	2	M 120 x F 100 mm
96041	2	M 200 x F 150 mm

SFERA ZINCATA CON CONO TIPO FERRARI

GALVANIZED SPHERE WITH FERRARI-TYPE CONE
 SPHÈRE ZINGUÉE AVEC CÔNE TYPE FERRARI
 VERZINKTE KUGEL MIT KONUS TYP FERRARI
 ESFERA GALVANIZADA CON CONO TIPO FERRARI.



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Materiali / Material
03190	1	100 mm	zincato /galvanized
03191	1	120 mm	zincato /galvanized
03192	1	150 mm	zincato /galvanized
91359	1	200 mm	zincato /galvanized

CONO LISCIO GREZZO

ROUGH CONE
 CONE LISSE BRUT
 KONUSSE ROHSTEIL
 CONO LISO BRUTO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Modello / Model
03150	1	50 - 100 mm	Tipo Ferrari /Ferrari type
03151	1	50-120 mm	Tipo Ferrari /Ferrari type
03152	1	50-150 mm	Tipo Ferrari /Ferrari type
04687	1	60-200 mm	Tipo Ferrari /Ferrari type

SFERA ZINCATA CON CONO TIPO BAUER

ZINC-PLATED BALL WITH BAUER TYPE CONE
 SPHÈRE ZINGUÉE AVEC CÔNE TYPE BAUER
 VERZINKTE KUGEL MIT BAUER-TYP KONUS
 ESFERA GALVANIZADA CON CONO TIPO BAUER



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14750	1	108 mm
14751	1	133 mm
14752	1	159 mm

RACCORDO SFERICO COMPLETO TIPO FERRARI

COMPLETE SPHERICAL JOINT FERRARI TYPE
 RACCORD SPHÉRIQUE COMPLET TYPE FERRARI
 KOMPLETTE KUGELVERBINDUNG TYP FERRARI
 CONEXIÓN ESFÉRICA COMPLETA TIPO FERRARI


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
05320	1	60 mm
05321	1	80 mm
05322	1	100 mm
05323	1	120 mm
05324	1	150 mm
05325	1	200 mm

RACCORDO SFERICO COMPLETO TIPO BAUER

COMPLETE BALL JOINT TYPE BAUER
 RACCORD SPHÉRIQUE COMPLET TYPE BAUER
 VOLLSTÄNDIGES KUGELVERBINDUNGSSTÜCK TYP BAUER
 ACOPLAMIENTO ESFÉRICO COMPLETO TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14653	1	50 mm
14654	1	76 mm
14655	1	89 mm
14656	1	108 mm
14657	1	133 mm
14658	1	159 mm
14659	1	194 mm

BILANCIERE ZINCATO TIPO BAUER

LIVER RING BUAER TYPE
 BALANCIER ZINGUÉ TYPE BUAER
 VERZINKTER BALANCIER TYP BUAER
 BALANCÍN GALVANIZADO TIPO BUAER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14674	1	50 mm
14675	1	76 mm
14676	1	89 mm
14677	1	108 mm
14678	1	133 mm
14679	1	159 mm
14680	1	194 mm

CURVA 45° ZINCATA CON GIUNTO SFERICO

GALVANIZED BEND 45°

COUDE 45° AVEC GRIFFE ET SPHERE

VERZINKTE BOGEN 45° MIT KUGELKUPPLUNGEN

CURVA GALVANIZADA 45° CON ACOPLAMIENTOS



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03702	1	100
03703	1	120
91360	1	150
91361	1	200

CURVA 90° ZINCATA CON GIUNTO SFERICO

GALVANIZED BEND 90°

COUDE 90° AVEC GRIFFE ET SPHERE

VERZINKTE BOGEN 90° MIT KUGELKUPPLUNGEN

CURVA GALVANIZADA 90° CON ACOPLAMIENTOS



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03075	1	100
03079	1	120
03083	1	150
91362	1	200

CURVA ZINCATA A 90° CON CONO E CONTROSFERA

GALVANIZED BEND 90° WITH FEMALE COUPLING AND CONE

COUDE GALVANISEE 90° AVEC CONE ET GRIFFE

ROHRBOGEN 90° MIT DÜSE

CURVA GALVANIZADA 90° HEMBRA CON CONO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Modello / Model
03100	1	100	Tipo Ferrari / Ferrari type
03101	1	120	Tipo Ferrari / Ferrari type
03102	1	150	Tipo Ferrari / Ferrari type

CURVA ZINCATA A 90° CON CONO E SFERA TIPO BAUER

GALVANIZED BEND 90° WITH MALE COUPLING AND CONE BAUER TYPE
 COUDE GALVANISEE 90° AVEC CONE ET RACCORD MALE TYPE DE BAUER
 ROHRBOGEN 90° MIT DÜSE BAUER-TYP
 CURVA GALVANIZADA 90° ROTULA CON CONO TIPO BAUER


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14746	1	108
14747	1	133
14748	1	159
14749	1	194

CURVA LISCIA GREZZA A 90°

90° WELD-ON BEND NOT GALVANIZED
 COUDE EN ACIER NOIR A SOUDER LISSE 90°
 SCHWARZE 90° BOGEN ZUM AUF-UND ANSCHWEISSEN
 CURVA 90° EN ACERO NEGRO PARA SOLDAR


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03109	1	100
03110	1	120
03111	1	150
91364	1	200

CURVA ZINCATA CON CONTROSFERA E CONO IN GOMMA

GALVANIZED CURVE WITH BALL AND RUBBER CONE
 COURBE ZINGUEE CONTRE-SPHERE ET CONE
 BOGEN VERZINKT MIT GEGENKUGEL
 CURVA ZINCADA CON SEMIJUNTA HEMBRA


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Modello / Model
34610	1	150 mm	Tipo Ferrari / Ferrari type

CURVA ZINCATA CON SFERA E CONO IN GOMMA

GALVANIZED CURVE WITH BALL AND RUBBER CONE

COURBE ZINGUÉE SPHERE ET CONE

BOGEN VERZINKT MIT GEGENKUGELUND KONUS

CURVA ZINCADA CON ESFERA Y CONO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Modello / Model
34611	1	150 mm	Tipo Ferrari / Ferrari type

CURVA ZINCATA A 90° CON GIUNTO TIPO BAUER

90° GALVANIZED ELBOW WITH BAUER TYPE JOINT

COUDE ZINGUÉE À 90° AVEC RACCORDEMENT TYPE BAUER

GALVANISCH BESCHICHTETER 90°-BOGEN MIT BAUER-TYP-KUPPLUNG

CODO GALVANIZADO A 90° CON ACOPLE TIPO BAUER.



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
14688	1	50
14689	1	76
14690	1	89
14691	1	108
14693	1	159
14694	1	194

CURVA ZINCATA A 90° CON CONO E SFERA TIPO FERRARI

GALVANIZED 90° BEND WITH CONE AND BALL TYPE FERRARI

COUDE GALVANISÉ À 90° AVEC CÔNE ET BOULE TYPE FERRARI

90° VERZINKTER WINKEL MIT KEGEL UND KUGELTYP FERRARI

CURVA GALVANIZADA A 90° CON CONO Y BOLA TIPO FERRARI.



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
91363	1	100
03156	1	120
03157	1	150

DIFFUSORE A VENTAGLIO ZINCATO CON CONTROSFERA E CONO IN GOMMA

GALVANIZED FEMALE SPREADER WITH RUBBER CONE
 RACCORD FEMELLE GALVANISE' AVEC CONE ET DIFFUSEUR
 VERZINKT M-TEIL KUGELKUPPLUNG MIT GUMMIKEGEL UND FACHERFORMIGER DIFFUSOR
 ESPARGIDOR GALVANIZADO CON HEMBRA CONO DE GOMA Y PLATO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03173	1	150

DIFFUSORI TIPO FRANZIA CON SFERA E ANELLO ZINCATO

SPLASHER
 BUSE D'EPANDAGE AU RAS DU SOL
 VERTEILER
 ASPERSOR TIPO "FRANCIA"



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
03208	1	150

DIFFUSORE ZINCATO A VENTAGLIO CIRCOLARE CON ASTA

CIRCULAR GALVANIZED SPREADER
 PALETTE COUPE JET CISCOLAIRE AVEC ASTE
 VERTEILER MIT STAB
 ASPERSOR CIRCULAR CINCADO CON ASTA



1

Skü	Pos.	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
14652	1	03190,03191,03192
91365	1	91359

FLANGIA QUADRA ZINCATA CON TRONCHETTO FILETTATO

GALVANISED THREADED STUBPIPE WITH FLANGE

MANCHON FILETE AVEC FLASQUE ZINGUEE

VERZINKTE FLANSCH MIT ASSERGWINDE

COLLAR CUADRO CON TUBO ROSCADO CINCADO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading	Interasse fori / Hole spacing
03709	1	100 mm	4"	150 mm
03710	1	120 mm	5"	150 mm
03711	1	150 mm	6"	150 mm
04689	1	200 mm	8"	180 mm

FLANGIA QUADRA ZINCATA CON SFERA

GALVANIZED SQUARE FLANGE WITH MALE COUPLING

BRIDE CARREE GALVANISEE AVEC RACCORD MALE

VERZINKTE FLANSCH QUADRAT MIT V-TEIL KUGELKUPPLUNG

BRIDA CUADRA GALVANIZADA CON ROTULA



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Interasse fori / Hole spacing
91370	1	100 mm	180 mm
91381	1	120 mm	180 mm
91382	1	150 mm	180 mm
91383	1	200 mm	180 mm

FLANGIA QUADRA ZINCATA CON CONTROSFERA

GALVANIZED SQUARE FLANGE WITH FEMALE COUPLING

BRIDE CARREE GALVANISEE AVEC RACCORD FEMELLE

VERZINKTE FLANSCH QUADRAT MIT M-TEIL KUGELKUPPLUNG

BRIDA CUADRA GALVANIZADA CON HEMBRA



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Interasse fori / Hole spacing
91366	1	100 mm	180 mm
91367	1	120 mm	180 mm
91368	1	150 mm	180 mm
91369	1	200 mm	180 mm

GUARNIZIONI PER FLANGE

GASKETS FOR FLANGES
 JOINTS POUR BRIDES
 DICHTUNGEN FÜR FLANSCHEN
 JUNTAS PARA ABRAZADERAS


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
96751	1	150mm

FLANGIA ROTONDA ZINCATA CON SFERA E ANELLO

GASKETS FOR FLANGES
 JOINTS POUR BRIDES
 DICHTUNGEN FÜR FLANSCHEN
 JUNTAS PARA ABRAZADERAS


1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter
04697	1	200

GUARNIZIONE IN GOMMA PER GIUNTO SFERICO TIPO FERRARI

RUBBER GASKET FOR FERRARI-TYPE BALL JOINT
 JOINT EN CAOUTCHOUC POUR ARTICULATION SPHÉRIQUE TYPE FERRARI
 GUMMIDICHTUNG FÜR KUGELGELENK TYP FERRARI
 JUNTA DE GOMA PARA ACOPLAMIENTO ESFÉRICO TIPO FERRARI


1
A

1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Diametro tubo / Tube diameter	A
03093	1 / 1	85 mm	60 mm	9,8 mm
03094	1 / 1	105 mm	80 mm	11,8 mm
03095	1 / 1	123 mm	100 mm	11,8 mm
03096	1 / 1	141 mm	120 mm	15,2 mm
03097	1 / 1	175 mm	150 mm	15,4 mm
03098	1 / 1	235 mm	200 mm	18 mm

GUARNIZIONE RAPIDA PER GIUNTO IDRAULICO TIPO BICCHIERE

RUBBER GASKET FOR IDRAULIC JOINT

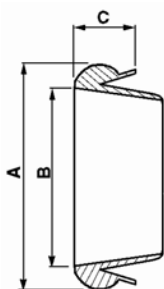
JOINT RAPIDE POUR JOINT HYDRAULIQUE

SICHERHEITSKUPPLUNGSDICHTUNG

GUARNICIÓN RÁPIDA PARA JUNTA HIDRÁULICA TIPO "VASO"



1



1

Skü	Pos.	Diametro tubo / Tube diameter	A	B	C
03195	1 / 1	80 mm	102 mm	82 mm	22 mm
03196	1 / 1	120 mm	147 mm	124 mm	27 mm
03197	1 / 1	100 mm	123 mm	103 mm	23,5 mm
03201	1 / 1	150 mm	180,5 mm	155,5 mm	28 mm

GUARNIZIONE IN GOMMA PER GIUNTO SFERICO TIPO BAUER

RUBBER SEAL FOR BAUER TYPE BALL JOINT

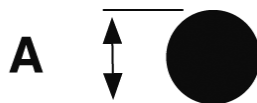
JOINT EN CAOUTCHOUC POUR RACCORD À SPHERE TYPE BAUER

GUMMIDICHTUNG FÜR KUGELGELENK, BAUER-TYP

JUNTA DE GOMA PARA UNIÓN ESFÉRICA TIPO BAUER



1



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Diametro tubo / Tube diameter	A
14681	1 / 1	62 mm	50 mm	9,5 mm
14682	1 / 1	85 mm	76 mm	13 mm
14683	1 / 1	109 mm	89 mm	13 mm
14684	1 / 1	137 mm	108 mm	14 mm
14685	1 / 1	152 mm	133 mm	18 mm
14686	1 / 1	166 mm	159 mm	19 mm

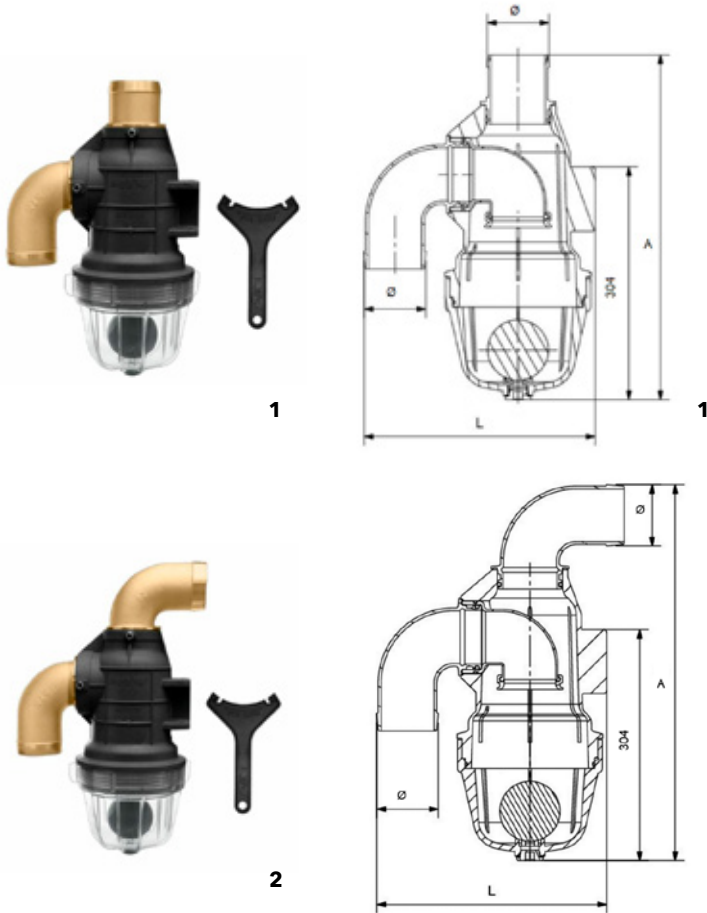
VALVOLE A SIFONE

SIPHON VALVES

SIPHONS

SYPHONABSCHIEDER

VÁLVULA DE SIFON



Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Modello / Model	A	L
12481	1 / 1	50 mm	Dritto / Straight	450 mm	276 mm
03300	1 / 1	60 mm	Dritto / Straight	451 mm	284 mm
03301	2 / 2	60 mm	Curvo / Curved	485 mm	284 mm
03303	1 / 1	80 mm	Dritto / Straight	455 mm	307 mm
03305	2 / 2	80 mm	Curvo / Curved	500 mm	307 mm

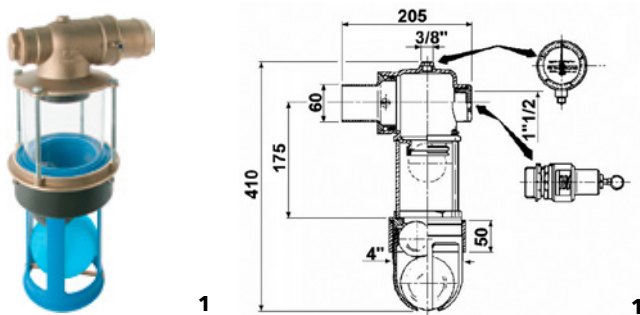
VALVOLA DI TROPPO PIENO A 2 SFERE

TWO BOWLS OVERFLOW VALVE

SOUPAPE DE TROP-PLEIN A 2 BOULE

ÜBERLAUFVENTIL MIT ZWEI KUGEL

VÁLVULA DE DEMASIADO LLENO CON 2 BOLAS



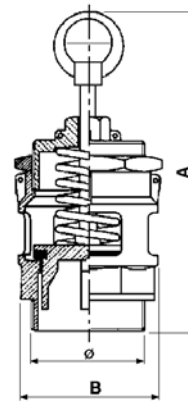
Skü	Pos.
03216	1 / 1

VALVOLE DI SICUREZZA

SECURITY VALVES
CLAPET DE SECURITÉ
SICHERHEITSVENTIL
VÁLVULAS DE SEGURIDAD



1



1

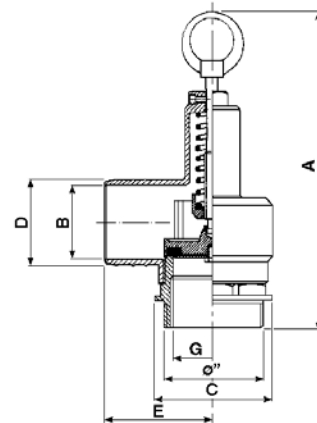
Skü	Pos.	A	B	Diametro (in) / Diameter (in)
03212	1 / 1	180 mm	60 mm	1" 1/4
03211	1 / 1	180 mm	65 mm	1" 1/2
03348	1 / 1	183 mm	80 mm	2"

VALVOLE DI SICUREZZA CON PORTAGOMMA

SECURITY VALVES WITH HOSE CONNECTION
CLAPET DE SECURITÉ AVEC RACCORD POUR TUYAU
SICHERHEITSVENTIL MIT SCHLAUCHANSCHLUSS
VÁLVULAS DE SEGURIDAD CON PORTAGOMA



1



1

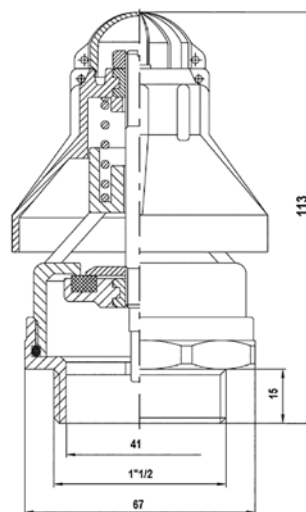
Skü	Pos.	A	B	C	D	E	G	Diametro (in) / Diameter (in)
03213	1 / 1	180 mm	32 mm	58 mm	40 mm	54 mm	32 mm	1" 1/4
03214	1 / 1	180 mm	38 mm	60 mm	46 mm	62 mm	40 mm	1" 1/2
03218	1 / 1	183 mm	42 mm	77 mm	50 mm	72 mm	49 mm	2"

VALVOLA DI DEPRESSIONE

DEPRESSION VALVES
SOUPAPE DE DEPRESSION
UNTERDRUCK VENTIL
VÁLVULA DE DIMINUCIÓN



1

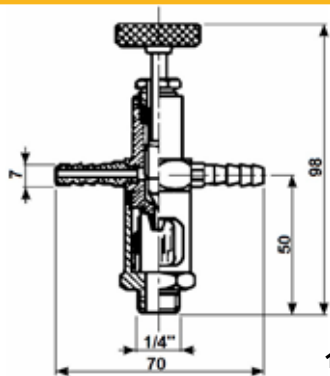


1

Skü	Pos.	Diametro (in) / Diameter (in)
03209	1 / 1	1" 1/2

OLIATORE CONTAGOCCE DOPPIO

 DOUBLE DROP OIL REGULATOR
 ROBINET DOUBLE GOUTTE A GOUTTE
 TROPFÖLER ZWEIFACH
 ACEITERA CUENTAGOTAS DOBLE

1

1

Skü	Pos.
03346	1 / 1

SFERE LEGGERE (GALLEGGIANTE)

 LIGHT SPHERE
 SPHERE LEGERE
 KUGEL FÜR ABSCHIEDER
 BOLAS DE FLOTACIÓN

1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Materiali / Material
01404	1	60 mm	Plastica / Plastic
01405	1	80 mm	Plastica / Plastic
03344	1	70 mm	Plastica / Plastic
03345	1	100 mm	Plastica / Plastic

COPPE IN POLICARBONATO A RICAMBIO

 CUP
 BOL POUR SIPHON
 SCHAUGLAS
 COPAS DE REPUESTO

1

2

3

Skü	Pos.	Note / Notes	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
03299	1	Agganciare con ganci. Applicabile ai vecchi modelli. / Engage with hooks. Suitable for old models	
03302	3	Agganciare con avvitamento. Applicabile ai vecchi modelli. / Engage with screwing. Suitable for old models	
78516	2	Avvitare con filetto. / For screwing, suitable to AMA ref. AMA 12481, 03300, 03301, 03303 e 03305	03300,03301,03303,03305,12481

SPIA LIVELLO CON GUARNIZIONE

LEVEL INDICATOR WITH GASKET
VOYANT NIVEAU
SCHAUGLAS MIS. DICHTUNG
INDICADOR NIVEL CON GUARNICIÓN



1

Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading
00471	1	2"
03385	1	3"

GHIERA FILETTATA PER SPIA DI LIVELLO

THREADED RING
FRETTE POUR VOYANT
GEWINDESTUTZ
RACOR ROSCADO PARA INDICADOR DE NIVEL



1

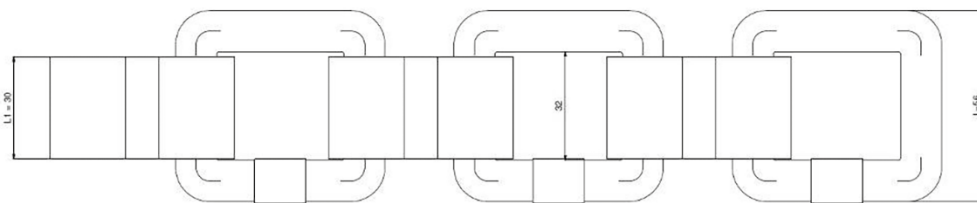
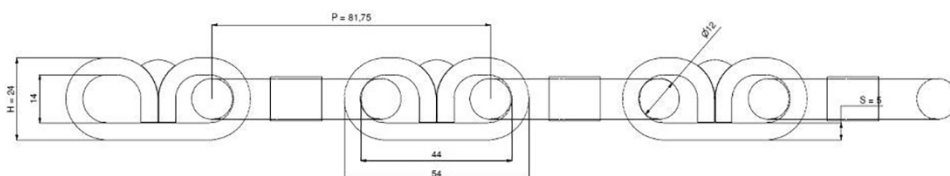
Skü	Pos.	Filettatura maschio / Male threading
00472	1	2"
03386	1	3"

CATENE AD ANELLO PASSO 80

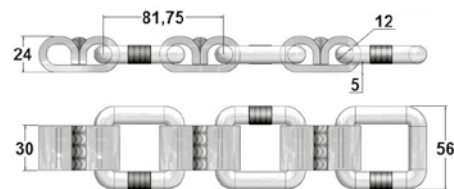
RING CHAINS PITCH 80
CHAÎNES À ANNEAUX PAS 80
RINGKETTEN SCHRITT 80
CADENAS DE ANILLO PASO 80



1



1

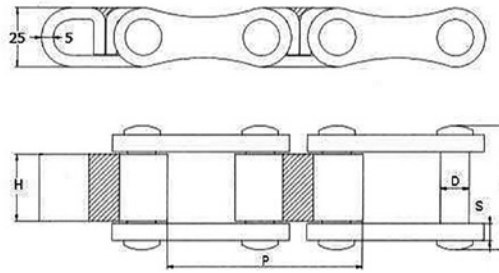


2

Skü	Pos.	Lunghezza / Length	Modello / Model	Contenuto / Content
75404	1 / 2	100,30 m	80/12	Rotolo unico / Single roll
75209	1 / 1	8,75 m	80/12	Mazzo da 2 rotoli / Bunch 2 rolls
75210	1 / 2	10,75 m	80/12	Mazzo da 2 rotoli / Bunch 2 rolls
75211	1 / 2	8,75 m	80/12	Mazzo da 3 rotoli / Bunch with 3 rolls
75212	1 / 2	10,75 m	80/12	Mazzo da 3 rotoli / Bunch with 3 rolls
75213	1 / 2	12,50 m	80/12/X	Mazzo da 3 rotoli / Bunch with 3 rolls

CATENA A PIASTRA PASSO 80

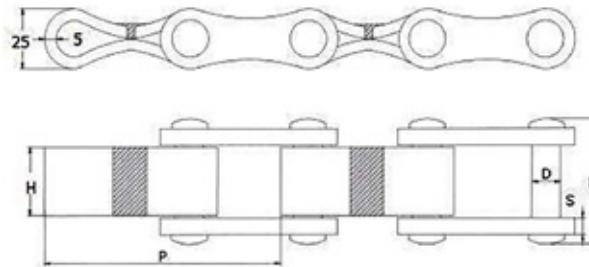
CHAIN WITH PLATE, PITCH 80
 CHAIN AVEC PLAQUE, PAS 80
 KETTE MIT PLATTE, STUFENKETTE 80
 CADENA Y TABLILLAS, PASO 80


1

1

Skü	Pos.	Lunghezza / Length	P	D	S	H	L	Note / Notes
95725	1 / 1	8 m	80	12 mm	7	30 mm	54 mm	Carico max consigliato: 5.000kg, Carico di Rottura: 10.000 kg / Recommended max weight: 5.000kg, Breaking load: 10.000kg
95726	1 / 1	9,05 m	80	12 mm	7	30 mm	54 mm	Carico max consigliato: 5.000kg, Carico di Rottura: 10.000 kg / Recommended max weight: 5.000kg, Breaking load: 10.000kg
95727	1	10,02 m	80	12 mm	7	30 mm	54 mm	Carico max consigliato: 5.000kg, Carico di Rottura: 10.000 kg / Recommended max weight: 5.000kg, Breaking load: 10.000kg

CATENA A PIASTRA PASSO 100

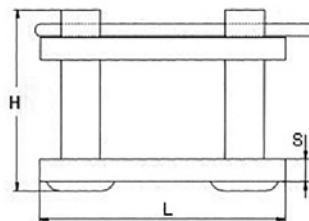
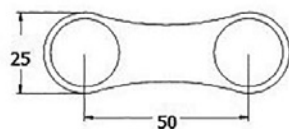
CHAIN WITH PLATE, PITCH 100
 CHAIN AVEC PLAQUE, PAS 100
 KETTE MIT PLATTE, STUFENKETTE 100
 CADENA Y TABLILLAS, PASO 100


1

1

Skü	Pos.	Lunghezza / Length	P	D	S	H	L	Note / Notes
95729	1 / 1	9,08 m	100	12 mm	7	30 mm	54 mm	Carico max consigliato: 5.000kg, Carico di Rottura: 10.000 kg / Recommended max weight: 5.000kg, Breaking load: 10.000kg
95730	1 / 1	10,08 m	100	12 mm	7	30 mm	54 mm	Carico max consigliato: 5.000kg, Carico di Rottura: 10.000 kg / Recommended max weight: 5.000kg, Breaking load: 10.000kg

GIUNTI PER CATENA

CHAIN JOINT
 JOINTS POUR CHAINE
 KETTENGLIEDER
 JUNTAS PARA CADENA

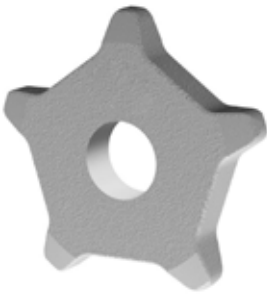

1

1

2

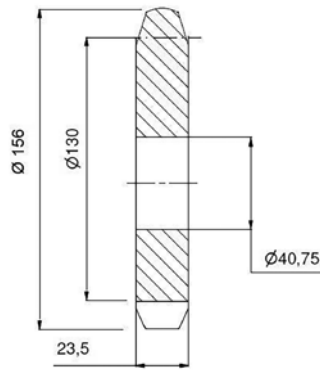
Skü	Pos.	H	L	Passo / Pitch	Prodotti compatibili Ama / Ama compatible products
75214	1				75209,75210,75211,75212
95818	2 / 1	56 mm	75 mm	80 e 100 mm	95725,95726,95727,95728,95729,95730

CORONA IN ACCIAIO PER CATENA

STEEL CROWN WHEELS FOR CHAIN
 COURONNES EN ACIER
 KRONENRADER AUS STAHL
 CORONAS DE TRACCION DE ACERO



1

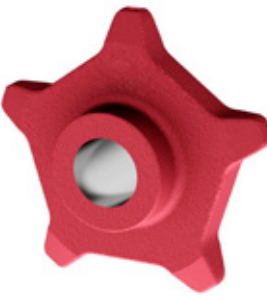


1

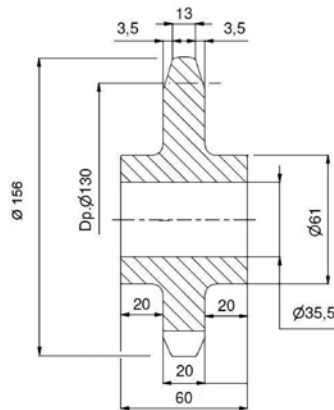
Sku	Pos.	Passo / Pitch	Numero denti / Number of teeth
92817	1 / 1	80	5

PIGNONE IN GHISA PER CATENA

CAST IRON PINION FOR CHAIN
 PIGNON EN FONTE POUR CHAIN
 RITZEL AUS GUSSEISEN
 PINON DE FUNDICION



1



1

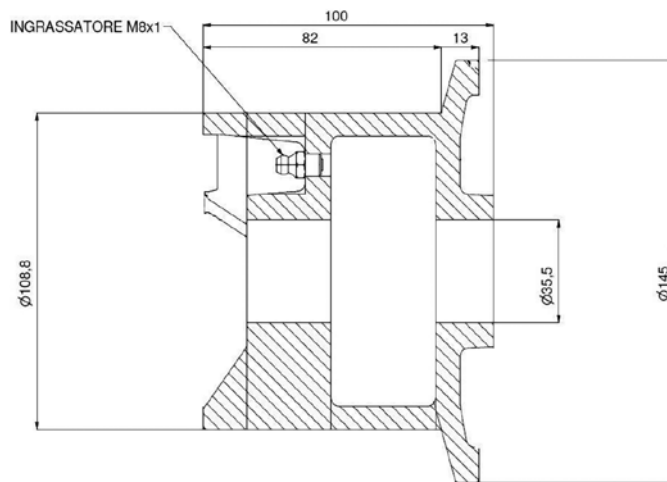
Sku	Pos.	Passo / Pitch	Numero denti / Number of teeth
92818	1 / 1	80	5

RULLO TENDICATENA IN GHISA

CAST IRON CHAIN STRETCHING ROLLER
 ROULEAU TENDEUR EN FONTE
 WALZEN KETTENSANNER AUS GUSSEISEN
 RODILLO TENSOR EN HIERRO FUNDIDO



1



1

Sku	Pos.	Diametro interno / Inlet diameter	Diametro / Diameter
92819	1 / 1	35.5	145

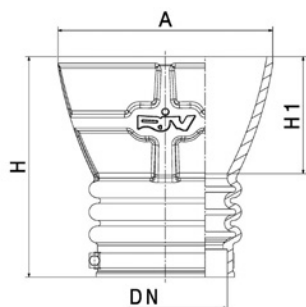
IMBUTI IN GOMMA CON FASCETTE INOX

RUBBER FUNNELS WITH STAINLESS STEEL CLAMP

ENTONNOIR EN CAOUTCHOUC AVEC COLLIER EN ACIER INOX

GUMMI-TRICHTER MIT NIROSTAHLSCHELLE

EMBUDO DE CAUCHO CON ABRAZADERA INOX


1

1

Skü	Pos.	A	H	Diametro / Diameter
95597	1 / 1	319 mm	325 mm	160 mm
95598	1 / 1	380 mm	400 mm	220 mm
95599	1 / 1	484 mm	495 mm	275 mm

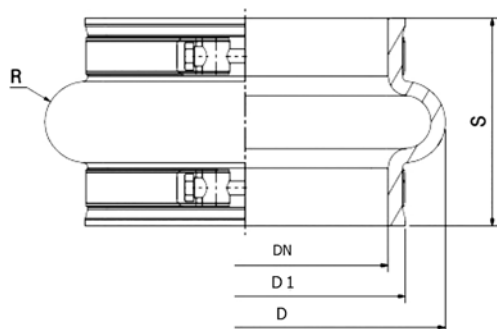
GIUNTI ANTIVIBRANTI IN GOMMA CON FASCETTE INOX

RUBBER JOINTS WITH STAINLESS STEEL CLAMP

JOINT EN CAOUTCHOUC AVEC COLIERS EN ACIER INOX

GUMMIKUPPLUNG MIT NIROSTAHLSCHELLEN

COMPENSADOR DE CAUCHO CON ABRAZADERAS INOX


1

1

Skü	Pos.	D	D1	S	Ricambi Ama / Ama Spare parts
95601	1 / 1	230 mm	175 mm	135 mm	17045
95602	1 / 1	280 mm	225 mm	150 mm	17045

PIEDINI DIFFUSORI PER INTERRATORI

RUBBER FEET FOR SLURRY INJECTOR

PIED DE CAOUTCHOUC

GUMMI VERTEILERFUESSE FÜR GUELLE-INJEKTOREN

PIE DE GOMA


1

2

Skü	Pos.	H	Diametro / Diameter
95644	1	115 mm	50 mm
95645	2	280 mm	50 mm

MANOVUOTOMETRO

MANUVACCUUMMETTER
MANUVACUUMETRE
MANUVAKUUMETER
VACUÓMETRO



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading
03347	1	60 mm	1/4"
03210	1	80 mm	3/8"
19318	1	100 mm	1/2"

MANOVUOTOMETRO CON GLICERINA

GLYCERIN-FILLED VACUUM GAUGE
MANOVACUUMÈTRE AVEC GLYCÉRINE
MANOMETER MIT GLYCERIN.
MANÓMETRO CON GLICERINA.



1

Skü	Pos.	Diametro / Diameter	Filettatura maschio / Male threading	Scala / Scale
96151	1	63 mm	1/4"	- 1Bar ÷ 3Bar
96152	1	100 mm	3/8"	- 1Bar ÷ 3Bar



A.M.A. S.p.A.
Accessori Macchine Agricole

Via Puccini, 28 - 42018 San Martino in Rio, RE (Italy)
Tel +39 0522 636911 - Fax +39 0522 695753
www.ama.it - ama@ama.it



**AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =**



SCARICA IL CATALOGO

e consultalo comodamente dal tuo PC.

DOWNLOAD THE CATALOGUE

and keep it handy on your PC.

